



# « LE NÉO-TÉLÉ 16-60 »

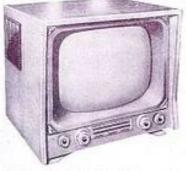
Decrit dans RADIO-CONSTRUCTEUR, septembre 1969

Teléviseur à 17 lampes. Tube 43 cm, déviation 93° et concentration électrostatique.

Dimensions de l'ensemble extrêmement réduites permettant une utilisation horizontale ou verticale du chânsis

Commandes automatiques de contrarte et de lumière. Antilading Sch

Excellente réception dans un rayon de 100 billomètres de l'émetreur.



Coffeet special a Neo-Telle 16-00 a nº 1 Dimensions: \$39 × 500 × 400 mm.

★ LE CHASSIS hases de temps, complet, en pièces détachées avec lampes (ECL90 - ECL93 - EL96 ou 6DO6 - EY81 - 2×EY82 - EY80) et haut-parleur 17 cm AP. 29.820

LA PLATINE ROTACTEUR équipée d'une barrette canal avec son jeu de 10 lampes (ECC84 - ECF80 -4 x EF80 - EB91 - EB980 - EL84 - ECL88)... 18.839

LE TUBE CATRODIQUE 1\*\* choix. ITAVP4 ou MW 43-80. 22-635
Le « MICOTELE 15-60 » absolument complet, on pièces détachées. SANS Obenis71.290

CABLÉ-RÉGLÉ EN ORDRE 90.630 DE MARCHE ....

Barrette supplémentaire tieur 819 lienes : 716 france.

communication in the second se

DES PLANS, GRANDEUR NATURE sont fournis avec

sont fournis avec
TOUT ou PARTIE DU MATÉRIEL,
de nos Ensembles Télèv ision.
DISPONIBLES:
ANTENNES pour TOUS CANAUX:
RÉGULATIURS DE TENSION.
GRAND CHOIX de tables Télévision.

# STÉRÉOPHONIE

NOTRE DERNIÈRE RÉALISATION

« LE STÉRÉOPHONE 60 »

Décrit dans LE HAUT-PARLEUR du 15 octobre 1959.



Dimensions : 500 x 340 x 215 mm.

Mallette Électrophene avec teurne-disques 4 VITESSES pour disques STÉRÉOPEONIOUZS ou MONAURALS pour disques STÉRÉOPHONIQUES ou MONAUR.

\* 2 VOIES D'AMPLIFICATION de chacune 5 w

\* 4 HAUT-PARLEURS ; 2 de 21 cm;

\* RÉGLAGE des graves et des aigués SÉPARÉ.

Système de Balance. LE # STÉRÉOPHONE 60 # complet, en pièces déta chées avec lampes (2×ELS4-ECCS3-EZSI) 12-635 12.639

Les 4 HAUT-PARLEURS.

La mallotte gainée Revine 2 tons.

La platine = Philips AC 2009 > Cellule storée.

Cellule storée.

12.048 COMPLET, avec mallette et platine tourne-disques « Philips ». 39.379

# 6 AMPLIPHONE 57 HI-FI 6



Dim. nº 1 : 46 × 30 × 21 cm Dim. nº 2 : 50 × 33 × 21 cm

Mallette nº 1 peur 7.D......5.750 Mallette nº 2 peur changeur. 5.750

Malleco Electrophone avoc Towne-disques 4 viteases (Ducreset ou Philipa AG 2008 ou changeur Pathé Marcent) Alternatif 110-220 volts. Puissance 5 waits, 3 haut-parleurs dans couverele détachable. Contrôle separé des graves et des angues, 3 lampes (ECC62 - E184 - E280), Prises : 10°S. Micro ou adaptateur PM.

# O PRISE STÉRÉO O

● LE CHASSIS complet, en pièces détache

avec lampes 7.227

Les 3 haut-parleurs (21 cm +2 cellules) 3.877

Tourne-disques 4 vitesses (Durrett 764 - 10.000 f), Philips AC2009 : 10.500 F), Changeur 45 tours (14.000 F),

Cellule stereo « Philips » 2.900

L'AMPLIPHONE ST HI-FI complet en 27.550 n Ampliphone \$7 to complet avec changeur Marconn à 45 tours....

\* ÉBÉNISTERIES : MIRE ÉLECTRONIQUE G 23 ●

« LE NÉO-TÉLÉ 54-60 »

Dorris dans NACIO-SLANS nº 145 de septembre 1950

TÉLÉVISEUR avec tube 43 ou 54 cm.

Dévision 90° et concentration électrostatique, Modèle pour TRÉS LONGUES DISTANCES Comparateur de phase.

40

COFFRICT LUXE N° 2, pour 54 cm. Dim. : 67×59×51 cm.

O LU " NÉO-TÉLÉ 5:-60 ", tube de 43 cm 😝

♠ LE « NÉO-TÉLÉ S4-60 », tube de S4 cm² 

grande simplicité d'utilisation. Pilotage par quartz. Attimua-teur progressif per-mettant de travaller sur lous los télévi-seurs. Attinuateur H.F. à 6 positions. Dim. : 170 × 170 × 300 mm.

59.000

# NOUS LIVE A LETTRE LUE

Abalaseure de tensio Amplificateurs senorisation Antennes Rad Antennes Télé-Antennes Auto-Appareils de mess Auto-transfo. Auto-Radio Artenuateura Tolo.

Baffles acoustiques. Bandes magnétique Bobinages. Boutons, Buzzet

Cadres aptiparatives Codrans Cateques Changeurs de disque Changeurs d'actid Cellales, Correctes ondensateurs.

Decolletage. Détectours à pair Doubles, Domine ... Dynamique.

Écouteurs, Écrous. Electrophomes.
Enregistreurs sur la des magnétiques.
Electro-Mécager.

Pers & souder. Fiches, Flectors, Funibles

Générateurs 10° et 27

Mart Darlows Hablots of voyacia

Inversours. Incorrupteurs. Isolateurs.

Lampes pour fash i dio et télévision a poules cadran, Lampes au néon Lampemètres. Librairie Technique.

Mallettes noes. Magnetophones. Manipulateurs. Microphones. Miliampèremètres Microampèremètres. Mires électroniques

Oscillographes. Outillage, Oxymesi

Percouses, Pick-up. Pilon, Pinces.

Redresseurs. Régulateurs automo Relais, Rémitances

Saphira, Selfs. Soudure. Soupins: Survolteurs-Dévolt.

Supports microphos

Tülévision, Transfor, Tourne-disques, Tubes carbodiques

Vibreurs, Visseria. Voltmetre à lampe Voltmetre contrôle



26 bis et ter, rue TRAVERSIÈRE, PARIS-12e DORIAN 87-74. C.C.P. PARIS 13 039-66

MÉTRO : GARE DE LYON et LEDRU-ROLLIN

# ATTENTION !... IL Y A TÉLÉVISEUR ET TÉLÉVISEUR



et un tel appareil ne saurait souffrir la médiocrité..

Pour les Fêtes de fin d'année... nous avons le plus grand choix d'

# AMPLIS-PLATINES ÉLECTROPHONES

- AMPLIS -

Amplis en pièces détachées.

« ROCK AND ROLL »

(Dècrit dans « Radio-Plans » n° 121.)

Complet en pièces célachées... 14.900

- PLATINES -« Eden » ... « Radiohm » ... « Visseaux » ... « Paths Marconi » ... « Ducretet T 64 » ... ... 6.850 6.850 7.350 10.500 Stéréophonique 4 vitesses hm w avec la tôte..... Platine semi-professionnelle Hi-Fi avec la nouvelle tôte à l'éluciance variable (20 à 20.000 périodes (sec.)..... 16.500 CHANGEURS

B.S.R. Sur les 4 vit., importation anglaise

Absolument automatique sur les 4 vitesses, même en mélangeant les disquest 15, 33, 45 et 75 tours, Prix exceptionnel 17,930 Avec tèle à réluctance variable. 20,200 COLLARO aur les 4 vitesses.... 14,000 



ÉLECTRO-CHANGEUR équipé d'une pla-tine Pathé Marconi 4 vitesses, MP de 16 × 84, ampli 5 watis. 28 000 Complet en ordre de marche 28.900

ÉLECTROPHONES

LE « TERAL » ampli 4 watts pour courants alternands, Platine Radiohm 4 vit. HP 17 cm.



Complet en ordre de marche dans sa valise gainée 2 tons. 16,900 « LE SELECTROPHONE » Amplificateur push-pull ultra-linéaire, 6,8 W, 3 HP, 6 vit. Value portable gainée 2 tons... 43,000

et toute la gamme des «Radiola» et des «Eden» de 1 à 6 haut-parleurs. TERAL NE VEND QUE DES TÉLÉVISEURS DE 1 con QUALITÉ ce qui lui PERMET de FAIRE BÉNÉFICIER ses CLIENTS d'une

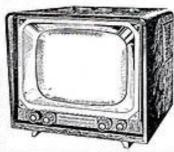
# GARANTIE TOTALE

(lampes, matériel divers et ma n-d'œuer.) UN EXEMPLE DE NOS PRIX :

UN TÉLÉVISEUR « SUPER-DISTANCE » POUR LE PRIX D'UN « MOYENNE - DISTANCE »

Un 43 cm 90\* super-distance avec Com-parateur de phases ; all. 20 lampes ; reception jusqu'à 200 km d'un émotieur ; multicanal: ébénisterie forme visibre. Caranti totalement UN AN (Tube et lampes compris). COMPLET, en ordre de marche en ébénister.e 99.500 luxe

Le même en 54 cm. COMPLET, en ordro demarche en ébénisterie luxe 118.000



ENCORE ET TOUJOURS DU NOUVEAU CHEZ TERAL QUI PROCÈDE A L'OUVERTURE D'UN DÉPARTEMENT

# " STÉRÉOPHON



Planne « STARE » 4 vil., arrêt automati-que; tête stêréophonique. Ampli 4 lampes. Alt. 110-220 V. 3 W.; 2 II.P Gros aimant; réglage séparé des graves et des aboyés; 2 couvercles dégendables. En valine gainée 2 tons. Complet, 39.900 en ordre de marche.... 39.900

MÉLOMANES!... Plus de microsillons massacrés... grâce à « VISTA-PICK » (voir article dans « Radio-Plans » de article dans « Radio-Plans novembre). Prix. 3.500

LE « STEREAL I » (Décrit dans le « Haut-Parleur » nº 1017.) 

Du nouveau dans la

# HAUTE-FIDÉLITÉ

avec le

T. A. L

Une enceince acoustique à labyrinthe, comprenant un ampli incorporé de 10 W. Push-pull ELS4; haut-parleur Audax Bi-Fi 24 PA 12; 2 celtules électrostanques. Régiages sépares des graves et des aigus. Ébéni terie boss verni chèce clier, noyer ou palissandre (haut, 0,75; larg, 0,48; prof. 0,40).

COMPLET, complet, 43.000 en ordre de marche. 19.500 L'enceinte seule. 19.500 Le haut-parleur Audax Hi-Fi 24 PA 12 seul. 3.900

A votre disposition 1 ...

Toutes les tôtes stéréophoniques des grandes marques : Radiohm, Pathé Marconi, Eden, Visseaux, Teppaz, B.S.R., etc..., ainsi que leurs saphirs...

c'est plus sûr + et c'est moins cher.

RÉALISATIONS

Le « PRIMESAUTIER »

(Décrit dans « Radio-Plans » nº 140.)

Alternatif, 6 lampes. Alternatif, 6 lampes.
Complet, en pièces détachées
Complet, en ordre de marcho...24.600

# Le a SERGY VII »

(\* Radio-Plans » de février 1957.)
Grand super-alternatif 6 lampes. 18.450
Gemplet, en péées détachées. 18.450
Complet, en ordre de marche. 26.500

Le « GIGI » (Décrit dans le « Haut-Parleur » n° 997.) 7 lampes avec H. F. spériodique. COMPLET, 10 FAO

« L'HORACE »



Super-alternant 6 gammes 2 Complet, en pièces détach. En combiné Radio-Phono dans un mer-alternatif 21,300 rio speciale grand luse. Complet, en ordre de marche. 44.200

Le « TERAL-LUX »

(Décrit dans le « Haut-Parleur » n° 1009.)

8 lampés : clavior 7 fouches. 19.100

Complet, en pièces détaches. 24.100

Complet, en ordre de marche. 24.100

L' « AM-FM Modulus » (Décrit dans les « H.-P. » nº 996 et 1000.)

Complet, on pièces détachées. 30.290 Complet, on ordre de marche. 40.500 Ébenisserie Radio-Phone, suppli. 5.200

Les PATTY a 57 n et a 58 n



Le « 57 » : S lampes, tous courants, 2 gam-COMPLET.

complet, en pièces détachées..... 11 300 Le u Si u : le même en alternatil.

CHEZ TERAL : TOUT EST GARANTI ... JUSQU'AUX AMPOULES DE CADRAN



# ENCORE DU NOUVEAU S... TOUIOURS DES

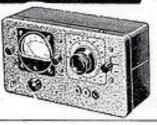
# TRANSISTORMETRE - DIODEMETRE Type TMC 10

pour transisters PNP et NPN

Permet de mesurer :

- le gain de 0 à 150 pour un courant col-lecteur de 10 millis (transistors BF).
- de 0 à 200 pour un courant collecteur de 1 milli (transisters HF et MF),
- ainsi que le courant de fuite. Complet en ordre de marche, avec notice d'emploi ......

20.500





# LA POUSSIERE ?...

VOILA L'ENNEMI DE VOS D'SQUES !...

Protégez-les avec le bras dépousièreur élec-ire tal que automatière RENON, qui su apre-facilement et apridement sur tous les tourne-disques. Avec mode d'ample et tous accèssoires 1.950

# CASQUE professionnel

Imade in England1 2 écouteurs dynamiques. Basse impédance (100 ohrs)

Prix . 3.850



Spécialement étudiée pour le découpage impectable et rapide des tâles, mod fica-tions de châsis, etc. Un article particu-lièrement recommandé aux radio-électri-\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

AFFAIRE SANS SUITE

AFFAIRE SANS SUITE

nérifichlement sensettemente I...

AMPLIFICATEUR B.F. à 4 transisters sur
chasis, Creuits imprimés, Dimensions :
135x65x35 mm Livié : àbié e e e e e
ordre de marche avec ses transisters et
transfes déner et soche, aint que H.-P.
elliptique VEGA, spécial transisters 12x19,
comportant un aimant ficonal à
grand chamo magnétique, Prix. 6.500

NOUVEAU GENERATEUR H.F.

CENTRAD 923

Ce générateur de service permet les appli-cations suivantes : EN RADIO: all gnement des récepteurs en HF et MF. Centrôle de semibilité. Dépan-nage. S'gnal-tracing.

EN BASSE FREQUENCE: Vérification et dépannage des amplis. Méture du gain. Equilibrage des chaînes stéréophoniques. Escais de la partie BF des récepteurs.

UTILISATION F.M.: Alignement des am-plis en fréquence intermédiaire et des circuits d'entrée, Contrôle du dispositif dé-modulateur. Mile au point des récepteurs FM stéréo par modulation extérieure.

UTILISATION TELEVISION: Contrôles ef-ficaces de sensibilité. Contrôle et aligne-ment des chaînes son et image. Réjecteurs. Dégroulsbage des étages d'en-trée. Prix 47.740

CONTROLEUR CENTRAD 715

6.000

Inée, Prix Colfret de 5 tondes avec corden

Prix .....

L'enregistrement de HAUTE QUALITE à la portée de tous avec le nouveau

# MAGNETOPHONE

Crande finesse de reproduction, Erregistre-ment double piste. Vitesse 9,5 cm. Mixing parale musique. Bouton marche-arrêt em. M xège marche-arrêt ment oduble piste. Vitesse 4,5 cm. M xige parole mus que. Bouton manche-arrêt instantané. Réglage de tonalité continu. Microphone pièzo à grande sensibilité. Prise pour H.-P. extérieur. Compteur adaptable. Passibilité d'enregistrement des convena-tions téléphoniques. Utilisation possible en électrophone avec tourne-disque. Prix catalogue, complet avec micro et bisses 2 77 féts.

PRIX PROFESSIONNEL NET . 62.000

# HETERODYNE MINIATURE CENTRAD HETER-VOC

Alimentation tous courants 110-130, 220-240 sur demande. Coffret tôle giville noir, entièrement isolé du réseau électrique. 

CONTROLEUR CENTRAD VOC

16 sensibilités : Volts continus : 0-30-60-150-300-600. Volts alterna-tifs : 0-30-60-150-300-: 0-30-60-150-300-) Millis : 0-30-300 Eampères. Résistances 50 à 100 000 chms, ndensateurs de 50 000 Condensateurs de 50 000 cm à 5 microfarads. Li-vré complet avec cor-dons et mode d'emploi. 

VOLTMETTE ELECTRONIQUE CENTRAD 841

Complet avec 3 sondes ..... 50.540

MIRE ELECTRONIQUE CENTRAD 783 Apparell complet, avec mode

61.480 LAMPEMETRE DE SERVICE

CENTRAD 751 Complet, avec mode d'emploi. 39.530



# 149, RUE LAFAYETTE

(Suite page ci-contre.)

# BAISSE SENSATIONNELLE sur nos ENSEMBLES ainsi que sur LAMPES & TRANSISTORS

taxes comprises mais port en sus. Par contre, vous bénéficierez du franco à partir de 7.500 F. UNE GAMME COMPLETE DE MONTAGES QUI VOUS DONNERONT ENTIERE SATISFACTION (POUR CHACUN: DEVIS DETAILLES et SCHEMAS CONTRE 50 F.)

LE TRANSISTOR 2

(Décrit dans Radio-Plans 1. 19561



Dimensions : 190x110x95 mm Magnifique petit récepteur de conception nouvelle, équipé d'une diode ou germanium et de deux tran sistors.

Ensemble complet, en pièces 6.500

# LE TRANSISTOR 3

(Décrit dans « Radio-Plans » de déc. 1957).

Dimensions : 230x130x75.

Petit récepteur à amplification directe de conception moderne et séduisante, équipé d'une d'ode zu germanium et de 3 transisters dont 1 HF.

sisters dont 1 HF. Ensemble complet, en pièces 9.750 détachées avec coffret .....

# TRANSISTOR 3 REFLEX

(Décrit dans • Radio-Plans », juin 19581



Dimensions : 195x130x65 mm Est un petit sécepteur très facile à monter et dont les performances, yous étonneront. Ensemble complet en pièces 12.950 

# LE KID

(Décrit dans • Radio-Plans » d'avril 1959) Dimensions : 20x15x7 cm

Un petit récepteur tout particulièrement recommandé aux débutants. Défectrice à féaction éculpée d'une lampe double et d'une valve permettant, avec une bonne antenne de très bonnes réceptions. untenne de tres bounds pièces 7.500

# LE BAMBINO

i Décrit it dans le + H.-P. + 15 nov. 1958) Dimensions : 245x195x115 mm

Petit récepteur fous courants à 3 lamoes + valve, cadre Ferroscube 3 gammes (PO-CO-BE). Réalisation d'une extrème facilité et d'un prix tout particulièrement écono-

détachées avec conneil Le récepteur complet en ordre 13.500

# LE CADET



(Décrit dans « Radio-Plans », mars Dimensions : 350x240x170 mm mars 1959)

détachées avec complet en ordre 17.500

# LE RADIOPHONIA 5

(Décrit dans « Radio-Plans », nov. 1956) Dimensions : 460x360x200 mm. Magnifique ensemble RADIO et TOURNE-DISQUES 4 vitesses, de conception ultra-

moderne. Entemble complet, en pièces 25.300 détachées Le récepteur complet en ordre 28.600

NOTRE DERNIERE NOUVEAUTE

# LE MINUS 6

(Décrit dans le nº de « Radio-Plans » de juillet 59)

Récepteur miniature comportant 6 translators et 1 diode, 2 gammes PO et CO. Bloc à touches. Coffret 2 tons. (Dimensions : 160×105×50 mm1. Montage facille.

TRANSISTOR 4 REFLEX



(Décrit dans Radio-Plans » decembre 1958)

de marche ......

LE TRANSISTOR 5 REFLEX P.P. 

# LE TRANSISTOR 5

(Décrit dans e Radio-Plans », mai 1958) Dimensions : 250x160x85 mm Montage épreuvé, facile à construire et à

# LE TRANSISTOR 6

# LE TRANSISTOR 7



(Décrit dans le 4 H.-P. » du 15 juillet 59)
Dimensions ; 30x19x10 cm
Récepteur à 7 transistors, 3 gamms (POCO et BE), cadre ferroxuble, Bloc 5 touches avec bebinage d'accord séparé pour
utilisation comme poste-auto. HP de 17 cm,
Contrôle de tonalité. Antenne télécicologue.
Ensemble complet, en pièces
23,750
Le récepteur complet en ordre
27,750

# **LE JUNIOR 56**

(Décrit dans « Radio-Plans » de mai 1956) Dimensions : 300x230x170 mm Changeur de fréquence 4 lampts, 3 gam-mes + BE, Cadre incorporé. Insemble complet, en pôèces 12.925

félachées Le récepteur complet en ordre 14.850 de marche ......

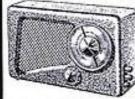
# LE SENIOR 57

(Décrit dans le « H.-P.», novemb. 1956) Dimensions : 470x325x240 mm Ememble complet, en pièces étachées 18.425

# LE SELECTION

(Décrit dans le + H.-P. » du 15 janv. 59) Electrophone portatif à 3 lampes, Tonahité par sélecteur à touches, Mallette 2 tons. Décor lave.

Ensemble complet, en pièces 19.500 Le récepteur complet en ordre 21.950



# GRANDES

(PHILIPS, MAZDA, etc.) EN BOITE	S CACHELLES	D'ORIGINE
ABC1 1.500 EBL21 1.187 EL86	633:UF89	475 6L6 1.345
	435 UL41	712 6M6 1.108
AF3 1.300 EC92 5\$4 EM4	870 ULS4	633 6M7 1.028
AF7 1.050 ECC40 1.108 EM34	791 UM4	791 6N7 1.464
AL4 1.350 ECC81 712 EM80 AZ1 554 ECC82 712 EM81	554 UY42	475 6N8 554 435 6P9 514
AZ11 800 ECC83 791 EMS4	791 UY92	435 607 870
AZ12 1.200 ECC84 712 EM85	554 1A7	1.150.6507 1.150
AZ41 633 ECC85 712 EY51	791 114	633 GUS 712
CBL6 1.464 ECC88 1.464 EY81	673 1R5	594 674 357
C14 1.650 ECC91 1.108 EY82 CY2 870 ECF1 1.187 EY86	673 174	554 6v6 1.187 554 6x2 791
CY2 870 ECF1 1.187 EY86 DAF91 \$54 ECF80 712 EY88	791 243	1.350 6X4 357
DAF96 554 ECF82 712 EZ4	870 3A4	673 98M5 514
DCC90 1.100 ECH3 1.187 EZ40		1.100 9P9 514
DF67 968 ECH111.750 EZ80	357 304	594 908 712
DF91 \$54ECH211.345EZ81 DF92 633ECH42 633EZ321.	028 374	591 12AT7 712 791 12AU6 514
DF92 633 ECH42 633 GZ321. DF96 554 ECH81 554 GZ41		1.028 12AU7 712
DK91 594 ECH83 633 PARCRO	870 SY3G	594 12AV6 435
DK92 \$94 95L11 1.750 PCC84	712 5Y3C8	594 12AX7 791
DK96 594 ECL80 594 PCC85		1.028 128A6 366
	461 6A7	1.187 128E6 554 1.187 12NB 554
DL92 594°F6 949°PCF80 DL93 673°EP9 1.028°PCF82	712 6AK5	1.108 24 1.108
DL94 791 EF11 1,450 PCL82	791 GALS	435 25A6 1.464
DL95 594 EF40 870 FL36 1	582 6405	435 251.6 1.464
	571 6AU6	514 25ZS 1.028
THE PARTY OF THE PARTY WAS A CONTRACT OF THE PARTY OF THE	108 6AV6	435 25Z6 870 396 35 1.108
DY86 673 EF80-EF85. 514 P-82	59* 6886	\$\$4,35W4 47¢
E443H1.350 TF89 475 PY81	673 68M5	514 3575 949
EASO 1.028 1F93 396 PY82		1.582 47 1 108
EABC80 870 FP4 514 PY88	791 6807	712 43 1,100
ER4 1,108 1998 514 UARCSO		1.108;47 1.108 1.108 sngs 757
FB41 1.108 1998 514 UAF42	475 6CP6	717 SOL6 1.108
EB91 435 FL3 1,187 UBC81	475 6CD6	1.977 57 1.108
EBC3 1.028 9.11 850 UBFS0	554 6D6	1.107 58 1.108
EBC41 475 7 36 1.582 UBFB9	554 668 187 6F5	
EBC91 475 3138 2.571 UBL21 1 EBC91 435 5139 2.571 UCH42		1.028 77 1.108
FRF2 1,100 TU41 514 UCH81		1,345 80 594
EBF11 1.450 51.42 712 JCL11 1	.750 6H8	1.107 117Z3 791
ERESO 584 SL81F 1.108 UCL82		1.028 996 791
EBF83 633 FL82 594 UF41 EBF89 554 FL83 594 UF42		1,108 507 1,582
	919 6 7 \$14 6K7	
DIODES AU GERMANIUM		
OATO 179 OASS 198 O	C44 . 1.345	0045 . 1.108
OC70 791 OC71 870 O	C72 . 1.028	
Pour tous autres types, veuillez nous	consulter I cove	loppe timbrée)
12 Dill 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 1	AND DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT	

# TOUJOURS LE PLUS GRAND CHOIX DE TOURNE-DISQUES 4 VITESSES aux meilleurs prix...

通り:1:(:1:11113) 海漁 脚(:1:) 度



RADIOHM, 4 VITESSES, nou-6.850 RADIOHM, 4 VITESSES, an-cien modèle 6.850 PATHE MARCONI Mělodyne, 7.350 DUCRETET-THOMSON T 64. 10.500 PATHE MARCONI Changeur 15.000 MALLETTE RADIOHM, 4 VI-9.250

et la dernière nouveauté!... Platine RADIOHM, 4 v TETE STEREOPHONIQUE. 9 0F0

par



AUX MEILLEURES CONDITIONS TOUTES PIECES DETA-CHEES DE RADIO CATALOGUE GENERAL 1959 CONTRE 100 F EN TIMBRES

EXPEDITIONS A LETTRE LUE CONTRE VERSEMENT A LA COMMANDE - CONTRE REMBOURSEMENT POUR LA FRANCE SEULEMENT

# MATERIEL DE PREMIÈRE QUALITÉ — GARANTIE TOTALE

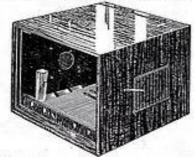
# DIVERS

# FERS A SOUDER ENGEL

PERS A SOUDER ENGEL
Documentation sur demande
(Importation alternande.) Fonctionne à la minute. Transfo incorporé dans le manche. Lampe-phare éclairant la
pièce à souder. Pratique, indispensable à tous dépanneurs et cibileurs. Consommation réduite, grande purisserce de chauffe. Modèle 110/220 V.
Le 100 walts ... 9.980 Le 60 walts

# EBENISTERIE POUR TELEVISEUR

Dimensions: 575x425x490 Neuve en bois verni - noyer clair et foncé 2 grilles décorées pour H.P. I fond (pour 43 seulement).



### COMMUTATRICES

Convertisseur U.S.A. PE.103, entrée au choix 6 ou 12 volts. Sortie 500 volts = 160 mA, filtrée. Equipée avec câbles d'alimentation et charbons de recharges. Matériel 

# **EMETTEURS-RECEPTEURS**

COLIS FORMIOABLE

100 condensateurs électrochimiques, grandes marques, absolument neuds et garantis zu choix dans let valeurs ci-dessous, mais par 10 obligatoirement. Capacités : 8, 16, 32, 90 2x 90 MF.

Valeur 20,000 francs. Vendu 5,060 francs, port et emballage compris.

\$mannamanamanamanamana
CHARGEUR D'ENTRETIEN 110 à 220 volts alternatif 6 et 12 V (mixte) - 2 Amp 6 V ; 1,5 Amp 12 V. Modèle avec ampèremètre
Modèle sans ampèremètre 5.395
TRANSFOS DE CHARGEUR. — Entrée secteur 110 à 230 volts. Sortie 6 et 12 volts. 3 ampères 1.400
5 ampères 1.700 - 7 ampères 1.900 REDRESSEUR AU SELENIUM EN PONT :
6 V - 12 V 3 Ampères
6 V - 12 V 7 Ampères 4.000
AMPEREMETRE tous usages de 1 à 20 Ampères.
Prix 1567 1567 N.F. VOLTMETRE de 6 3 30 V. Prix 1725 1725 N.F. — 150 et 300 volts. Prix 1900 19 N.F.
TRANSFO ALIMENTATION, Primaire 110 à 230 V, se- condaire 6,3 V 7 A, Dim. : 85x70 mm 750
TRANSFO ALIMENTATION APEX. Chauffage 5 V et 6.3 V. Haute tension 250 et 350 V 65 mA 1.200
75 mA AUTOTRANSFO REVERSIBLE, 110/220/220/110. Type pa- nier de 30 VA à 1 000 VA. Nous consulter.
TRANSFO DE SECURITE entrée 120 V alt. Sortie 12 V et 6 V 60 VA, pour éclairage, soudure rapide, etc
dans coffret métallique avec poignées 2.500
MULTITIROIR de RANGEMENT de toutes les pièces dé- tachées et outillage, matière plastique 1.000 Documentation sur demande.
ECOUTEUR LEGER 2000 20 N. F. ECOUTEUR STETHOSCOPIQUE. Prix 4.900 49 N. F.

# POSTES

### POSTES SECTEURS



e LE HOME » - 5 lampes + ceil magi-que, 2 gammes OC et PO-CO + 2 sta-tions préréglées par clavier à touches, er FU-CU + 2 sta-tions préréglées par clavier à touches, circuit imprimé, ca-dre orientable, 110 et 220 V alternatif. Tonsalté, prises: PU et HP supplémen-taire. Boîtier baké-ité.

17.800 178 N.F.

# POSTES PORTATIFS A TRANSISTORS

(piles comprises) avec prise antenne volture

• POSYTRON » - 8 transistors + 2 diodes, 3 gammes
d'endes. Ceffret bois gainé.

Prior LAG 37.000 370 N.F. 

\* ECOTRON \* - 8 transistors, mêmes caractéristiques que le précédent, mais en coffret matière moulée.

Prix LAG

POSTE A PILE

POSTES DE POCHE

CRANDES MARQUES - 7 transisters + P.P. + diode - gammes d'ondes PO-CO - Coffret en cuir véritable - Dm. 16095 cm - Poids 850 gr.

Prix LAC - 24.600 246 N.F. e MARTIAL » - mémes caractéristiques, máis en coffret baléfite - Dim. 16095 cm - Poids 750 gr.

Prix LAC - 22.900 229 N.F.

ET TOUTE LA GAMME

« L.M.T. », « PYGMY », etc...

# TELEVISEURS TOUT ECRAN

LAVALETTE » - muni des derniers perfectionnements et équipé par les deux chaînes » tube aluminisé 90-grand angle 43 cm - Rotacteur 6 canaux - Joli coffret bois gainé, coloris divers - Dim. réduites 525x460x450.
 Carabiti un an - EN 43 CM.
 Prix LAG.

S9.900 S99 N.F. - modèle identique, dim. 61Ux480x495. 

ordre de marche	20.000
APPAREILS DE BORD	
Conservateur de cap	2 000
Horizon artificiel	2.000
Indicateurs de virages	
Variomètre m. s.	1.000
Compteur kilomètrique (Badin) améric	
Indicateur de pression d'admission d'essence	
6.6 \$ 1.8	1.000
Compte-tours de mateur 0 à 3 500 T	
Thermomètre d'huile 0-160° avec sonde	
Indicateur de pression d'admission 0-160 kg/cm2	
Casque ultra-léger HS.30, complet avec transfo	
et cordon	1.500

26, rue d'Hauteville - PARIS (10°) Tél.: TAI 57-30

# APPAREILS DE MESURE CENTRAD

11.70 N.F. 

# CASQUES ANTI-CHOC

Modèle conçu en résine spéciale stratifiée, pour aviateurs, motoristes. Possibilité d'adapter les écouteurs.

3.900 39 N.F.

# LUMINAIRES



SENSATIONNEL LUMINATRE décoratif 0.60 m. епуелорра

plexiglass et embout chromé, équipé d'un DUO 20 w 220 v, alternatif. COMPLET EN ORDRE DE MARCHE. VALEUR 18,700. Prix LAG ..... 5.500 55 N.F.

# DES AFFAIRES

CUISINIERE « R.C.A. ». — « ESTATE » U.S.A., 4 feux, grand four, chauffe-plats, thermostat.

PRIX IMBATTABLE 50.000 500 N.F. SUPER-COCOTTE MINUTE « S.E.B. » :

# PLATINES

PLATINES. — DERNIERS MODELES. 110-220 V. Moteur 4 vitesses 16, 33, 45, 78 t/m. : STEREO-STAR » Prix LAG 9.400 94 N.F. STEREO-RADIONM » : Prix LAG 8-850 88.50 N.F.

\* PATHE-MARCONI » : \*STARE-MENUET » - Prix LAG 7.300 73 N.F.

\* RADIOHM » - Prix LAG 6.50 65.50 N.F.

CHANGEUR \* PATHE-MARCONI »:

Prix LAG 14.000
PLATINE 78 t/m - Prix LAG 2.500
CHANGEUR 78 t/m Prix LAG 3.500
DEPOUSSIEREUR DE DISQUES automatique 140 N.F. 25 N.F. 35 N.F. tomatique et électri toutes platines et tique, se monte facilement sur toutes platines et tous électrophones. Livré avec tous les accessoires. Prix LAG 1.950 19.50 N.F.

VALISES POUR ELECTROPHONE. — 2 ton 3 

DEMANDEZ NOTRE NOUVEAU CATALOGUE CONTRE 100 FRANCS EN TIMBRES REMISE SPECIALE POUR: PROFESSIONNELS, RADIO-CLUB, S.N.C.F., ETUDIANTS.

# MATÉRIEL DE PREMIÈRE QUALITÉ — GARANTIE TOTALE

### PHILIPS, dernier modèle « EL 3521 »

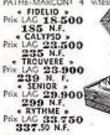


2 vitesses 4,75 et 9,5 cm/sec. Compte-9.5 cm/sec. Compte-tours adaptable. Dou-ble piste. Livré avec le microphone PHI-LIPS de haute qua-lité, 2 bobines de 12,7 cm et 180 m de bande magnéti-que. Présentation 2 bobines de cm et 180 m ande magnéti-Présentation use COLD et CREME.

VALEUR 78,000 

# ELECTROPHONES

Tous nes ELECTROPHONES sont équipés de platine PATHE-MARCONI 4 viteses - DERNIER MODELE





337.50 N.r. CHANGEUR « SUPER-JEUNESSE 45 1/m. 40.500 405 N.F.



CHANGEUR & SE-NIOR > 45 t/m. Prix LAG 35.000 350 N.F.

COFFRET R. C. A. « VICTOR » - Tour-ne-disques 45 t/m. Complet, prise de disques, départ et arrêt automatique.

A TITRE PUBLICITAIRE Prix LAG .... ..... 6.000 60 N.F.

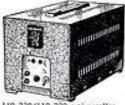
# REGULATEURS AUTOMATIQUES

Entrée et sortie universelles 110-220/110-220 V. Modèle 180 V.A. Prix LAG.... 13.500 135 N.F. Modèle 250 V.A. Prix LAG.... 15.000 150 N.F.

STABYLMATIC



LAGMATIC



Entrée-sortie 110-220/110-220 universelles, modèle 300 V.A.Prix LAG . . . 23-809 238 N.F. modèle 500 V.A., sinuscidal. ..... 29.000 290 N.F.

# SURVOLTEUR-DEVOLTEUR

manuel 250

# MAGNETOPHONES



PHILIPS, BI-AMPLI « EL 3524 ». — Haute fidélité 3 vitesses 4,75, 9,5 et 19 cm/sec 2 canaux d'amplification, 2 haut-parleurs, double piste, andt automatique Compte tours incorporé, microphone électro-dynamique PHILIPS avec socle. Livré complet avec le micro, 2 bobines de 18 cm et 360 m de bande magnétique munie du contact d'arrêt automatique. Présentation COMP » CEPME

munie du confact d'arrêt autematique, Présentation fucueure COLD et CREME Valeur 139:000, Prix LAG 124:900 1.249 N.F. AVIALEX « Ma 90 ». -AYIALEX « Ma 90 », — Derricer modèle, Ultra-léger, Vitesse 9.5 cm/sec, double piste. Livré avec micro Pièzo-cristat, 2 bebines et 90 m de bande magnétique. Prix LAG 42.900 429 N.F.

TELECTRONIC « T.R.2. ». 2. p. — Valeur 82.500. .... 69.900 699 N.F. 

# CONVERTISSEURS

Partant d'un accu de 6 ou 12 volts avec nos conver-isseurs, vous obtenez du 110 v. ~ 50 ppt. pour RASOIR, TUBES FLUO. POSTE RADIO, ELECTROPHONE, MACNE-TOPHONE, TELEVISION,

Type 80/100 ws et 12 v. (2 vibreurs) : Prix LAG ... 27.600 Prix LAG ... 20.400 204 N.F. Type 100 ws 12 v. (2 vibreurs) :

# HAUT-PARLEURS A.P.

6 cm Statique LORENZ 6,5



ENZ. Prix LAG 690 6.90 N. F. 6.5 LORENZ Dynamique : Prix LAG ... 1.700 17 N. F. 11 cm. Prix. 1.400 14 N. F. 12 cm. Musicalpha 12 cm Musicalpha
Prix LAG 900 9 N.F.
17 cm Musicalpha:
Prix LAG 1000 10 N.F.
17 cm PRINCEPS:
Prix LAG 1400 14 N.F.
19 cm Spécial pour transistors:
1500 15 N.F.
A. Prix LAG 1800 15 N.F.
cc 2 H.P. (Tweeters de 6 cm) A.P.
20 à 17 000 pos.

Prix LAG 21 cm MUSICALPHA, Prix LAG 31 cm LORENZ avec 2 H.P. (Twi Bande passante de 20 à 17 000 por Prix LAG

Prix LAG 17 cm inversé MUSICALPHA : Prix LAG 21 cm inversé MUSICALPHA : Prix LAG 12x19 inversé MUSICALPHA : Prix LAG

28.800 288 N.F. 2.000 1.400

# STEREOPHONIE

Tous not appareils STEREOPHONIQUES fonctionnent de 110 à 220 V. Moteur 4 vitesses 16, 33, 45, 78 1/m.



SELECTRO-PHONE & STEREO-2 & 3 VIDEO-BA-LANCE, 2 haut-parleurs, tilte de pick-up polyvalente permettant de passer — SANS MODIFICATION — tous les disques standard et microsillons normaux comme les disques spéciaux Stérée, Prix LAG 65.000 650 N.F.

AMPLIFICATEUR « STEREO-2 ». Prix LAG ...... 26.000 260 N.F.

« STEREO-STAR », - BALANCE, 65.000 650 N.F.



SELECTRO-PHONE « STEREO-6 » 3 VIDEO-BA-LANCE, amplificateur double push-pust utra-linéaire très haute fidélité : 7 lampes + redresseurs sec. 2 préampli-ficateurs. Puissance totale : 8 watts réets. 6 haut-par-leurs : 2 elliptiques et 4 tweeters dynamiques crientés, montés sur baffle. Prix LAG 130.600 1.300 N.F.

AMPLIFICATEUR « STEREO 6 » Prix LAG ...... 50.000 500 N.F.

26, rue d'Hauteville - PARIS (10') Tél.: TAI. 57-30

Ouvert toute la semaine de 9 h, à 12 h, et de 14 h. à 19 h. 30, saut le lundi matin.



C.C.P. Paris 6741-70. Métro : Bonne-Nouvelle près des gares du Nord, de l'Est et de St-Lazare

Expéditions : Mandat à la commande ou contre remboursement Exportation : 50 pour cent à la commande.

RAPY

ELECTROPHONE 4 VITESSES

14.800 AVEC PLATINE « PATHE-MARCONI » POUR

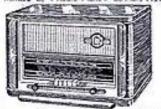
RÉCEPTEUR "LE RECOLLETS"

ALTERNATIF 5 LAMPES, 3 GAMMES (PO-GO-OC) CADRE INCORPORE. Dimensions: 320x215x165

· LE JOCKO » 5 lampes Rimlock



. LE SAINT-MARTIN > Récepteur 6 lampes à touches Ce récepteur à été décrit dans le noméro de « Radio-Plans » de mars 1959



6 gammes OC, PO, CO et 85±PU, Cadre, morporet, D monitors: 360x240x190 mm Complet on pilites Affachtes, 13.500

\* LE SAINT-LAURENT >

Récepteur 6 lampes - + gammes

Alternatif avec cadre à air crientable.

Bloc à beuches, Dimprisons : 44000000

285 mm, Complet en pièces 17.500 Sitachées I7.300 En ordre de marche ...... 18.500

. LE MACENTA >

Récepteur 7 lampes ownes. Cadre à air, 2 MP. Heute fidé-Présentation sobre et élégance. ns. 1 515×280×160 mm. 24-500 

RADIC-PHONO ALTERNATIF

SURVOLTEUR-DEVOLTEUR AUTOMATIQUE, GRANDE MARQUE

Veus est m'avez pas un socieur stable... évitez les fraix inutilite et tamoes survoltées ou dévoltées. ADOPTEZ notre survolteur-dévolteur automat que 110-220 V, indipensable pour tout secteur perfurbé, et tout particulièrement en bénileue.

14.800 Prix (Frais d'envol : 900 F.)

CHARGEUR 6 et 12 volts, 1,5 ampères ampères ...... 4.800

TABLE POUR TELEVISEUR 

**AUTO-TRANSFOS** 220-100 volts, 50 VA. 220-100 volts, 70 VA. 220-100 volts, 120 VA. 220-100 volts, 2 ampères 230-100 volts, 300 VA. 1 450 2 150 3 100 4 800 TOURNE-DISQUES 4 VITESSES



16-33-45 et 78 tours EXCEPTIONNEL .....

6.800

TOURNE-DISQUES . MELODYNE »

ENSEMBLE POUR ELECTROPHONE 

**ELECTROPHONES 4 VITESSES** 



Electrophone, modèle haute fidélité avec p'etine Pa bé-Marconi, 3 HP tonalité pour les graves et les a'gus Présentation magnifique en coffret 2 tons. Alternatif magnifique en coffret 2 tons. Alternatif 110 et 220 volts. Dimensions 400x330x 150 mm. 23 500 

Electrophone etéréophonique PATHE-MARCONI

En valise, complet, en ordre de marche ....... 35.800

# NOS JEUX DE LAMPES

6A7 - 6D6 - 15 - 42 - 50 6A7 - 6D6 - 15 - 43 - 2525 6A8 - 6X7 - 607 - 6F6 - 5Y3 6 688 - 6X7 - 607 - 6F6 - 5Y3 6 688 - 6X7 - 6H8 - 2516 - 526 6 688 - 6M7 - 6H8 - 2516 - 526 6 688 - 6M7 - 6H8 - 2516 - 526 6 688 - 6

LE JEU : 3-100

● ECH12 - EF41 - EAF42 - EL41 - GZ40. ● UCH4| - UF41 - UBC41 - UL41 -

UY41. ● 6856 - 68A6 - 6AT6 - €AQ5 -

1RS - 1T4 - 155 - 354 ou PQ4 ECHS1 - EBS0 - EBFS0 - ELS4 -

H81 - EF80 - ECL80 - EL84 -

Lt JEU : 2 650 A tont acheteur d'un jeu complet il est offert gratuilement UN JEU DE MF hez vous sans quitter vos occupations actuelles vous apprendrez LA TÉLÉVISION L'ÉLECTRONIQUE àce à l'enseignement théorique pratique d'une grande école spécialisée. Grāce . Montage d'un super hétérodyne complet en cours d'études ou dès l'anscription. Cours de : MONTEUR-DÉPANNEUR-ALIGNEUR CHEF MONTEUR - DÉPANNEUR ALIGNEUR AGENT TECHNIQUE RÉCEPTION SOUS-INGÉNIEUR - ÉMISSION ET RÉCEPTION Présentation aux C.A.P. et 8.P. de Radio-électricien - Service de placement. DOCUMENTATION RP-912 GRATUITE

INSTITUT PROFESSIONNEL POLYTECHNIQUE 14, Cité Bergère à PARIS-IX+ - PROvence 47-01.

# MEUBLE

PRESENTATION ORIGINALE ET MODERNE



UNE AFFAIRE EXCEPTIONNELLE Quantité s'rictement limitée ELECTROPHONE 4 VITESSES AVEC PLATINE PATHE

et changeur pour les disqués 45 tours. HP de 19 cm, changeur de tonalité pour les graves et les aigus. Alternatif 110-220 V. D'mensions : 23.800 47 × 33 × 19 Vallise 2 tons, couvercle dégondable Exceptionnet ... 23.800 23.800

proximité de la le la gare de l'Est

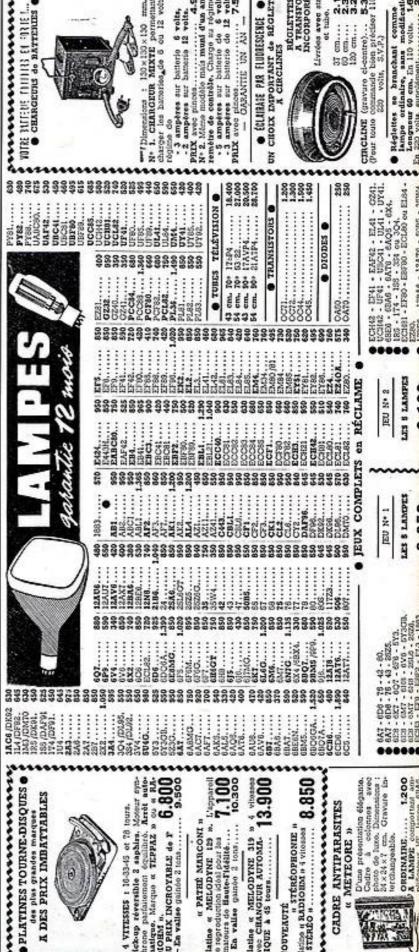
Expéditions contre mandat à la commande ou contre remboursement

132, rue du Faubourg-Soint-Martin, PARIS (10°) Téléphone : BOT. 83-30 C.C.P. I

C.C.P. Paris 787-89

TOUTES LES PIECES DETACHEES AUX MEILLEURES CONDITIONS CONSULTEZ-NOUS!





s volta

S saphira,

réversible 2 parfaitement é 3. Marque « T

do F

PRIX INCROYABLE

METEORE

Platine a RADIOSM a STÉREO »

TOUR A 45

8

# SOCIÉTÉ B.G. MÉNAGER

# MARCHANDISES NEUVES HORS COURS

200 V), Carcusse fonte, Nouse.

SKF, Bebinage cuivre,
0.35 CV, 1.500 tr /mn.
10.675
3/4 CV, 1.500 tr /mn.
12.990
1.00 U, 1.500 tr /mn.
17.900 fonte, garantis 1 an. 0.75 CV. 1.500 tr /mn à 3.000... 11.550 1 CV... 12.980 2 CV... 15.730 3 CV... 19.690 5 CV... 26.200 

Petit smoleurs triphasés 1/5 CV 220
for breveté, fonctionne avec le minima de dépression même à très faible trage, position économique 1 titre en 8 heures. Aucune odeur. Très belle présentation. Petit socle bâti universel pour art parte de la porte de la mouler ou polir, tête perceuse portaifs transisters PO et CO. Vileur 38.500. Prix. 22.900 Modèle à 18-900 Modèl Petits moteurs triphases 1,9 4,900
Petit socie bâti universel pour ârtice perseuse. 5,985
190 réglettes flue 1,20 m. 110 ou 220, complet avec transfo incorporé et starter auf tube... 2,650. En 0,80 m. 2,200 4.900 Moteurs machines à coudre, pese instan-tanée, 2 allures : broderie, travail normal, Complets avec rhéostat à pédale, poulies courroles cordon, éclairage, garantis 2 ans 8.200 Même ensemble sans éclairaço, i vitores.

5.900

Boite de coatrôle VOC voltmètre, ampère mâtre milti 16 coatrôles 110 eu 220

1 A. 2.750

Transfos 110-220 reversibles.

1 A. 1.760 2 A. 2.730

3 A. 4.400 5 A. 6.900

Régulateur de tension automatique pour racio et téléviseur 180 à 200 W. Valeur 18.000. Vendu 12.500

6 téléviseurs 43 cm multicanaux 69.000

Régulateur flan 0.00 m en 110 V avec ré-5.900 

Très beaux radiatours électriques

# AFFAIRES ABSOLUMENT SENSATIONNELLES

Machine à laver Hoover de démons- tration avec essereurs 34.000	Très beaux radia: noufs, à circulation
Groupes compresseurs et gonfleurs	3 allures tous vol-
110 eu 220 V neufs, complets, pression	roulettee. Valeur 43.
2.800 kg 18.700	20 blocs motours
0 kg 33.850	Somotherm 2 temps consommation, 22,
25 radiateurs infrarouges. 2.900	rantie 1 an.
25 radiateurs butane 11.975	25 postes radio post
25 radiateurs catalyso 9.500	teur, complets avec a
Auto-cuiseur S.E.B. en emballage	10 cuisinières Braz
d'origine avec notice.	avec thermostat, gaz
\$.E.B. 4 5.200	Prior.
S.E.B. S.S 6-350	50 réfrigérateurs ne
SEB. 8 8.450	porte aménagée à métique.
Machine & laver Bloc Mors essor.	Tecumseh 110 ou
centrif, Chauff, 6lectr 49.000	Prix
50 rasoirs Philips, Valour 9,000.	Essereuse centrifu
Vendus pièce 6.900, neufs gar. 1 an.	tion
Par 2 rasoirs 6.500 pièce.	Aspirateurs neufs.
50 raseirs super-coupe Thomson.	type balai 110-220 V
	Sources
1 machine à laver de démonstration	3 aspirateura Hoc balai, modèle de
6 kg vestale. Cemerd, valeur 158.500. Vendue	Veleur 40,000, Vend
Séplucheuses Moulinex 7.995	50 postes auto-radi
Combine Moulinex moulin et mixer.	pes modèle clavier,
Prix	Neufs, Garantia I an
	En 8 lampes
6 poèles à mazout neufs emballage d'origine réglables de 80 m3 à 250 m3,	25 unités hermé
7.000 calcries heures, Valeur 56.000,	S. A. A compresse 100 A 200 litres), 1
Vendus 46.000	10 machines à lave
20 aérateurs de cuisine Radiola.	Prix
Neuds 5.975	S machines à lave
2 machines à laver Thermor, 6 kg.	fuce Bonnet, Valeu
Prix 69.000	Vendues
Mach, à laver bloc Diener 5 kg, essot.	6 machines à lave
pneumatique 65.000	sans chauffage, ave
1 mach, à laver Scholtés de démons-	Prix.
tration 69.000	complete en valise
Sendix de démonstration entièrement	amplificateur lamp
surematique 110 ou 220 V (garante	4 vinesses, pick-up
140) 75.000	220 V
Postes sectour 5 et 6 lampes démar-	50 moulins à ca
ques, dernier modèle, toutes ondes.	neufs emballés, avo
Valeur 35.000. Vendu pièce 23.900	50 batteurs Rotar
200 fers & souder 110 ou 220 V. 850	1 Prix

red Dehix radiateurs obecusques nouis à ofrculation d'oau, réglables 3 allures tous voltages, moniés au roulettes. Valeur 43,500... 32.700 20 bloes moteurs nouis à esserce. Somotherm 2 remps, 1 1/2 CV. Faible Somotherm 2 temps, 1 1 pc consommation, 22,900 pièce, Ca-rantie 1 an. 25 postes radio portatifs sur piles et sec-teur, complets avec antenne, 14,900 teur, complets avec amenne. 14,900
10 cuisinières Brand', 3 feux, 1 feur avec thermostat, gaz et butane, neuves. Prix. 32,800
50 réfrigérateurs neufs demier modèle porte aménagée à compresseur her-Tecumseh 110 ou 220 V. Gar. Prix 77.500
Essoreuse centrifuge de démonstration. 25,000 Aspirateurs neufs, emballage d'usine type balai 110-220 V av. teus les acces-25.000 Nedis Garants I an. 22.300
En 8 lampes ... 24.900
25 unités hermétiques Tocumsch
S. A. à compresseur (pour friço de
100 à 200 litres), 110 cu 220 V.
10 machines à laver Brandl.
Prix ... 49.900
S machines à laver, esporage contrifuce Bonnet. Valeur 133.000.
Vendues ... 79.000
6 machines à lavey, 4 kg, 110-220 V.
cans chaufface, avec bloc d'esporace. tans chauffage, neer blog d'emoraces,
Prix 29.500
10 électrophones Radiola neufs,
compless en valles avec haur-parleur
amphificateur lampes, tourne-discuss 4 vitesses, pick-up microsillon 220 V. So movelins & café Rotary, 110 V. So movelins & café Rotary, 110 V. 50 meelins a case garantie. 1.750 neufs emballés, avec garantie. 1.750 50 batteurs Rotary neufs emballés. 3.495

Petits moteurs silenticu Prox.	
Paulies de moteur, tou Ensemble moteur tourne-	disque-pick-up.
Pathé Marconi, 4 vites garanti I an. 110-220 V. Ne	
Medèle 3 vitossos 220 V.	4.900

Tourets 110 ou 220 V, avec m 125×13×16 en 110 V	
Coffret arcessoires adaptables perte-brosse	
Perceuse portative 6 mm avec	
En 13 mm	11.975

10 compresseurs révisés sur socie avec moteur, courrole, condensateur, ventilation 110-220 V lumière, pour friqo... 14.500 Groupes électro-pompes Windt, neufs, 110 ou 220, courant lumière, turbine bronte, consecurant, 400 W. Elévat. 22 m. Asentra, 7 m. Carantis 1 an. La pièce... 27.390 Thermo-plongeur électr. 110 ou 220 V. éléceseut blinds de 7 mm. 200 W. 1.380 \$00 W... 1.995 1.000 W.. 2.375
Groupes élec. pompes immesçõe feumon, débit 4 m3, prins prefends (38 m), 1 CV triphasé, 220-380.
Réservoir crépine, contacteur de pression. Réservoir crépine, contacteur de pression. 25 groupes électro-pampes, moreurs 0,5 CV courant lumière, 110 eu 220 V, Caf-tière électr, neuve emballée 110 Sèche-cheveux neuf...... 5.850 Rasoirs Remington IV, emballage d'ori-gine avec garanne 110-220..... 7.950 Moulin à café 110 V. Peugeot... 1.790 

Chargeurs d'entretien, 110 et 220 V. 6 V Chargeurs de Bireten 11 4.180
2 aspirateurs Tornado, Pièce 15.800
Aspirateurs état neul, utilisés en démons-2 machines Brandt, essor, contr. pompe er munu. Valeur 81.000. Prix. 59.000 Super Lavix. 39.000 Sauter 110 V, chautispe car. 59.000 Thomsen gaz er sur 110 V. 59.000 2 machines à laver Houver, Garantie monstration depuis ...... 34.000 Réfrigérateur d'absorption à partir de 19.000



VEGA S.A. AU CAP. DE 52,54,56, RUE DU SURMELIN-PARIS-20\*

# SOCIÉTÉ B.G. MÉNAGER

20, RUE AU MAIRE, PARIS-3". Tél. ; TUR. 66-96 Métro : ARTS ET MÉTIERS. - Ouvert même le dimanche. Ces marchandises sont rigoureusement garanties 1 an. Expédition province chèque ou mandat à la commande. Port du. Conditions de crédit sur demande.

Liste complète des machines à laver contre un timbre de 25 franca. Vente, échange de moteurs d'occasion. Envoi gratuit tarifs de plus de 200 sertes de meteurs différents.



# VIENT DE PARAITRE...

# LES APPAREILS DE MESURE EN RADIO



### DE L. PERICONE

Cet ouvrage essentiellement pratique, donne étude complète sur les appareils de mesure uti en Radio et Télévision, leur but, leur emplei. ruro utilisão

Tous les appareils comportent une description détaillée avec schémas et plans de mentage, et de nombreux exemples d'utilisation pratique se trouvent ainsi mis à la portée d'un plus grand nombre d'utilisateurs.

Format 16×24 cm, 228 pages, 192 figures.

Prix : 1.170 F, franco : 1.250 F.

En vente dans toutes les librairies techniques et chez

PERLOR RADIO, 18, rue Hérold, PARIS (1\*7),

# Cadre antiparasite « GOLDEN VOICE »

Modèle à lampe HP, s'alimente sur le postl'intermédiaire d'un bouchen adaptateur. 3.660

Le bouchon adaptateur (prière préciser : Rimlock, Noval, etc.). Franco...... 360

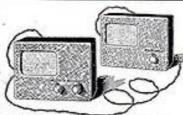
ALIMENTATION SUR SECTEUR à utiliser e cas d'un poste tous courants..... 2.780



IL EST FACILE DE RÉALISER soi-même une installation simple et économique d'

# INTERPHONE A TRANSISTORS

Elle comprend un poste chef et un poste secondaire. Possibilité d'appel dans les 2 sens. Installation rapède



Notice contre 50 francs en timbres.

# VIBRO-SECTEUR

Décrit dans e Radio-Plans » d'octobre 1967



se branche sur accu de 6 ou 12 V (à préci-ser à la commande) pour fournir du 115 V alternatif avec une puis-sance de 40 W.

(Dimens. : 200 ×160×100 mm. Poids : 3,1 kg). L'appareil complot en pièces détachées.

FV. 6.800 12 V. 7.200

Instructions de montage et schémas contre 60 F en timbres.

# **ÉLECTRO-PILES**

(Décrit dans « Radio-Plans » d'août 1957.



yous permettra, l'hiver, d'utiliser votre poste à piles en le faisant fonctionner sur le secteur. Cette possi-bilió est d'autant plus sódusante que l'electropiles a été étudió de telle fa-con qu'il se loge tout simplement dans le peste à la place des plus. De cette faces varie seste

des piles. De cette façon, votre poste

# CHARGEURS D'ACCUS

Mozitez vous-même votre CHARGEUR d'ACCUS.

Nous présentons une GAMME COM-PLÈTE DE CHARGEURS D'ENTRETIEN fournissant des débits différents.

Contre 2 timbres-lettres : ENVOI DE LA NOTICE DÉTAILLÉE DU MONTAGE.

Contenant également DES MODIFICA-TIONS SUR L'ENTRETIEN ET LA CHARGE DES ACCUS.

NOUS YOUS RECOMMANDONS POUR

# LES FÉTES NOS GUIRLANDES LUMINEUSES

Bottes illustrées en couleurs contenant une guirlande de 9 lampes, plus une lampe de rechange

Pour 110-130 V. 1-350 Pour 220-240 V. 1-480

CLIGNOTEUR thermique pour allumages de extinctions successifs des illuminations.
Pour 110 V. 550
Pour 230 V. 620



ATTENTION! TOUS NOS PRIX S'ENTENDENT « TOUTES TAXES COMPRISES »

# PERLOR-RADIO

« Au service des Amateurs-Radio » Direction : L. Péricone 16, r. Hérold, Paris-1et. Tél. : CEN. 65-50. C.C.P. Paris 5050-96

Expéditions toutes directions centre mandat joint à la commande, Course rembourgement pour la métropole seulement.

Couvert tous les jours (said dimanches) de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 19 h.

# \* NOUVEAUX ENSEMBLES 1960 \*

# INTERLUDE 5

SUPER PORTATIF 5 TRANSISTORS 3 MF

non reflex cadre 200 mm, H.P. 12 cm, prise 





# FLORIDE T 60

### SUPER 6 TRANSISTORS PUSH-PULL

bloc spécial PO-GO avec ajustables sur chaque gamme clavier avec prise et bobi-nages pour amecine auto, prise de casque.

Complet, en pièces détachées 19.350



# MINIDYNE

POSTE MINIATURE A 6 TRANSISTORS

+ DIODE PO-GO CADRE 140 mm. H.-P. 6 cm CROS AIMANT 3 M.F. -B.P. 400 milliwatts
avec 3 TRANSPOS - 1 DRIVER - 1 SORTIE COFFRET GAINE 2 TONS. Dimensions: 160
×60×105 mm. Complet en plèces détachées avec schéma et plan.
Description parus dans lo « Haut-Parleur » du 15 juillet 1959

18.900

18.900



# AMPLI 1 W 25 A S TRANSISTORS PUSH-PULL 2 OC 74

TR 274

3 potentiomètres, 2 entrées, haute et basse impédance. Alimentation : pile 9 Description et réalisation dans le « Haut-Purleur » - Novembre 1909.

14.8

Complet, en pièces détachées.

14.800

BALANCE pour transformer en stéréo 2 amplis Hi-Fi - Renseignements sur demande

### AUTRES RÉALISATIONS AMPLI HI-FI 4,5 W POUR ÉLECTROPHONE

3 lampes: 1×12AU7 - 1×EL84 - 1×E280, 3 potentiomètres: 1 grave - 1 sigu -1 puissance, Matériel et lampes sélec-tionnées, Montage : Bazendall à correction établie.

Complet, en pièces déta-chées avec schéma et plan. 7.000



TUNER FM 229

..... 23.500

TR229 - AMPLI HI-FI 17 W

EF88 - 12AT7 - 12AX7 - 2 × EL94 - E281 Pré-ampli à correction établés 2 entrées pleis-up haute et basse impédance 2 entrées radio AM et FM Transfe de sertie : GP 300 CSF Graves - siqués - relief - gain - 4 petentiemètres separés P Petentisation fixe par celèule exymétal Réponse 15 à 50:000 Hz Cain : siqués ± 18 dB - graves 18 dB + 25 dB. Présentation moderne et élégante en octive métallique givré Équipé en matériel professionnel Schéma et plans contre 300 francs Description « H.-P. » signée. Less 

# Un fer à souder révolutionnaire : PISTOLET SOUDEUR I.P.A.



Fonctionne directement sans transfo sur le courant 110 ou

220 volts.

LECER : 220 gr.

Panne spéciale acier inexydable avec résistance isolée du secteur.

avec résistance isolée du sectour.

— PRATIQUE : interrupceur dans

— ECONOMIQUE : 30 wats.

— ECONOMIQUE : 30 wats.

— CONOMICUE : 1 AN.

Préciser à la commande la tecnion désirée : 6, 110 ou 220 volts.

PRIX : 6.000 P. France centre mandat à la commande.

Importateur exclusif : FRANCE et COMMUNAUTÉ.

\* HAUT-PARLEURS HI-FI IMPORTATION

Grande marque - Prix exceptionnels, 210 mm - 8 watts 240 mm - 10 watts 330×210 mm avec tweeter 12 watts 8.750

12.900

# RADIO - VOLTAIRE

GROSSISTE OFFICIEL TRANSCO

155, avenue Ledru-Rollin, PARIS-XIc - ROQ. 98-64 C.C.P. 5608-71 - PARIS l'acilités de stationnement

PUBLICITE BAPY

# LA NOUVELLE PLATINE SEMI-PROFESSIONNELLE HAUTE FIDÉLITÉ

PATHE MARCONI

**TYPE 999** 

ÉQUIPÉE D'UNE CARTOUCHE CÉRAMIQUE STÉRÉO ET MONO

FIXATION STANDARD DE TOUTE CARTOUCHE STÉRÉO ET MONO

4 VITESSES: 16 - 33 - 45 - 78 T. - 115/230 VOLTS

# LA CARTOUCHE CÉRAMIQUE STÉRÉO ET MONO

PEUT ÉQUIPER NOS ANCIENNES PLATINES MODÈLE CHANGEUR TYPE 319.S MODÈLES STANDARDS TYPE 119.S

129.S

519.5

# PATHE MARCONI

(Service "Platines")

8, Rue des Champs - ASNIÈRES (Seine) - Tél. GRE. 63-00



DISTRIBUTEURS RÉGIONAUX :

PARIS Matériel SIMPLEX

4, rue de la Bourse (2º) SOPRADIO

55, rue Louis Blanc (10') Ets COLETTE LAMOOT 97, rue de Molinel O. I. R. E. 56, rue Franklin LILLE

LYON

MUSSETA 2, Bd Théodore Thurner DRESO MARSEILLE

BORDEAUX 44, rue Charles-Marionneau SCHWARTZ 3, Rue du Travail DIFORA 10, rue de Serre

STRASBOURG

NANCY





● 20.000 LIGNES DE

LECTURE



● ROCK 425 ● 400 × 305 × 185 mm Pulsaance S W couvercle dégendable, valise luxueure gainée 2 tons.

valise houseuse games a validation of the construction of validation of the construction of the constructi valiso. Prix. 7.66
Pièces détachées complémentairPrix. 4.5 

En pièces détachées .... 24.039 En ordre de marche 25.600

# TÉLÉVISEUR MABEL 58-59 DISTANCE

MULTICANAUX - TUBES A 90° CONCENTRATION AUTOMATIQUE

### Modèle 43-90

● LE CHASSIS bases de temps, alímentation, complet, on pièces détachées. Prix. 27-246

● Le haut-parleur 17 cm avec transfe. Prix. 2.070

♣ Le jeu de 7 lampes (2×ECL80 - ECL82 - EDG8 - 2×EY82 - EY81 - EY88). 6.470

LA PLATINE HF-SON et VISION.
Rotacteur 6 canaux, câblée et réglée,
équipée d'une barrette canal au choix.

equipée d'une barrette canal equipée d'une barrette canal et canal

COMPLET EN PIÈCES DÉVACHÉES + ÉBÉNISTERIE : 112.860 COMPLET, EN ORDRE DE MARCHE : 117.330

o STÉRÉOTONE o

(décrit dans « Radio-Plans » nº 144) Electropheno 4 vitesses, permet-tant l'écoute stérée ou monau Ensemble constructeur : Valine

deux couvercles dépondables, le jeu de l'outens, le porte-boutons, .................. 10.760 Pièces dét, complément. 9.584 Complet en pièces détachées. Prix..... 20.344

Le jeu de lampes (2×ECL83 - ECC83 - EZ80).... Les 2 HP 21 cm Hi-Fi La platine "Star" 4 vit.... COMPLET EN ORDREJDÉ MARCHE......

Vendus uniquement en pièces détachées avec coffret et transisters. Squement en pacces detacnoes avec course et transition avec 1 diode, réception sur casque.

à 1 transistors.

à 2 transistors + diode. Réception sur HP.

à 3 transistors + diode. Réception sur HP. 1.070 1.070 8.600 auto spéciale pour transistors.....



35, rue d'Alsace, 35 PARIS (10\*)

Tělěphone : NORD 88-23 83-21

Métro : gares Est et Nord

C. C. Poetal : 3246-25 - Paris, BON R.-P. 12-59

NOS PRIX

S'ENTENDENT TAXE 2,75 %

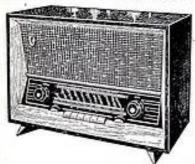
PORT et EMB.

Veuillez m'adresser votre CATALOGUE GÉNÉRAL 1959, ensembles prêts à câbler, pièces détachées, postes en ordre de marche. Ci-joint 150 francs en timbres pour participation aux frais. NOM....

Numéro du RM (ni professionnel).....

- GALLUS PUBLICITÉ .

# LE FM POPULAIRE 60



Dimensions: 520×370×280 mm L'ÉBÉNISTERIE COMPLÈTE, avec 11.980

ÉLECTROPHONES



Amplificateur 3 lampes. Pulssance 5 W. TOURNE-DISOUES 4 witesses. Réglage séparé « graves » « algués » par correcteur BAXANDALL

MONTAGE STANDARD

I haut-parleur sièces détachées, COMPLET, en pièces détachées, disques « MELODYNE » et valise luxe 2 tous

MONTAGE HI-FI

3 HAUT-PARLEURS COMPLET, en pièces détachées, avec CHANGEUR 4 4 tours et vallée luxe 2 tens. 24 200 

• RÉCEPTEURS AUTO •

NOTRE ENSEMBLE EXTRA-PLAT « LE RALLYE 59 »



· 180 × 170 × 80 · COMMUTATION AUTOMATIQUE DES 6 STATIONS
par BOUTON POUSSOIR
6 lampes 2 gammes d'ondes

H. F. ACCORDÉE

LE RÉCEPTEUR COMPLET, en plèces détachées.
Pris. 20.240
Le jeu de lampes. Net 1.905
Le haut-parleur 17 cm avec transfo. 2.250 
 Prix.
 20.240

 Le jeu de lampes. Net.
 1.905

 Le heur-parleur I7 cm avec transfo.
 2.250

 VALIMENTATION et BF en pièces détachées.
 7-530

 Les lampes. Net.
 850

ET TOUJOURS NOS ENSEMBLES AUTO-RADIO ÉCONOMIQUES : Le récepteur complet, en pièces Le récepteur complet, en proces détachées 3.0 15 Le jou de 5 lamper. NET. 3.0 15 Le haut-parleur 17 cm avec transfo. 2.250 La beite d'alimentation complète, en pièces déta-7.260

zmmmmmmmmmmmz POUR TOUTE DEMANDE de DOCUMENTATION.
Joindre 5 TIMBRES S.V.P.

PRÉSENTATION « GRAND LUXE » Description technique parue dans « RADIO-PLANS » nº 144 Octobre 1959.

RÉCEPTEUR AM-FM 7 lampes

Cadre ferroscube essentable

2 HAUT-PARLEURS | 1 ellipsique 18 × 28 Hi-Fi.
1 tweeter < signés >.

LE CHASSIS « F.M POPULAIRE 60 » complet, en pièces détachées, PRIS en UNE POIS 27.600

LE CHASSIS CABLÉ-RÉGLÉ 35.400

2 MODÈLES D'ÉBÉNISTERIES (voir gravures).

LUX F.M. 59

Décrit dans « RADIO-PLANS » nº 133 de novembre 1958.

RÉCEPTEUR AM-FMJ11 lampes

Bloc HF accordé en AM Cadre à air blindé incorporé essentable.

BAUTE-FIDELITÉ

Entrée cathode follower. Déphasage de Smith. Correcteur Baxandall. Correcteur physiologique.

4 HAUT-PARLEURS

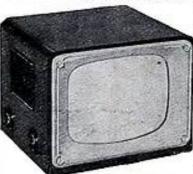
2 < Boomers 20 B >, 1 tweeter 10 x 14. I tweeter 10 cm

L'ENSEMBLE COMPLET des pièces détachées, avec lampes et haut-parleurs. 42.900

LE CHASSIS CABLÉ et RÉGLÉ EN ORDRE DE MARCHE... 55.140

L'ÉBÉNISTERIE COMPLÈTE (gravure modèle standard ci-dessus 

TÉLÉVISION



« TÉLÉ-POPU-LAIRE 60 » MULTICANAL 17 lampes

Alimentation redresseurs. Sectour 110 à 240 V. Tube cathodique 43 cm. Déviation statique Livro avec Télébloc câble et RESOLUMENT

COMPLET, on pièces détachées carbo-dique. 71.650

« L'OSCAR 60-90° »

Décrit dans « TÉLÉVISION FRANÇAISE » de décembre 1959.

Tube de 43 cm. Déviation statique 90° - MULTICANAL.
20 lampes. Alimentation per transformateur. Secteur alte
110-240 voits. Livro avec Télébles câblé et réglé.
ABSOLUMENT COMPLET, en pièces dénchées
avec lampes et tube cathodique.
77.5 77.500

« L'OSCAR 60-54 cm-90° »

ÉBÉNISTERIES pour TÉLÉVISEUR 43 cm A PRENDRE SUR PLACE. Quantité limitée...... 3.500

ASSUREZ une LONGUE VIE ... aux lampes et au tube cathodique de votre TÉLÉVISEUR...

RÉGULATEURS AUTOMATIQUES |do TENSION

a for saturé.

180 VA. Entrée et sortie Universels 13.400

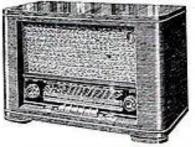
ADIO-ROBU

84, boulevard BEAUMARCHAIS, PARIS XI\*

Téléphone : ROQ 71-31. C.C. Postal 7062-05IPARIS

TOUS LES RÉCEPTEURS et TÉLÉVISEURS des Grandes marques R.T.M.B. 7, rue Raoul-Berton, & BACNOLET (Seine).

PRÉSENTATION « STANDARD »



Dimensions : 540 x 360 x 260 mm L'ÉBÉNISTERIE COMPLÈTE, avec

8.780

• TUNER AM-FM •

3 ÉTAGES MF.



 RÉCEPTEURS PORTATIFS à TRANSISTORS •

■ LE TROUBADOUR 60 ●



Despectations: 29×18×8 cm.
PORTATIF 6 TRANSISTORS - CLAVIER 3 touches
2 GAMMES D'ONDES (PO-CO)
• VÉRITABLE PRISE ANTENNE VOITURE •

Cadre dre ferrexcube incorporé SORTIE PUSH-PULL

Absolument complet, en pièces déta-chées, en une seule fois. Prix forfaitaire. La même réalisation en 5 transisters

20.800 

• MESURES •

CONTROLEUR METRIX 460



Contrôleur Universel 10,000 ohms par volt. 23 calibres Un appareil indispensable. PRIX. 11.950

«METRIX 430» 20.000 ohma

par volt.
33 calibres.
Dispositif de protection totale. PRIX... 25.000

OSCILLOSCOPE T.V. 60 Sensibilité : 0,2 volts + c /c 1 cm - Bde passante 5 c /s -

1 Mds. 1 Mas.
1 Mas.
20-30,000 c /s - Tube DG 7/32.
20-30,000 c /s -

ISTOLET - SOUDEUR « ENGEL »



60 waits, 110 V 6,560 60 waits, 110-220 volts, Prix. 7.380 100 waits, 110 volts, Prix. 9,280 100 waits, 110-220 volts, Prix. 9.980

# MATÉRIEL MÉNAGER

# SÈCHE-CHEVEUX



« A.E.G. » (Importation allomande).
Corps nickelé brillazi, poignée noire avec commutateur triple, antipararite.
Moteur universel 110 cu 220 V (à spécifier). Rendu per fracce.

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 850

6 8 cifier). Rendu net franco.... 6.850

# « PEUGEOT »

### Moulins à café :

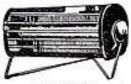
Type Rubis, franco net	2.150
Type Week-end, franco net.	4.100
Type Lion, franco net	6.850
(Spécifier voltage, 110 ou	220 V)

Cafetière électrique α Entièrement automatique tasses, à thormostat et à œil magique. Métal laços ivoire ou vert pile, 110 ou 220 V.

NET

(Notice sur demande.)

# RADIATEUR



# « COSMIC »

# Radiateur infrarouge 500 W

110 ou 220 V (h spécifier)

Elément chauffant constitué par un émetteur infrarouge en silice pure fondue. Réflecteur de forme très étudiée, en tôle d'aluminium pur à très haut pouvoir réfléchissant.

chissant. Carrosserie acier laqué au four. Grille protectrice chromée. Support chromé permettant l'erientation du radiateur en toutes directions et l'accrechage au mur.

Radiateur parabolique infrarouge 600 W. 110 ou 220 volts. Elément chauffant en tube inoxydable blindé, orientable en tous sens. Not. 4.150 Franco. 4.500

# LAMPE PERPÉTUELLE « A.E.G. » FLASHLIGHTS



Boltier très élégant très réduit pour le sother tree elegant tree reduit pour le sac (10×35×70) en plastique couleur (jame, rouge, bleu, vert, ivotre), contenant accu au soldrium. Ampoule lentille phare très puissante et inter-rupteur. Eclairage d'une durée con-tinue de une heure.

Chargeur se branchant indifférem-ment sous 110 ou 230 V. Branchement autematique de la lampe. Elégant beltier plantique 2 couleurs. Un seul chargeur pour toute la famille.

France.... Lampe et chargeur franco.. 3.000

# NOUVEAUTÉ RASOIR ÉLECTRIQUE a A.E.G. »



### Exceptionnel

(Importation allemande)

Tête de coupe ronde à très grande surface de coupe (850 mm2), grille ultra fine à perforations apéciales, cerrecteur de coupe permettant régla-ge de la finesse. Moteur robuste 110/ 230, Livré complet en étui.

 France
 6.500

 Etai cuir, net
 750

 Tondouse, net
 1.450

# A.E.G. « PRÉSIDENT »

Rascir indépendant fonctionnant sur accu incorporé. Capacité pour 8 jours. Chargeur indépendant 110-220. Livré complet en étus. Franco... 17.000 Notice our demande.

# PHILIPS-RADIOLA 120S

Neuvenu modele 110	-220
Par 3 pièces : Net, franco	20.700
REMINGTON IV, par 3 Net, franco	pièces : 19.665
REMINGTON « ROLL A Par 3 pièces :	MATIC »
	27.000

# MOTEUR MACHINE ACOUDRE



Nouvel équipement comprenant :

Moteur extra-plat à 2 viteases : normal et lent. Rhécetat à pied, abat-jour moderne à inter, câbles, courroie, patte réglable universelle.

Moteurs pour machines à coudre industrielles, sur demande.

# ANTIPARASITES « AUTO »

Faisceau d'allumage antiparasite

# « RETEM-DEB »

à haute impédance, conferme aux impéra-tifs techniques de l'arrêté ministériel, particulièrement dans la gamme des 200 méga. Livrés complets, en sachets, avec embeuts plastiques. Pose immédiate sur tous moteurs. (Blen spécifier le type de volture.)

	Franco
2 CV Citroën, Vespa 400	975
4 CV, DAUPHINE, ARONDE	1.850
203 /403, Frégate, 11 CV	1.900
DS 19 - ID 19 Luxe	2.300
15 CV Citroën 6 cyl	2.430
VEDETTE-VERSAILLES 8 cyl	3.050
DYNA-PANHARD	1.585
Manualities Hestalation	

(Garagistes, électricions, nous consulter)

Condensateur antiparasite blindé pour behine ou dynamo, not..... 275

# APPAREILS DE MESURE

# et Centrad x



Contrôleur 715 10,000 ohms-V

35. sonsibilitée 0 A 750 V. 7 positiona 0 h 5 A. 5 positions Dicibels-20 + 39

Prix: 14.850

+ 1 g. MF 400 kHz. Atténuareur gradué. Serties HP et BF. Livrée avec notice et 11.950 Adaptateur pour 220 V...... 490

OSCILLOSCOPE TÉLÉVISION 673, Tubo DG7/6 (3 6AU6, 2 68×4). (N demande).....

Bloc son pour canaux supplémentaires

Prix.... Quartz d'intervalle...... 4.300 Mallette transport mire...... 11.980

# « CARTEX »

LAMPEMÈTRE T25	29.100
GÉNÉRATEUR G60	25.950
VOLTMÈTRE A LAMPE V30.	29.350
CONTROLEUR UNIVERSEL M50	18.150
MIRE ÉLECTRONIQUE G23, son commuté par quarts	59.000
OSCILLOSCOPE S10	77.000

(Notice appareils Cartex sur demande)

# OUTILLAGE

10.000 V, 4 lames. Net	
Trousse matière plastique, manch 10,000 V. 3 lames Vana doubles, 6 : Net	
Tournevis avec contrôleur nóon. Not.	350

PINCE RADIO isolóe, 12 cm. Net. 350

PINCE MODISTE polie, 12 cm. Net. 700

# CHARGEUR AUTO

7-350

# SURVOLTEURS-DÉVOLTEURS RÉGULATEURS

AUTOMATIQUES 7



Modèle « LEL ». Cadran luminoux.

Commande manuelle

...... Net 3.850 SDL 110, 25 A... SDL 110-220, 2,5 A rev..... Net 4.000 SDL 220-220, 2.5 A..... Net 4.000

« VOLTAM », 220 VA. 110 et 220 V en entrée et sortie......... Not 4.200 entrée et sortie....... Net 4.200 Série cinéma, de 5 à 20 amp., nous con-

Régulateur automatique à fer saturé RAT 180 :

110-220 V. 180 VA..... Not 13,750

110-220 V. 250 VA..... Net 15.550

SABIRMATIC. Régulateur automatique 110 et 220 volts, 280 VA. Plaço de régula-tion 50 volts sur 110 eu 220 V. Présentation luxueuse. Ecuson témoin éclairé.

Not 16.000

Même modèle, en 200 VA, Net 14.750 SITAR. RA 12 mixte. Primaire et secon-daire 110 et 220 V. Puissance 220 VA.

Not 15.550

# FERS A SOUDER



Pistolot

# « ENGEL-ÉCLAIR »

« Importation allemande »

1 éclairage automatique par 2 lampes pharez. Modélas à 2 tensions 110 et 220 V. Type N 65, 60 W, 620 g. 7.380 N° 70, Panne de rechange. 660 Type N 105, 100 W. 9.980 N° 110. Panne de rechange. 770

# FERS A SOUDER « SEM »

résistance mica, panne cuivre rouge (110 ou 220 V. à spécifier)

30 W 110 V. . . . . Net 1.225 50 W 110 V. . . . Net 1.275 80 W 110 ca 220 V . . Net 1.395 100 W 110 ca 220 V . . Net 1.550 150 W 110 ca 220 V . . Net 1.675 (Résistances et Pannes en stock)

> Soudure 40 % on fil 20/10 A canaux multiples décapants

# RADIO-CHAMPERRET

12, place Porte-Champerret, PARIS (17°)

Tělěphone : CAL, 60-41

C.C.P. Paris 1968-33

Current de 8 à 12 h 15 et de 14 à 19 h 30. Fermé dimanche et lundi matin. Pour toute demande de renseignements, joindre 50 F en timbres.

### AUTO-TRANSFORMATEURS

Réversibles 110-220-220-110
Réf. : S.I. Puissance d'utilisation :

960 30 VA..... Not 60 VA...... Net 1.110 80 VA...... Not 1.200 1.250 100 VA...... Not 150 VA...... Net 1.850 200 VA...... Net 2.200 2.750 300 VA...... Net 3.150 400 VA...... Not 3.400 500 VA..... Net 3.620 750 VA...... Net 5.550

# PERCEUSES

1.000 VA...... Net



### Sórie « lógère »

Pengeot « Multirox », capa. 10 mm, 270 wars, 800 tr/mm, avec price amiparasite, Mandrin à main..... Net 12.300 Mandrin à ció....... Net 14.000

Coffrets « Multirex » en stock

# Série « normale »

Pesgyrex 10 M, capac. 10 mm, 1.150 tr fmn. avec antiparasite. Mandrin molleté.

Not 15.000

7.000

10 G. Mandrin à clé . . . . Net 17.000
Pengeot « Perforex A », travaille en porcuston (7.800 coups /minute) et en porcusto normale, capa. 10 /16 mm. avec
prise antiparasite . . . Net 30.400

WEGA « COMBI B », à percussion, pour pierre, béton et normale. Capa. 10/18 mm, avec antiparasite....... Net 30.000

Forets à mise rapportée en carbure de Tungaténe, pour perceuses à percussion. En steck. - Neus consulter. G.G. Perceuse type 130. capa. 13 mm, 270 watts, 750 tr (mm, avec antiparastie.

Mandrin Goodell...... Net 15.200 Mandrin & clé....... Net 17.300

Percense α Consul H, capa. 13 mm, 650 tr /mm, 200 worts, avec antipassaste. Mandrin à clef.................................. Not 2 1.000

Perceuse a Imperial n moteur 125 et 220 voits, 300 wans, capa. 13 mm, avec antiparasite. Mandrin à cled.

Net 25.000

Autres accessoires : étau, supports, flexibles, etc., sur demande.

# OUTILLAGE



et SPIDUP s., classeur distributeur composé de bars plastique transparent (200×65×30) avec 2 séparations amovibles par bar et pivotant sur une tige chromée. Se fait sur pied ou mural.

pied ou mural.	
6 bacs, 24 cases Not	1.785
10 bacs, 40 cases Not	2.670
14 bacs, 56 cases Not	3.570
Couvercle pour bac Not	85

Bolies classement à compartiments en polystyrène cristal choc, avec couvercle. Empilage possible de tous modèles.

104 220×220×35, 106 220×220×35,		cases		715
105 220 x 220 x 38,	11	cases	Net	715
103 220×110×35, 102 110×110×35,	-	Cases	Not	260

at MULTIROIR w. Tireir de rangement coulissant dans un caster et s'emboltant les uns dans les autres. S'adapte à n'importe quelle (some d'emplicement disposible. 80 possibilités de cloisomement du tireir. Dissensions intèr. du tireir, 245×155×52. — 100 %, transparent.

Multiroir	10	cases	Nes	1.100
Multiroir	5	C4305	Not	1.020
Multireir	nu		Net	925

(Notice sur demande)

# PEUGEOT BOITE A OUTILS DE MÉNAGE

comprenant: 1 pince universelle, 1 tensille, 1 marseau, 2 tourne-vis et 3 cariers pour recevoir vis, pointes, etc, Coffres métal laqué.

Net	2.565
Net	2.800

KOSMOKORD, cellule stéréophonique...... Net 6.000

RONETTE, collule stéréophonique OV. Net 4.000

# SUPER-COCOTTE « S.E.B. »

SUPER-COCOTTE e S.E.B. a livrée avec carnet de recettes (192 pages en 10 couleurs) et panier inoxydable pliant.

Rande	3,5	litron	Net	4.900
	4		Not	5.500
	5.5		Not	6.600
	8	- basse	Not	8.700
	10		Not	10.000
Ovale	6	litres	Not	10.000

Tous les prix indiqués sont NETS POUR PATENTES et sont dennés à titre indicaté, ceux-ci étant sujots à variations.

(TAXE LOCALE le cas échéant et PORT EN SUS)

IMPORTANT : Etant producteurs, nous pouvens indiquer le mentant de la T. V. A.

Expéditions rapides, France et Colonies. Paiements moitié à la commande, solde contre remboursement. Pour le matériel indiqué « France », verser la totalité à la commande.

Magasin d'exposition et station auto-radio « TÉLÉFEL », même immeuble : 25, boulevard de la Somme, PARIS (17\*) Téléphone : ETOile 64-59

# PLATINES ET CHANGEURS « GARRARD »

pour tôtes GC2 ou GC3 ou magnétiques ou Stérée GCS 10 (Insportation anglaise)

43PA. Tourne-disques 4 vitorses. Motour asynchrone équilibré 110 à 220 V. Platear diam. 23. Arrét autom. P.U. à pression réglable. Haut. totale 120 ; long. 305 ; prof. 240 mm. Avec tête crystal GC 8..... Net 16.000

TA/MARK II, commo 45PA, mais le tout monté sur platine et contre-plaqué. Net 16.650

4 HF. Pistine semi-profes. Plateau semi lourd de 30 cm. Réglape des 4 viteases. Moteur 110-130. Cellule stérée CCS 10....... Net 36.550



RC 88. Changeur autom. 4 vitesses pour 8 disques, avec levier sélecteur. Plateau diam. 25. Utilisable en T.D. 4 commande manuelle. Moteur alter. 110 à 220 V. Haut. 247, leng. 394, prof. 337 mm. Avec tête crystal GC 8.

Not 25.000

RC 98 L. Même modèle que RC 88 mais réglage vitesses à ± 2.5 %. 120 V seulement..... Not 28.500

Platine 301 peur studio à 3 vitesses. Plateau leurd de 3 kg, strobescopique, diam. 30 cm et équilibré. Vitesses réglables, Livré sans beas (410×390). Podds total, 8 kg. . . . Net 49.750

IMPORTANT. Toutes les platines ci-dessus peuvent être équipées de cellules stérée GCS 10 1

ou cellules magnétiques :

Net 29.000
Bras TPA 12, sans cellule. 9.650
Avec cellule Stéréo OCS 10.
Net 12.750

| Net 12.750
| Balance P.U. avec niveau d'eau. | Net 1.900
| Sans niveau | 1.150

# TRANSFORMATEURS HI-FI

C.S.F. GP 306. Plaque à plaque 8.000 ohms, Sortios 2,5 W et 10 W. Self de faite 30 mhys Self primaire : 200 Hys à 50 Hz. Bande passante de l'ampli à 0 ± 1 dB - 15-40.000 Hz. Puissance moduble maxi : 12 watts. Prix. 4.900

Notice et courbe de réponse sur demande.

### « ALTER »

C.5. 4 P.P. 8,000 et 10,000 (2×6A6 - 2×6V8).
Secondaires : 3-5-8-16-50-200-500 chms.
Sous capet blindé étanche, roprod. 1 dis do 13 à 7,000 périodes ... Net 4.800
284 N 10 watts, P.P. El. 84. Prises intermédiaires à 54 %. Secondaires : 0,95 - 3,15 - 8,5 - 18 chms. Distorsion < 2 % de 20 à 20,000 Hz. ... Net. 5.300
284 CD. Mémes caractéristiquet, mais en cuve étanche ....... Net 11.300
HI-FI-284 C. P.P. El. 84. Prise écran.
Second. 2,5 - 5 - 15 chms, 18 watts. Blindé en cuve étanche ....... Net 11.780

### C.E.A.

(Catalogue sur demande)

# FLUORESCENCE

Régleties laquées blanches à transfo incosporé, section carrée 45×45, pose très facile. Nos régletos de première qualité et garanties sost livrées complètes avec tubes « Vissofluor » (Licence Sylvania).

TYPE A STARTER 1,20 m net Par 10 réglettes	120 V 3.650 3.520	220 V 3.330 3.220
0,60 m net Par 10 réglettes	2.500 2.400	2.985 2.880
INSTANTANÉ 1,20 m net Par 10 réglettes	4.000 3.830	4,000
0,60 m net Par 10 réglettes	3,525	3.250

Supplément pour couleur tabe baxe 50 (Minimum d'expédition : 3 réglettes) Tous transfes pour réglettes fluo sur domande

Circline Sucrescent vasque métal laqué blane diam. 300 mm. 130 V, transfe circuit fermé 32 watts, 12.000 lumens, avec tube circline « Sylvania »..... Net 5.250

# PLATINES-CHANGEUR PU

EDEN, 4 vit, arrêt autom. moteur 110-220 três puissant.
Not... 6.600 Franco.... 7.000
PATHÉ MARCONI 4 vit., type 129.
Not... 7.300 Franco... 7.700
DUCRETET-SUPERTONE T 64.
Not... 10.500 Franco... 10.900
TRANSCO AG 2009, comi-prof. 4 vit., bras compersé, avec tête pléso AG 3016.
Not 13.400
Avec tête magnéte dynamique à pointe diamant AG 3031..... Not 19.150
Avec tête stéréo AG 3063. Not 15.200

PHILIPS. Changeur 1939. 4 vibersea.

Net.... 12.500 Pranco... 12.900

BSR changeur 4 vit. (275×325) pour 10 disques, position a reject a avec cylindro 45 TM.

Not... 14.000 Pranco... 14.650

PATHÉ MARCONI changeur 45 t. type 319, 4 vit. Net... 14.000 Franco... 14.650

BRAUN (Import, allemando) pilitine type MB par socie (socie détachable 320×215), 3 vit., Pet. de tonalité. Moteur 110-220.

Not .... 6.500 Franco.. 6.975

Mallette Tourne-Disques

STARE MENUET, présentation luxe, 110-220 V, 3 V...... Net 9.500



Andax an service de votre renommée par sa réputation mondiale DANS LA GAMME TRÈS VASTE DES HAUT-PARLEURS "AUDAX" OUELQUES MODÈLES DE GRANDE ACTUALITÉ

# T7-13 PB 8

0

Les coractéristiques de ce hout-parleur elliptique le désignent pour l'équipement des récepteurs « Minioture » à transisters de houtes performances.

### T4 PB 7

(2)

Hout-parleur de dimensions, très réduites et à coroctéristiques étudées pour la réalisation de récepteurs « Subminiature »,

# T7- 25 PB 9

3

Hout-parleur de forme très allongée (7 cm X 25 cm) spécialement conçu pour té-léviseurs et électrophones comportant le hout-parleur de lace, selon la tendance nouvelle.

# W, CIRCULAIRE

4

Moutiparleur circulaire type inversé d'une présentation très décarative avec sorties dissimulées; se recommande pour toutes les réalisations à hout-parleur apparent,

# W, ELLIPTIQUE

(5)

Hout-barieur ettatique de mêmes consisteriations our le precident et d'une prosentation appressiraiatinique, convient par sa forme our reofisations com les dimensiems ne s'accommadent pas de l'emplei d'un hout-parieur circulaire.

# AUDAX

S. A. au capital de 288 millions de francs

45, AV. PASTEUR . MONTREUIL (SEINE) AVR. 50-90 (7 LIGNES GROUPÉES)
Dép. Exportation: SIEMAR, 62 RUE DE ROME . PARIS-89 LAB. 00-76

ABONNEMENTS :

Un an..... 1.275 F Six mois..... 650 F Étrang., 1 an. 1.600 F

C. C. Postal: 259-10

PARAIT LE PREMIER DE CHAQUE MOIS



la revue du véritable amateur sans-filiste LE DIRECTEUR DE PUBLICATION : Raymond SCHALIT

DIRECTION-ADMINISTRATION **ABONNEMENTS** 

43, r. de Dunkerque, PARIS-Xo. Tel. : TRU 09-92

# RÉPONSES A NOS LECTEURS

Nous répondons par la voie du journal et dans le numére du mois suivant à teutes les questions aous parvenant avant le 5 de chaque mois et dans les dix jours aux questions posées par lettre par les lecteurs et les abonnés de RADIO-PLANS, aux conditions suivantes : 10 Chaque lettre ne devra contenir qu'une ques-tion.

10 Chaque lettre ne devra contenir qu'une question.

20 5i la question consiste simplement en une
demande d'adresse de fournisseur quelconque, d'un
numéro du journal ayant contenu un article déterminé ou d'un cuvrage de librairie, joindre simplement à la demande une enveloppe timbrée à votre
adresse, écrite lisiblement, un bon réponse, une
bande d'abonnement, ou un coupen réponse pour
les lecteurs habitant l'étranger.

31 5'il s'agit d'une question d'ordre technique,
joindre en plus un mandat de 100 francs.

A. R..., à Mont-Saxonnex. Désire les caractéristiques du lube TZ40 :

C'est un très vieux tube américain (Taylor) et dont les caractéristiques que nous vous indiquons ne sont pas nussi complètes que vous le désirez :

Triode : 7,5 V 2,5 A. Tension d'anode : 1,500 V. Intensité d'anode : 150 mA.

Tension grille : — 90 V. Courant grille : — 38 mA

Puissance d'attaque : 10 W 60 Mc/s max.

G. C..., à Marseille. Désire les caractéristiques d'une antenne le schéma d'un ampli de câble pour un téléviseur.

Monte-Carlo transmet dans le canal F10.
Tous les renseignements nécessaires pour la construction d'une antenne ont été publiés dans le nº 129, juillet 1958, de notre revue que nous pouvons vous fournir au prix de 100 F.

Le facteur multiplicateur pour le canal F10 est de 0,926. Il faut donc réduire toutes les dimensions utiles de l'antenne LB10 que nous vous conseillons dans le rapport 100 p926.

Vous trouverez également tous les renseignements dans : La pralique des Antennes de Télésisten que nous pouvons vous procurer au prix de F : 300, franco.

Au cas où vous nous passeriez commande du naméro précité ainsi que de cet ouvrage, nous vous prions de vouloir blen nous en faire parvenir le montant par versement à notre C.C.P. 259-10 Paris, en rappelant au dos de votre mandat ou Paris, en rappelant au dos de votre mandat ou chèque l'objet de votre commande, afin d'éviter tout retard.

J. L..., à Romilly-sur-Soine.
Désire savoir les dimensions et écartements
des éléments et du dipôle de l'antenne LB10
pour le canal 5 à polarisation verticale ;

Le facteur multiplienteur pour le canal 5 est de 1,06. Il faut donc multiplier les dimensions actuelles (longueur et écartement des brins

par 1,06). La longueur « hors tout » du dipôle LB sera de 800 mm. Il faut exactement respecter les

Les brins réflecteur et directeur peuvent être réalisés en tube de 8 environ. Le dipôle est bien constitué par deux tubes de 12 et un fil de 3.

Des précisions supplémentaires sont données dans l'ouvrage de L. Chrétien : La pratique des Antennes de Télévision, qui vient de paraître et que nous pouvons vous procurer au prix de F: 300, franco.

Au cas où vous nous passeriez commande de cette Sélection nous vous prions de vouloir blen

nous en faire parvenir le montant par versement à notre C.C.P. 259-10 Paris, en rappelant au dos de votre mandat ou chèque l'objet de votre commande, afin d'éviter tout retard.

M. A..., à Paris. A réalisé le montage à trois transistors + diode décrit dans notre n° 114 est étonné de ne rien obtenir sur cadre, seulement le souffle. Avec une antenne de 3 à 4 m et une prise de terre, il oblient de bons résultats sur HP mais pour une seule station. S'il augmente l'antenne du double, l'audition semble plus puissante mais moins nelle. Il aimerait notre avis pour oblentr de bons résultats sur cadre :

1º Ce récepteur a la sensibilité d'un récepteur à cristal, suivi d'un ampli BF. Sur cadre et suivant le lieu de réception, il reçoit les émetteurs régio-naux puissants (100 kW) dans un rayon de 50 à 75 km environ. Si les conditions locales de réception sont mauvaises, et si les émetteurs régionaux sont insuffisamment puissants, il y a lieu d'ajouter une petite antenne à ce récepteur. L'utilisation d'une trop longue antenne n'est pas recommandée, car vous perdriez de la sélec-

tivité.

Si vous essayez une longue antenne, intercalez en série un petit condensateur au mica de 100 à en série un petit condensateur au mica de 100 à 300 pF pour mieux adapter ce collecteur au récepteur (essayez tout de même ce dispositif) les conditions de réception variant considérablement d'une région à l'autre, tout particulièrement pour des récepteurs peu sensibles comme c'est le cas pour le récepteur en question;

2º La musicalité défectueuse qui se produit à une certaine puissance est due à ce que vos transistors BF sont surchargés.

sisters BF sont surcharges.

Si vous désirez conserver une musicalité acceptable à une certaine puissance, il y a lieu d'utiliser des transistors BF de puissance (deux OC72, par exemple).

A. J..., à Corbeil.

Demande pour l'alimentation de deux téléviseurs, placés l'un au rez-de-chaussée et l'autre au premier étage du même immeuble, quelle antenne utiliser, le placement en hauteur et la direction, le raccordement des descentes aux postes, séparément et directement à l'autenne ou colonne et raccordement sur palier.

De plus, il voudrait savoir les transforma-

De plus, il voudrait savoir les transforma-tions nécessaires pour utiliser un contrôleur « Chauvin & Arnouz » courant continu en courant alternatif :

Pour alimenter deux téléviseurs avec la même antenne, vous pouvez utiliser une antenne nor-male à quatre éléments.

Cette antenne sera de préférence placée sur le toit de l'immeuble, bien dégagée. Il n'est pas conseillé de la mettre dans un grenier où le champ

sera forcément affalbli et peut-être perturbé. Pour le raccordement des téléviseurs, utilisez du coaxial 75 ohms.

D'autre part, il faut adjoindre à ce contrôleur un redresseur.

Ce haut-parleur supplémentaire ne peut en aucun cas détériorer le récepteur. Nous vous conseillons de consulter les Ets Chauvin & Arnoux en leur spécifiant le type de votre contrôleur.

à Paris. E ....

Désire réaliser le changeur de fréquence à 8 transistors de notre nº 116 voudrait savoir quels sont les transistors américains équiva-lents à ceux utilisés sur la réalisation :

EXTRAORDINAIRE GYMNASTIQUE DES YEUX PAIT VOIR NET
BIENTAIT DE LA GYMNASTIQUE DES YEUX PAIT VOIR NET
Le traitement facile que chacun pout pratiquer chez sol rend rapidement aux MYOPES et PRESSYTES une vue normale
Une ample decumentation avec références vous sera envoyée graciousement. Errivez à « C. C. C. » R. 67,
rue de Bosnie, 13 et 15, BRUXELLES (Belgique). Résultat surprenant. Décidez-vous puisque c'est gratuit.

# SOMMAIRE DU Nº 146 DÉCEMBRE 1959

La modulation de fréquence Changeur de fréquence équipé de 4 lampes ECH81, EF89, EBF80, EL84, + la valve et l'indicateur	23
d'accord	29
stéréophonique	31
Préamplis UHF	41
Effet photo-voltaique à l'Explorer VI	
(de l')	44
Applications spéciales des transistors.	
Récepteurs FM	47
Comment déterminer la tension plaque d'une lampe montée en amplifica-	
trice à résistance	51
Posemètres photographiques	53
Quartz et les oscillateurs à quartz	57
Récepteur portatif et auto à 8 transis- tors OC45 (3), OC44, OC71 (2),	
OC72 (2)	60

Il n'y a pas d'équivalence exacte entre les transistors français et américains et il serait dan-gereux de remplacer les uns par les autres sans modifier le schéma.

Nous vous donnons di-dessous au point de vu, fonction la correspondance des transistors frans cais. En ce qui concerne les transistors américalnse il n'existe pas de correspondance dans les modèlefrançais :
- OC44 = 2N137
- OC45 = 2N135
- OC79 = IN86
- OC71 = 2N44

OC72 = 2N45

M. E. W..., Lyons-la-Forêt (Eure).
A déjà construit plusieurs amplis B. F. et voudrait faire de la stéréophonie, il possède deux excellents amplis BF Hi-Fi de 6 W chacun. Est-il possible de se servir de ces deux amplis pour amplifier le double cristal piézo d'une têle stéréo?

En principe, vos deux amplis, s'ils sont rigou-reusement identiques, peuvent vous permettre une reproduction stéréophonique.

Pour cela, il suffit de relier le fil common aux deux cellules de la tête de pick-up à la masse et le second fil relatif à chaque cellule à l'entrée d'un des amplis comme le montre le dessin ci-

Il faudra également lors des essais mettre en place les deux haut-parleurs, c'est-à-dire recher-cher le sens de branchement du haut-parleur d'un des amplis qui procurera l'effet stéréopho-

nique désiré.
Enfin, à l'aide des potentiomètres de volume contrôle, dosez la puissance des amplis de manière à ce qu'elle soit rigoureusement égale pour les

deux.

Vous concevez que ce sont là des réglages qui sont plus délicats à faire dans le cas que vous envisagez que sur un ampli prévu pour la stéréo-

# BON DE RÉPONSE Radio-Flans



PUBLICITÉ : J. BONNANGE 44, rue TAITBOUT - PARIS (IX\*) -T61. : TRINITÉ 21-11

Le précédent n° a été tiré à 43.313 exemplaires. Imprimerie de Sceaux, 5, rue Michel-Charaire, Sceaux

# SONORISATION

STÉRÉO VIRTUOSE 10 AMPLI CLECTROPHONE

### STÉRÉO INTÉGRALE

Chissis en pièces détachées	9890
Tubes : 2-ECC82, 2-EL84, EZ80	3070
Haut-parleurs : 2 HP 17 × 27	6300
Fond, capet, poignée, facult	1790
Pour transformer on ELECTROPS	
mallette 2 enceimes, décor	

### POUR PARTIR LOIN

POSTE VOITURE COMPLET GRANDE MARQUE 18800 Prix exceptionnel pour Note, FAITES VOTRE RÉSERVATION

# ZOÉ ZETAMATIC PP6

Super transistor Puissant et musical PO - GO - OC Clavier 5 touches

Salon - Piein air - Voiture Chissis en pièces détachées... I transisters haute qualité..... 7800 2450 4240 HP Audax spéc. gros aimant. Mallette grand luxe, inusable... Les piles 550 Ant. voiture sur der Prix exceptionnel complet.... 24790

# LES DERNIERS **GRANDS SUCCES**

DON JUAN S A CLAVIER portatif luxe alternatif

8 190 1450 en pid a détachées. 4 Noval... 2330 HP 12 Tie ...

PUCCINI HET HI cascode sans souffle contre-réaction Deux HP - cadre incorporé

ssis en pièces détachées.... 11650 oval... 4060 2 HP..... 2840

VIVALDI PP 9 HF Push-pull musical - HT - Cascode 3 HP - Transfo linéaire Cadre incorporé

Châssis en pièces détachées.... 9 Noval.... 5490 3 HP..... 17990 6 100

# CONTROLEUR UNIVERSEL AUTOMATIQUE

Adopté par Université de Paris Hépitaux de Paris, Défense Napionale, etc.



DÉPANNAGE RAPIDE et AUTOMATIQUE COMPORTE 3 APPAREILS EN UN SEUL :

VOLTMÈTRE ÉLECTRONIQUE. ORMMÈTRE ET MÉGORMMÈTRE ÉLECTRONIQUES.

SIGNAL-TRACER H.F. et B.F.

Notice complète contre 25 F en ONDES THT. Supplément..... 52000 6000 PRIX

CRÉDIT : 6-9-12 MOIS 20 % à la livraison (10500 F env.)

# 

# **ÉLECTRO-CHANGEUR**

# **ÉLECTROPHONE LUXE 5 WATTS**

COMPORTANT

Ampli 5 W en p. dét. MALLETTE LUXE AVEC DECOR. H.P. AUDAX 21 cm, JEU DE TURES

Y COMPRIS LE SPLENDIDE

CHANGEUR CI-DESSOUS

LE TOUT

# OU + LA PLATINE

# CHANGEUR 4 VITESSES

QUI JOUE TOUS DE 30, 22, 17 cm MÉME MÉLANGÉS EXCEPTIONNEL

# MARQUE MONDIALE GARANTIE

Tête interchangeable Tôte stérée supplément..... 2500 Notice, schémas détaillés contre 2 TP.

# AVEC 3000 F RÉSERVEZ-LA POUR LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE

AMPLI VIRTUOSE PP HAUTE FIDÉLITÉ PUSH-PULL, 5 WATTS

1

AMPLI VIRTUOSE PPIZ HAUTE FIDÉLITÉ PUSH-PULL 12 WATTS

LES DEUX PLUS PUISSANTS PETITS AMPLIS EXTENSIBLES ON PEUT FAIRE : UN AMPLI PUPITRE AVEC OU SANS CAPOT

Chassis en pièces détachées.... HP 24 AUDAX spécial.... ECC83, EL88, EL88, EZ80.... 7200 | Châssis en péèces détachées..... 4260 | HP 24 em AUDAX...... 2760 | ECC83, ECC82, 2-EL84, EZ80.....

CAPOT + Fond + Poignée (utilité facultative)...... 1790 VOUS POUVEZ COMPLÉTER LES VIRTUOSES PPS ET PP12 EN

# ÉLECTROPHONES HAUTE FIDÉLITÉ

DEMANDEZ NOS SCHÉMAS (25 F en TP PAR MONTAGE, S.V.P.) LE PETIT VAGABOND S S walts alternatif - Très musical - Châssis en pièces détachées....

AMPLI GÉANT ==== VIRTUOSE PP3S ==== 35 WATTS

Serties 2,5 - 5 - 8 - 16 - 250 - 500 ohms. Mél. : Micro, pick-up, cellule.

Chiasis en pièces détachées... 27900 HP au choix : 31 GE-GO....... EF66, EF69, 2-ECC52, 2-EL34, GZ32. 7900 Ou 2 NP 28 lourds...... 20500 - TOURNE-DISQUES ET CHANGEURS 4 VITESSES :

Platines : STAR... 7650 ● STAR STĒRĒO... 9650 ● LENCO (Suisso)...

Changeur-melangeur prix exceptionnel...... 11900

Celtule stêréo RONETTE... 4580 ● Tête stêréo PHILIPS... 2900

LE TUNER -

SUPER-MODULATOR 60

RÉCEPTIONS : RADIO FM, AMPLI FM, MULTIPLEX, avec le célèbre

NOUVEAU SYSTÈME AUTO-STABILISÉ

BLOC FM PRÉCABLÉ PRÉRÉGLÉ



tubes : 4580

510 Diode : Coffret luxe 2 tons à visière : 3 100

EXCEPTIONNEL COMPLET

19900

Schémas et devis détaillé sur demande contre 50 F en timbres-poste.

# SONORISATION

STÉRÉO VIRTUOSE 8 

### STÉRÉO-FIDÈLE

Châssis en pièces détachées	6990
Tubes: 2-ECC82, 2-EL84, E280	3070
Deux HP 12×19 AUDAX	4400
Mallette avec 2 enceintes	6 190
Moteur ou changeur stéré-	•

(voir au centre)

LE NOUVEAU GRAND SUPER

# LISZT 60 STEREO

· HAUTE FRÉQUENCE en A.M. MODULATION DE FRÉQUENCE MULTIPLEX — STÉRÉO /RTF BF STÉRÉO EN PICK-UP

OUATRE HAUT-PARLEURS

CONCU AVEC

# BLOC ALLEMAND

Görler (Mannheim, Allemagne)

Châssis en pièces détachées.... 28400 10 Tubes Noval 4-1 diede..... 4 HP (graves, médium, sigus)... 9080 Ebénisterie grand luxe...... 8570 Coffret sonore extérieur...... 3100 Décor + dos.....

Prix exceptionnel pour l'ensemble au lieu de 57450

53900

C'est un Poste Luxe ULTRA-MODERNE

pour les ereilles fines

Schemas - Devis contre 2 TP.

LES PIÈCES DE TOUS NOS MONTAGES PEUVENT ÉTRE VENDUES SÉPARÉMENT

# NOUVEAU GÉNÉRATEUR H.F.

9 gammes HF de 100 kHz A 225 MHz - SANS TROU Précision d'étalonnage : +



Ce cénérateur de fabrication extrêmement cognée, est utilisable pour tous travaux, aussi blen en AM qu'en FM et en TV, ainsi qu'en BF. Il segit d'un modèle uni-versel dent aucun technicien no saurait se passer. Il peut être alimenté sur tous réseaux, à 50 Hz, 110-135 et 220-250 V. Ses dimensions sont de 330×220×150 mm. Son poids est de 4,5 kg.

Notice complète contre 25 F en TP.

PRIX..... 47740 COFFRET DE S SONDES, Suppl.. 6000

CRÉDIT : 6-9-12 MOIS 20 % à la livraison (9500 F env.)

VU SON SUCCÉS, PETIT DÉLAI ÉVENTUEL A PRÉVOIRI NE TARDEZ PAS

AFRIQUE DU NORD ET COMMUNAUTÉ

RÉDUCTION DE 20 A 25 %



DIDerot 84-14

# TRAVAILLEZ AVEC LE SOURIRE! Demandez sans tarder

NOS SCHÉMAS ULTRA-PACILES : AMPLIS-PORTATIFS-SUPERS 100 PAGES DE LECTURE

et vous pourrez constater que même un amateur débutant peut câbler sans souci, même un 8 lampes (é timbres à 25 francs pour frais).

# SOCIETE RECTA, 37, avenue Ledru-Rollin, Paris-12°

— S.A.R.L. AU CAPITAL DE UN MILLION —

Communications faciles. Métro : Care de Lyca, Bastile, Cusi de la Ràpée
Autebus de Montparname : 91 ; de Saint-Lazaro : 20 ; des garos du Nord et de l'Est : 65
Fouraisseux de la S.N.C.F., du Ministère de l'Éducation Nationale, etc...

PRIX DONNÉS SOUS RÉSERVE DE MODIFICATION - TAXES COMPRISES SAUF TAXE LOCALE 2,83 % EN SUS =

EXPORTATION

RÉDUCTION DE 20 A 25 %



C.C.P. 6963-99

# LES CIRCUITS DU RÉCEPTEUR LE CIRCUIT D'ENTRÉE

Par L. CHRÉTIEN, Ingénieur E. S. E.

Notre précédent article a été consacré à l'étude générale du récepteur. Il nous faut maintenant passer en revue chacun des éléments du circuit. Après cette étude, les lecteurs de RADIO-PLANS pourront soit concevoir eux-mêmes leur propre récepteur pour la modulation de fréquence, soit apprécier d'après le schéma la qualité des récepteurs qu'on peut leur proposer. Nous examinerons aujourd'hui le circuit d'entrée,

# Dispositions générales.

Nous pouvons rappeler, pour commencer, l'arrangement général des éléments du récepteur. La disposition synoptique est indiquée figure 1. Nous avons montré quel était l'intérêt de l'étage d'amplification avant changement de fréquence dans notre dernier article.

notre dernier article.

Les étages de fréquence intermédiaire, normalement réglés sur 10,7 MHz, sont au nombre de deux ou trois. Ils sont suivis d'un étage écrèteur ou limiteur. C'est la présence de ce circuit qui permet l'élimination des parasites, bruit de fond, etc..., et qui rend la réception insensible aux variations dues aux accidents de propagation.

aux accidents de propagation.

Enfin, il y a un étage de démodulation, dont la fonction, comme son nom l'indique, est d'extraire la modulation et de fournir, par conséquent, le courant téléphonique.

Derrière tout cela, il faut naturellement

Derrière tout cela, il faut naturellement ajouter une chaîne d'amplification à basse fréquence qui est — en principe — classique, mais qui doit cependant être d'une exceptionnelle qualité si l'on veut profiter des avantages de la modulation de fréquence.

# Circuits d'entrée.

L'emploi d'un véritable collecteur d'onde est toujours avantageux même au voisinage d'un émetteur. Il est indispensable, des qu'on est placé à une distance de quelques dizaines de kilomètres. Ce collecteur d'onde est généralement établi avec une impédance de départ de 300 \( \Omega\). Il faut donc le relier au récepteur au moyen d'une ligne présentant une impédance caractéristique de 300 \( \Omega\). On emploiera par exemple du ruban bifilaire de 300 \( \Omega\).

Cette adaptation des impédances n'est

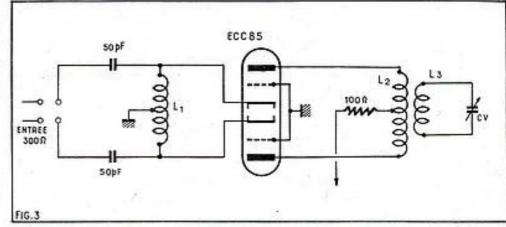


Fig. 3. — Un montage symétrique grille à la masse. Le couplage peut être direct s'il s'agit d'une descente d'antenne symétrique de 300  $\Omega$ .

pas ici aussi impérative qu'en télévision. Il faut cependant le respecter si l'on veut obtenir les meilleurs résultats.

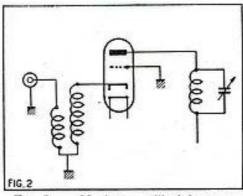


Fig. 2. — Montage « grille à la masse » avec entrée non symétrique.

Puisque la descente d'antenne est établie avec un câble d'impédance caractéristique 200 \( \mathcal{Q} \), il faut encore que l'impédance d'entrée de l'appareil soit prévue pour 300 \( \mathcal{Q} \).

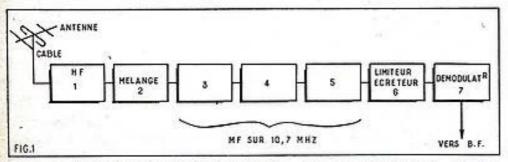


Fig. 1. — Disposition synoptique d'un récepteur pour la modulation de fréquence, à l'exclusion de la partie « basse fréquence »

# Etages d'amplification HF.

Le problème est ici un peu le même qu'en télévision. Ce qui importe, avant tout, c'est de pouvoir disposer d'un étage d'amplification directe fournissant un burit de fond ou souffle aussi réduit que possible. C'est pour cette raison qu'on s'adressera à un tube triode plutôt qu'à un tube pentode.

Dans le cas présent, il est intéressant de pouvoir utiliser un étage d'entrée à très large bande passante — ainsi on sera dispensé de prévoir un réglage d'accord à l'entrée

à l'entrée.

Parmi tous les montages possibles — l'un des plus simple, est le montage dit grille à la masse. Il est ici particulièrement intéressant parce qu'il dispense de l'emploi d'un circuit de neutrodynation.

Le principe est indiqué sur la figure 2. L'impédance d'entrée d'un tel montage est sensiblement de 1/s, si s est la pente. Ainsi pour un tube de pente 6 mA par volt, l'impédance d'entrée est de l'ordre de 170 Ω. L'enroulement d'antenne doit être déterminé pour obtenir l'adaptation à 300 Ω.

Un montage particulièrement intéressant est indiqué figure 3. Il permet de conserver la symétrie de la descente d'antenne. L'impédance d'entrée pour chaque tube est telle qu'on obtient à peu près les 300 Ω d'adaptation pour un ruban bifilaire normal — en employant un tube triode double ECC85.

Le gain en tension fournit par l'étage est de l'ordre de 18 à 20 dans la bande de la modulation de fréquence. L'accord sur la station qu'on peut entendre est réalisé au moyen de 2 condensateurs variables. L'entrée n'est pas accordée. L'amortissement produit par le montage permet de couvrir toute la gamme de la modulation de fréquence.

# Montage cascode.

Le montage cascode, universellement employé en télévision peut présenter beaucoup

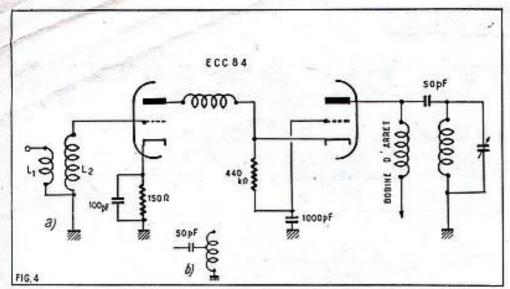


Fig. 4. — Un exemple de montage cascode. Il faut les employer un tube ECC84 dont les éléments amplificateurs sont prévus pour fonctionner avec une tension anodique de 100 à 125 V seulement.

d'intérêt dans des cas difficiles. Le tube ECC85 dont nous donnons plus loin les caractéristiques ne convient guère ici parce que les éléments triodes sont normalement prévus pour être alimentés sous 250 V. Or, le montage cascode le plus simple utilise une alimentation en série. Chacun des éléments ne reçoit donc que 125 V.

On peut utiliser alors le tube ECC84. Le montage de la figure 4 convient parfaitement. Le circuit d'entrée n'est pas accordé. L'adaptation est réalisée par le rapport L /L2. On peut aussi utiliser la disposition figure b— employant une adaptation par auto-transformateur.

# Changeur de fréquence autodyne.

Nous donnons sur la figure 5 un montage particulièrement intéressant puisqu'il utilise un seul tube ECC85. Le premier élément triode est monté en amplificateur avec grille à la masse. Le second est un montage « autodyne » ou auto-oscillateur servant à la fois de mélangeur additif et de producteur des oscillations locales.

Nous donnous également sur le même schéma la disposition des broches du tube ECC85. Le montage que nous donnons figure 5 présente un certain nombre de caractéristiques intéressantes. Mais nous indiquons d'abord les données exactes des bobinages utilisés:

L1. 5 spires 10/10 isolant plastique, bobinées entre les spires de L2:

binées entre les spires de L2; L2. 7 spires fil 10/10 nu. La prise intermédiaire est à 1/2 à 3/4 spire de la grille;

L3. Bobine d'arrêt, 20 spires jointives fil 25/100, 2 couches soies sur diamètre de 8 mm;

L4. 2 pires 1/2 fil 10/10 nu diamètres 8 mm, sur une longueur de 10 mm prise à 1 spire et demi du côté HT;

L5. 4 spires 25/100, deux couches soies jointives avec prise médiane;

L6. 3 spires 10/10 fil nu.

L5 et L6 sont bobinées sur un mandrin de 8 mm de diamètre en sens contraire, Distance : 8 mm entre les enroulements.

REGULATION RAS 1/2 ECC85 2 ECC85 R2 Rs C7 C 8 22010 100kg 220 pF 1000 SOPE C13 20p8 00000 C15 Inf 10,7 MHZ 3-30% C17 R 4.10000 RG 10kg +250 V F10.5 (V: 2x4 à 15 pF pour couvrir de 87,5 à 100 MHz

Fig. 5. — Un montage part iculièrement intéressant comporte un étage HF avec variante de grille à la masse et un changement de fréquence du type auto-oscillant additif. Le gain total est compris entre 350 et 400.

Le montage est prévu pour une entrée  $300~\Omega$  symétriques. On peut évidemment modifier le circuit d'entrée pour une entrée simple ou pour une impédance différente. Il suffit alors de changer L1.

### Circuit d'entrée.

Le circuit d'entrée est à très large bande puisqu'il permet de couvrir de 87,5 à 100 MHz sans qu'il soit besoin de retoucher à l'accord. Le réglage sur le milieu de la bande est obtenu au moyen de C3. Si l'on ne reçoit qu'une seule station, il est préférable de régler C3 pour le maximum de gain.

On notera que le circuit n'est pas exactement prévu avec « grille à la masse » puisque

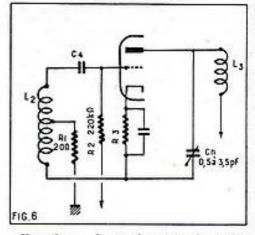


Fig. 6. — Le condensateur de neutrodynation devient indispensable dès que la prise sur L2 est faite au-delà de 1 1/2 à 2 spires.



# A NOS LECTEURS ÉTRANGERS

Nous signalons à nos lecteurs habitant l'Allemagne Occidentale, l'Autriche, la Belgique, la Finlande, l'Italie, le Luxembourg, la Norvège, les Pays-Bas, le Portugal, la Suède, la Suisse, la Cité du Vatican et la Chine (Taïpeï), qu'ils peuvent s'abonner à notre journal dans le bureau de Poste de Ieur Iocalité, et en régler ainsi le montant en monnaie locale : ce sont les abonnements-poste.

Ils peuvent être souscrits à n'importe quelle date pour le nombre de numéros restant à paraître dans l'année en cours. Ils doivent se terminer obligatoirement au mois de décembre.

Le montant de l'abonnement est de 1.600 F

pour un an.

Seule la poste peut recevoir ces abonnements Internationaux que nous ne pouvons, en aucun cas, servir directement.



ET LA TÉLÉVISION grâce à

# L'ÉCOLE PRATIQUE D'ÉLECTRONIQUE

Sans quitter votre occupation actuelle et en y consacrant 1 ou 2 heures par jour, apprenez la RADIO qui vous conduira rapidement à une brillante situation.

Vous apprendrez Montage, Construction et Dépannage de tous les postes.

Vous récérrer un matériel ultra moderne : Transistors, Circuits imprimés et Appareils de mesures les plus perfectionnés qui resteront votre propiété.

votre propriété.

ucun engagement, sans rien payer d'avance.

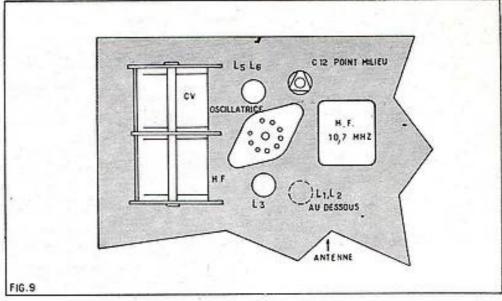
première Lecon gratuite!

Si vous étes satisfait vous ferez plus tard des versements minimes de 1,250 francs à la cadence que vous choisirez vous-même. A teut moment vous pourrez atrêter vos études sans aucune formatité.

Notre enseignement est à la portée de tous et notre méthode vous émerveillera l...

ÉCOLE PRATIQUE D'ÉLECTRONIQUE Radio - Télévision II, Rue du Quatre-Septembre

PARIS (2°)



F10. 9. — Les éléments du montage doivent être judicieusement disposés.

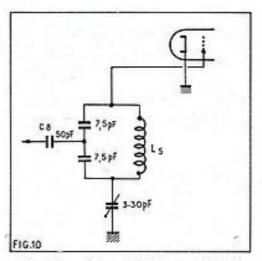


Fig. 10. — On peut établir un point milieu · électrostatique » au moyen de deux condensaleurs.

# Oscillatrice.

Nous avons déjà indiqué plus haut de quelle manière on pouvait ajuster l'ampli-tude des oscillations locales. Leur existence est révélée par la présence d'une intensité de courant continu dans R5. Cette composante résulte d'ailleurs du redressement des oscillations par l'élément diode que constitue l'ensemble cathode-grille du tube oscillateur.

Lorsque les oscillations ont été ajustées, il faut régler C12 comme il a été dit plus haut. On peut aussi utiliser un « truc » beaucoup plus simple et extrêmement

Pour en comprendre le principe, reve-nons à la figure 8. Il est bien évident que le potentiel à haute fréquence au point M est nul quand le circuit est équilibré. En conséquence, si l'on touche au point M avec la pointe d'un tournevis on ne doit provoquer aucune variation de fréquence de l'oscillatrice.

En pratique, on pourra procéder de la manière suivante :

1º Placer le condensateur CV à la position correspondant à peu près au milieu de la gamme (94 MHz);

2º Coupler la bobine de l'ondemètre (grid-dip) et l'accorder de manière à obtenir une déviation du microampèremètre voisine du maximum.

L'ondemètre ne sera pas tenu à la main, mais posé d'une manière stable à côté du récepteur;

3º En touchant M avec la lame d'un tournevis on provoque une modification de la fréquence de l'oscillatrice, ce qui se traduit par une baisse d'amplitude du courant indiqué par le microampèremètre du « grid-dip ». On cherchera le réglage de C12 qui rend cette déviation aussi netite que possible. petite que possible.

La méthode est très précise et très rapide.

# Alignement de l'oscillatrice.

L'oscillatrice doit être réglée sur une fréquence inférieure à la fréquence de réception, l'écart étant naturellement de 10 MHz.

On peut procéder d'abord à un alignement approximatif en utilisant toujours l'ondemètre à absorption.

On pourra donc opérer de la manière suivante :

1º Le condensateur CV étant au minimum, on réglera les oscillations sur 100 -10,7 = 89,3 MHz en agissant sur le condensateur ajustable de 7 pF;

2° Le condensateur CV étant au maximum, on réglera les oscillations sur 87,5 — 10,7 = 76,22 MHz.

Il faudra naturellement procéder par la suite à un alignement plus précis. Mais le réglage ainsi obtenu convient pour les premiers essais.

# Disposition des éléments.

Il ne faut pas perdre de vue qu'il s'agit de fréquence extrêmement élevées et que de nombreuses précautions s'imposent dans la réalisation. Il faut que les connexions soient aussi courtes que possible. En consé-quence, les éléments doivent être judicleusement disposés.

Nous recommandons la réalisation d'un petit châssis auxiliaire et la disposition générale est indiquée figure 9.

# Variantes du montage.

Le montage peut admettre de nombreuses variantes. On peut, par exemple, éviter

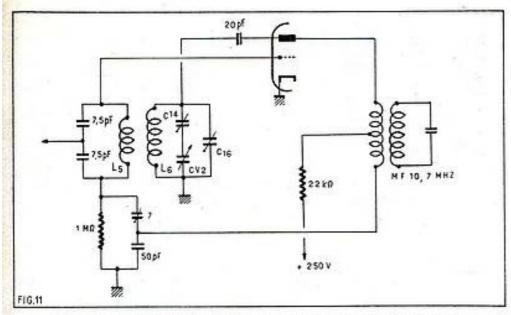


Fig. 11. — Une variante de « neutrodynation » en moyenne fréquence.

le branchement au point milieu de L5 qui est toujours d'une réalisation délicate par un point milieu artificiel obtenu au moyen de deux capacités fixes.

La disposition correspondra ainsi à la figure 10.

La neutrodynation en fréquence intermédiaire peut aussi être appliquée d'une manière différente et plus efficace, au moyen d'un enroulement supplémentaire prévu sur le premier transformateur de fréquence intermédiaire.

Nous donnons le schéma correspondant sur la figure 11.

# Accord par inductances variables.

On peut aussi remplacer l'accord par condensateur variable par un accord par inductances variables. On peut de cette manière obtenir un gain très légèrement plus élevé.

Il est toutefois bien évident que le montage n'est plus aussi facilement réalisable par un amateur. Il nous semble toutefois intéressant, à titre documentaire, d'en fournir les données précises.

Le schéma, prévu cette fois pour une entrée a 75  $\Omega$ , correspond à la figure 12. Les spécifications des bobinages sont les suivantes :

L1 (entrée dissymétrique 75 \(\Omega\)). 2 spires 10/10 isolant plastique sur les spires de L2;

L2. 7 spires cuivre 10/10 nu prise à 1 spire 1/2 de la base, longueur 10 mm; diamètre 8 mm;

L3. 5 spires cuivre 10/10 nu prise à 1 spire 1/2 de la base, longueur 10 mm, diamètre 8 mm.

L4. 6 spires cuivre 10/10 nu, longueur 12 mm, diamètre 8 mm;

L5. 2 spires 10/10 isolant plastique au milieu de L4.

La consommation *totale* du tube ECC85 est comprise entre 15 et 20 mA sous 250 V.

# Conclusion.

Le montage d'entrée que nous venons de décrire fournit des résultats tout à fait remarquables, à tous les points de vue : sensibilité, facteur de bruit, stabilité ou fréquence. Il est d'ailleurs adopté par de nombreuses firmes étrangères (comme Telefunken) dont les récepteurs à modulation de fréquence se sont acquis une réputation solide... et méritée.

L. CHRÉTIEN.

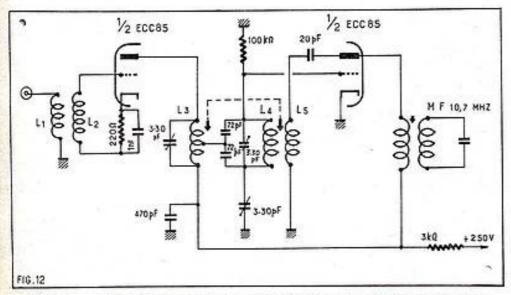


Fig. 12. - Variante du montage pour obtenir l'accord par noyaux plongeurs.

# COLLECTION Les Sélections de Système "D"

# LES TRANSFORMATEURS

STATIQUES, MONO et TRIPHASÉS
Principe — Réalisation — Réparation —
Transformation — Choix de la puissance en fonction de l'utilisation —
Applications diverses

Prix : 150 F

Ajoutez pour frait d'expédition 10 F par brochure à vorre chêque postal (C.C.P. 259-10) aéressé à « Système D », 43, rue de Dunkerque, PARIS-X\*. Où demandez-le à votre marchand de journaux.

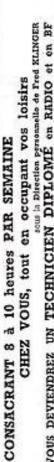
ou notre Cours de RADIO PROFESSIONNELLE

Si vous avoz do bonnos noticas d'Electricito. Si vous avoz dans los Sections Electroniques do l'armée.

commence par l'Etude complète ne l'Electronique sous l'angle de

anx debutants;

TECHNICIEN RADIO



ET VOUS DEVIENDREZ UN TECHNICIEN DIP

NOTRE COURS DE

NONTEUR-CABLEUR

OU moire Cours de RÉGLEUR-ALIGNEUR

Convious aux
PElectricités, at aux débutants, Des la première locon, vous commonSEUE Pradéque

Goavient aux débutants. Dés la première loyen, vous commenceres: à chôler et à résilier votre premier mentage. A chaque saide de votre construction, nous vous expliquement le « pourquel de chaque organe, absolument sans « Maths ». CES 4 COUNS post telement COMPLETES par notice

• CANNAE DE TRAVAUX PRATIQUES •

• COUNTIER •

• CANNAI (§ mentages diffée de nombreux décardes de notice de notifee de desparéer, sans gement de voire part. Vous y trouverez aussi des rensolgmentents sur not 2 COURS à base de « MATHEMATIQUES 

\* MATHE spéciales Radio 

• AGENT TECHNIQUE cours :

benlevard de Clichy paris-9\*

67,

품



C.C.P. 15 139-56 Paris

Autobus : 54-85-30-56-31

Métro : Anvers ou Barbès-Rochechouart. A 5 mn des gares de l'Est et du'Nord

Boulevard Rochechouart, PARIS-90 Tél. : TRU 91-23. LAM 73-04

# ★ NOS NOUVEAUTÉS ★



# Récepteur **JEUNESSE**



RÉCEPTEUR : Présentation : bobe gainée de faible encombrement, coloris mode : jaune, vert et bleu. Ce modèle existe également en noyer verni. Dimensions : prof. 21,5 ; long. 38,5 ; haut, 27,5 cm.

# 2 POSSIBILITÉS DE MONTAGE: ALTERNATIF OU TOUT COURANT

TYPE ALTERNATIP : 6 lampes. Blee 5 touches. Cadre ferrexcube 20 cm Prix pièces détachées et lampes. 14.153 + T. 1. Prix ébénisterie gainée. 3.713 + T. 1. 14.153 + T. L. 3.713 + T. L. 4.125 + T. L. Prix ébénisterie vernie.....

TYPE TOUT COURANT : Mêmes caractéristiques.

 
 Prix pièces détachées et lampes.
 12.578 + T.

 Prix ébénisterie gainée.
 3.7 13 + T.
 3.7 13 + T. L. 4.125 + T. L. Prix ébénisterie vernie.....

COMBINÉ: Présentation boîte gainée jaune, vert et bleu. Existe égale-ment en neyer verni. Dimensions : prof. 31 ; haut. 30 ; long. 42.

TYPE ALTERNATIF :

 
 Prix pièces détachées, lampes et platine
 2 1.953 + T. L.

 Prix ébénisterie gainée
 11.950 + T. L.

 Prix ébénisterie vernie
 12.950 + T. L.
 TYPE TOUT COURANT

 Prix pièces détachées, lampes et platines.
 20.378 + T. L.

 Prix ébénisterie gainée.
 11.950 + T. L.

 Prix ébénistorie vernie.
 12.950 + T. L.

# Combiné **JEUNESSE**



NOTRE RAYON LIBRAIRIE TECHNIQUE POSSÈDE LE LIVRE QUE VOUS CHERCHEZ ! Catalogue sur demande

CARAVELLE modèle existent en 2 versions : BE eu HF - FM Présentation : Ebénisserie noyer clair verni ligne moderne d'une grande sobriété. Dimensions : long. 50 ; prof. 25 ; haut. 37.

VERSION BE : Caractéristiques : 4 gammes d'ondes, chaîne basse fréquence, Ebénisterie. haute fidélité grâce à un montage push-pull « Single Ended » sans transfo de sortie. HP - T 12×24 PA 12 avec bobine mobile 800 homs.

30.598 + 7. L.

DEVIS

grand luxe ....

VERSION HF-FM. Caractéristiques : HF accordée, 3 gammes d'ondes. Ampli-, Ebénisterie. quence haute fidélité grâce à un montage push-pull « Single Ended » sans transfe j de sortie HP, T 16×24 PA 12 avec bebine mobile 800 chms.

6.750 26.183 7.818 40.751 + T.L. Crille décorative

2.478 + T. L.

DISTRIBUTEUR OFFICIEL des marques RADIOLA. CCEANIC, TEVEA, ARCO-JICKY, TEVOX, AMPLIX, PYCMY, BARBIERI, SUPERTONE, EDEN, Documentation sur demande. Prix exceptionnels sur tous nos apparells de marque à l'occasion des fêtes de fin d'année.



MIAMI un des modèles de notre importante gamme de postes portatifs à transfators.

Récepteur très musical et sensible. 8 trans. + 1 diode. Prix en pièces détachées : 23.519 + T. L.

Un aperçu des autres modèles : 

A VOTRE DISPOSITION ; Nos ensembles électrophones en pièces détachées.

BAMBINO: Moteur synchrone. Arrêt automatique. Puissance 3 W. HP 21 cm. Prix: 17.7 11 + T. L.

CAPRICORNE : 2 HP dont un de 21 cm et une cellule 6 cm, commande séparée graves et aiguês : 2 4.205

Pour vos disques : Le bras REXON AUTOMATIQUE dépoussiéreur idéal. Prix : 1.950

# VOUS TROUVEREZ CHEZ ETHERLUX :

TOUTES LES PIÈCES DÉTACHÉES RADIO LES PLATINES DES MEILLEURES et télévision, les lampes radio livrées en heltes d'origine, garanties un an. Tubes élévision, transistors de marque, régu-lateurs de tension aux mélleurs prix.

marques, Radiohm, Eden, Pathé Ducretet, Lenco, Paillard, Dual, Consultes-nous!

ANTENNES télévision : Lambe: Perrin, Portensoigne, Diela. Consulter-nous!

HOUSSES pour transport téléviseur mixte pour 43-54, treillis melletenné avec 2 poignées : 8.500-9.000

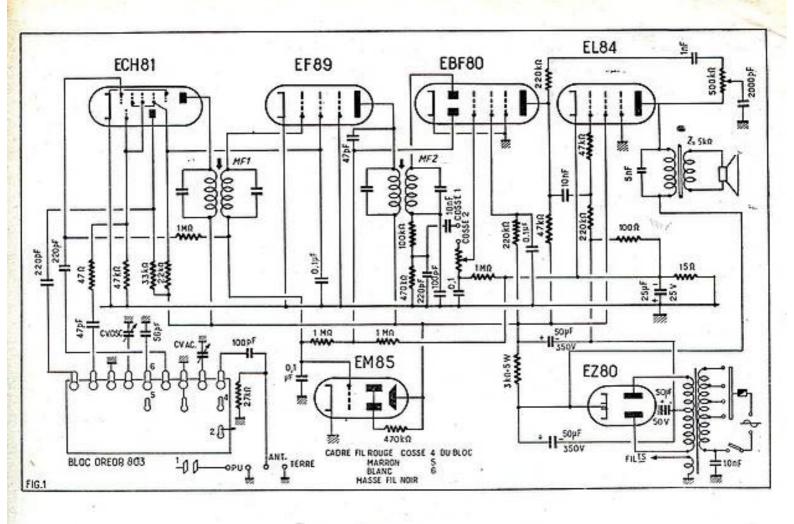
GRAND CHOIX Apparells de me-sure : CENTRAD et METRIX. Consulter-nous!

GRATUITEMENT Nous régions les montages des ensembles pièces détachées ache-tés à Etheriux.

Les prix que nous indiquons ci-dessus sont donnés sous toute réserve en raison des modifications de taxes qui pourraient intervenir. Catalogues ensembles prêts à câbler : 250 F.

Catalogues pièces détachées : 250 F.

HAPY .



# CHANGEUR DE FRÉQUENCE

# équipé de 4 lampes + la valve et l'indicateur d'accord

Il s'agit d'un récepteur d'appartement de taille moyenne. Il est doté, comme il se doit sur un poste moderne, d'un cadre ferrite incorporé, d'un bloc clavier et d'un indicateur d'accord. Il est conçu pour la réception des gam-mes PO, GO, OC et BE. Une touche du cadre met en service une prise PU. Le matériel qui le compose a été choisi avec soin de manière à obtenir le maximum de rendement au double point de vue de la sensibilité et de la musica-lité. Terminons cette présentation en signalant que l'alimentation est du type « alternatif » et comporte donc un transformateur qui isole le châssis du secteur.

# Le schéma (fig. 1).

Nous voyons immédiatement que les lampes ont été choisies dans la série noval. Celle de l'étage changeur de fréquence est une ECH81. Le circuit d'entrée est constitué par un cadre OREOR CF 20 accordé par un CV 490 pF. Le bloc de bobinages à clavier, qui est un OREOR 803, contient les bobinages oscillateurs pour les différentes gammes et les bobinages d'entrée pour les gammes OC et BE. Pour la réception des OC et de la bande étalée il est prévu une prise antenne qui peut être éga-lement utilisée pour les autres gammes, lorsque l'effet antiparasite du cadre n'est nécessaire, et lorsqu'une sensibilité

accrue est désirable pour la réception de stations faibles ou lointaines. Le circuit de cette prise comprend un condensateur de 100 pF et une résistance de 27.000  $\Omega$ . Les bobinages oscillateurs sont accordés par la deuxième cage 490 pF du CV. Le circuit entrée est relié à la grille de

commande de l'heptode ECHSI par un condensateur de 220 pF et une résistance de fuite de 1 MΩ. La tension de VCA est appliquée à la base de cette résistance. La cathode du tube changeur de fréquence est à la masse. Si nous examinons la partie oscillatrice locale de l'étage changeur de fréquence qui met en œuvre la triode ECHS1 nous retrouvons les éléments classiques. Dans le circuit grille un condensateur de 47 pF en série avec une résistance de 47 Ω et une résistance de fuite vers la masse de 47.000  $\Omega$ ; dans le circuit plaque, le condensateur d'isolement continu de 220 pF et la résistance d'alimentation de 33.000 Ω. La grille oscillatrice est reliée à la 3° grille de l'heptode.

L'écran de l'heptode qui se compose des grilles 2 et 4 est alimenté conjointement avec celui de la lampe moyenne fréquence. La tension requise est obtenue par une résistance de 22.000 Ω découplée par un condensateur de 0,1 μF. Dans le circuit plaque de l'heptode est inséré le primaire du 1 et transfo MF dont le secondaire attaque la grille de commande de la lampe MF. Les transformateurs MF sont accordés sur 455 kHz.

La lampe de l'étage moyenne fréquence est une pentode EF89. Pour ce tube la cathode est également à la masse. Nous avons déjà vu comment est alimenté son écran. Le primaire du second transfo MF est inséré dans le circuit plaque. Son secon-daire attaque une des diodes d'une EBF80 de manière à réaliser la détection. Le circuit de détection comprend une cellule d'arrêt HF composée d'une résistance de 100.000  $\Omega$  et d'un condensateur de 100 pF en dérivation vers la masse. La tension BF apparaît aux bornes d'une résistance de  $470.000~\Omega$  shuntée par un condensateur de  $220~\mathrm{pF}$ . Cette tension BF est transmise au potentiomètre de volume contrôle par l'intermédiaire d'un condensateur de liaison de 10.000 pF et du commutateur Radio PU de 10.000 pF et du commutateur Radio PU contenu dans le bloc. Ce commutateur à pour effet en position PU de couper la liaison entre le circuit de détection et le potentiomètre de volume et de brancher sur ce dernier la prise PU. Le potentiomètre de volume fait 500.000 \( \Omega\).

La seconde diode de la EBF80 entre dans la composition du régulateur antifading. Elle est attaquée par la plaque de la lampe MF à travers un condensateur de

la lampe MF à travers un condensateur de 47 pF. La tension VGA apparaît aux bornes

of the immunity of the contract and the contract of the contra 中の田子

probable de communated et le técnnet plaque de la probable de la p

Challendore discussed and up 10000 quit
et a seminancia par la familia 1000.

L'administration p

大学 のないのか

Employment de réducir. Sur les chidades au litre par superior de la mappe, les plus qui annuelles au l'autoprisent on tracte des mines de la C. Sur le dessent des chidades des mines de la C. Sur le dessent des chidades de finances de la C. Sur le dessent des chidades de finances de la C. Sur le dessent des chidades de la C. Sur le dessent des chidades de la C. Sur le dessent de la C. Sur le de l

Chilings. — Avest due the sea due bardy same the sea with an exhibition in infrare-fraction for CV, and for several manner due blood at local manner. On reflex contents are exhibited in contents and collection of the compared at the foreign and the foreign and the foreign and the compared at the foreign and the foreign and the compared at the foreign and the forei

Eable to come a de relate A et la conse y de relate (10 de pose en 18 me de festa mettas mettas estatas estata

On markers (Distinct potas), many (Det a marker of it posses 4 de preion (I). On amoun 90 settes (I) blinds entre to come (II) do bles d'une extractable de principalmente (I). Destinant, une meter (I) blinds entre le cur-

of it come of the relate C et use streament at the finding regions out to control between 2 of its control in the control in t

series de respectablementes et la brencha de la brencha de la separat. EUTRE, amba una questionne di bission de separate et la competito et la competito et la brencha de la brencha de

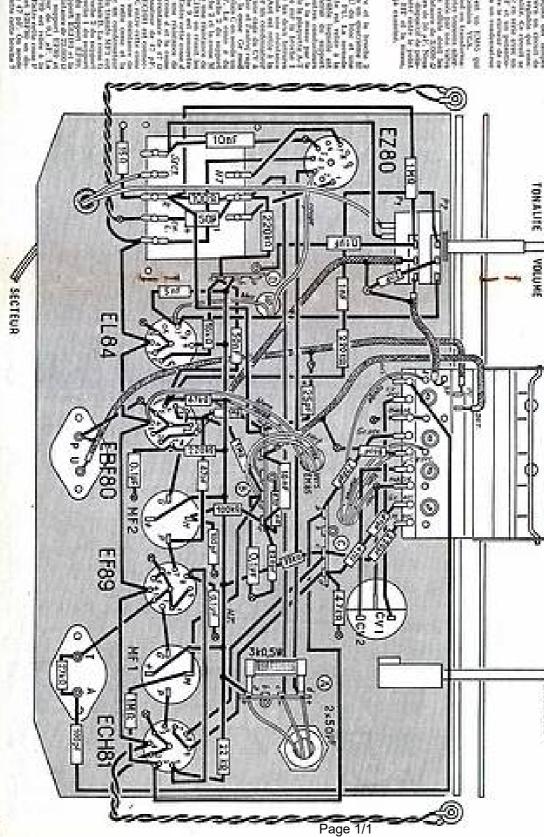
collections III of he foliage an annature one standards for III D. On Garden and the standards for II D. On Garden II of he possed manual of the foliage and t

relations for 200,000 D entire in typedie |
of the ligne 171, we conclusioned the AL of
matrix come become at the collection, was relate
to the collection of the collection, was relate
to the collection of the collection of at the
lighter 177, we considerate the limited of at the
lighter 177, we considerate the first own of the collection
for the collection of the collection of the
lighter settle levels of the collection of
the collection of the collection of
the collection of the collection
to collection of the collection of
the collection of the collection
terms of the collection on sensite was consistent
to collection of the collection of
the collection of the collection
terms of the collection on sensite was consistent
to collection of the collection of the collection
terms of the collection on sensite was consistent
to the collection of the collection of the collection
terms of the collection of the collection of the collection
terms of the collection of the collection of the collection
terms of the collection of the col

the propert III.51 we sende use receivable
of 10,000 ft. Drain-i in sende use receivable
of the point mellion of Drain-indexed III do
to the point mellion of Drain-indexed III do
trained of Education on sende use relationed of Education on sende use relationed of Theoretical III on the sende to
point — The receivable of II on the sende to
point — On receivable of II on the sende to
be dead to point + not people us things.

The sende of the receivable of Draines Of III
on the sende of the sender of the III of II
on the sender of the sender of the III of II
on the sender of the sender of the III
on the II
on the III
on the II
on the II
on the II
on the II
on the III
on the II
on the

STATIONS





qui aspirez à une vie indépendante, attrayante et rémunératrice, choisissez une des carrières offertes par

# LA RADIO ET L'ÉLECTRONIQUE

Préparez-les avec le maximum de chances de succès en suivant à votre choix et selon les heures dont vous disposez

NOS COURS DU JOUR NOS COURS DU SOIR NOS COURS SPÉCIAUX PAR CORRESPONDANCE

avec notre méthode unique en France DE TRAVAUX PRATIQUES CHEZ SOI

# PREMIÈRE ÉCOLE DE FRANCE

PAR SON ANCIENNETÉ (fondée en 1919) PAR SON ELITE DE PROFESSEURS PAR LE NOMBRE DE SES ÉLÉVES

PAR SES RÉSULTATS Depuis 1919 71\*1, des élèves recus oux

EXAMENS OFFICIELS sortent de notre école

> (Résultats contrôlables au Ministère des P.T.T.)

N'HÉSITEZ PAS, aucune école n'est comparable à la notre.

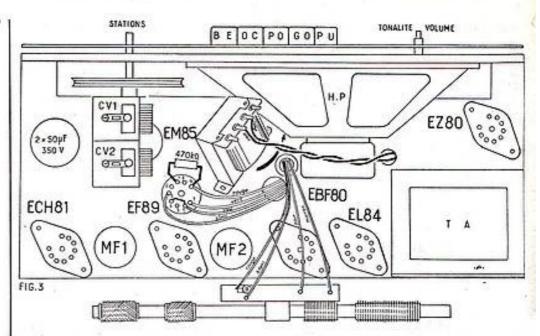
DEMANDEZ LE «GUIDE DES CARRIÈRES» N° PR 912 ADRESSE GRATUITEMENT SUR SIMPLE DEMANDE



COLE CENTRALE DE T.S.F.

at d'électronique

12, RUE DE LA LUNE
PARIS (2') - Tél. CENtral 78-87



pectivement aux broches 1 et 7 du support EZ80. La broche 3 de ce support est reliée à la cosse d du relais A. Le point milieu de l'enroulement HT du transfo d'alimentation est connecté à la cosse c du relais A. Sur cette cosse c on soude le fil négatif du condensateur électrochimique de filtrage. Les fils positifs sont soudés l'un sur la cosse a et l'autre sur la cosse d du relais A. Entre les cosses a et d de ce relais on soude une résistance bobinée de 3.000 \( \Omega \) 5 W.

Le cordon d'alimentation est soudé entre une cosse secteur du transfo d'alimentation et une cosse de l'interrupteur du potentiomètre. L'autre cosse de l'interrupteur est reliée à l'autre cosse secteur du transfo. Entre cette cosse secteur et le châssis on soude un condensateur de 10.000 pF.

Un des supports d'ampoule cadran est relié par un cordon torsadé aux cosses « CH.L » du transfo. L'autre support d'ampoule est relié de la même façon aux broches 4 et 3 du support ECH81.

On câble le support d'indicateur d'accord. Sur ce support on relie ensemble les broches 3 et 4 et on soude une résistance de 470.000 \( \Omega\$ entre les broches 7 et 9. La liaison avec le reste du montage se fait par un cordon à 4 conducteurs. Sur le support on soude : le fil vert sur la broche 1, le fil bleu sur la broche 2, le fil blanc sur la broche 5 et le fil rouge sur la broche 9. A l'intérieur du châssis on soude : le fil vert sur la cosse d du relais B, le fil bleu sur la patte c de ce relais, le fil blanc sur la broche 4 du support EBF80 et le fil rouge sur la ligne HT.

On fixe le cadre sur le baffle à l'aide de

On fixe le cadre sur le baille à l'aide de deux tiges filetées. Son fil noir est soudé sur une cosse masse du bloc, son fil blanc sur 6 du bloc, le fil marron sur la cosse 5 et le fil rouge sur la cosse 4. Entre la cosse 6 et le châssis on soude un condensateur des 56 pF.

# Essais et mise au point.

Avant toutes choses, il convient de vérifier soigneusement le câblage que l'on vient d'exécuter. On en profite pour rectifier s'il y a lieu la position des connexions, des résistances et des condensateurs. Si tout s'avère conforme à nos plans on passe aux essais.

Les lampes étant placées sur leur support on cherche à capter quelques stations sur les gammes PO et GO.

Ce résultat acquis on procède à l'alignement. On retouche l'accord des transfos MF sur 455 kHz.

En gamme PO on règle les trimmers du CV sur 1.400 kHz en commençant par le CV oscillateur... Sur 574 kHz on règle le noyau oscillateur PO du bloc et l'enroulement correspondant du cadre.

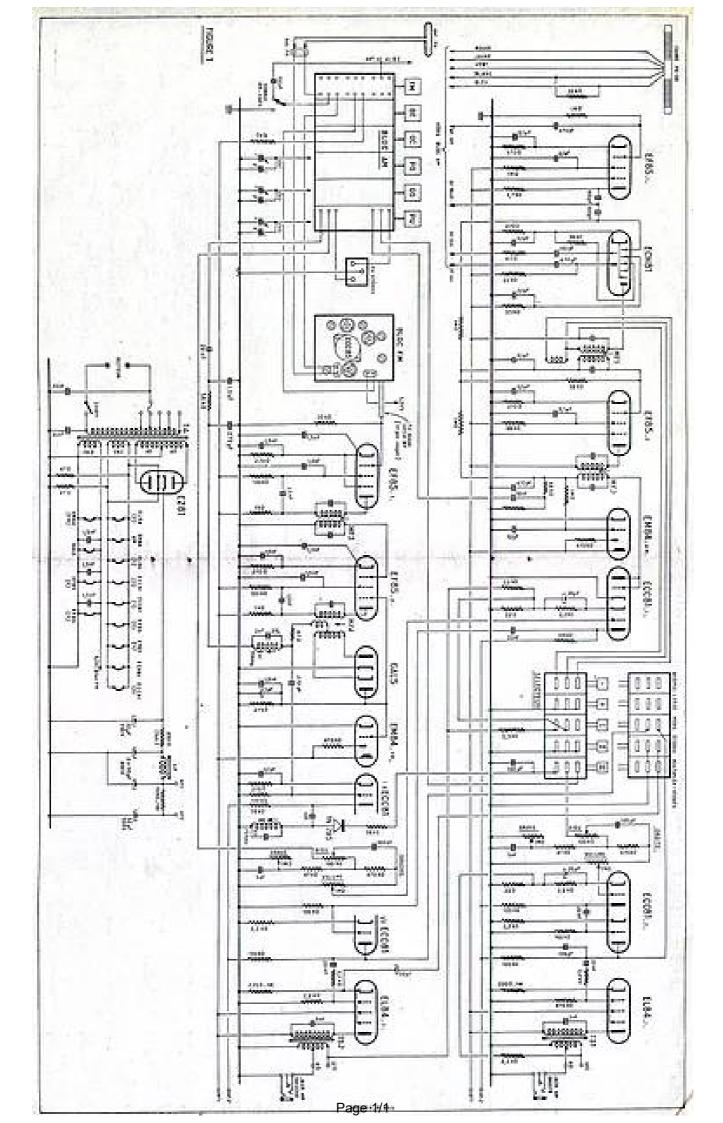
En gamme GO , sur 160 kHz on règle le noyau oscillateur GO du bloc et l'enroulement GO du cadre.

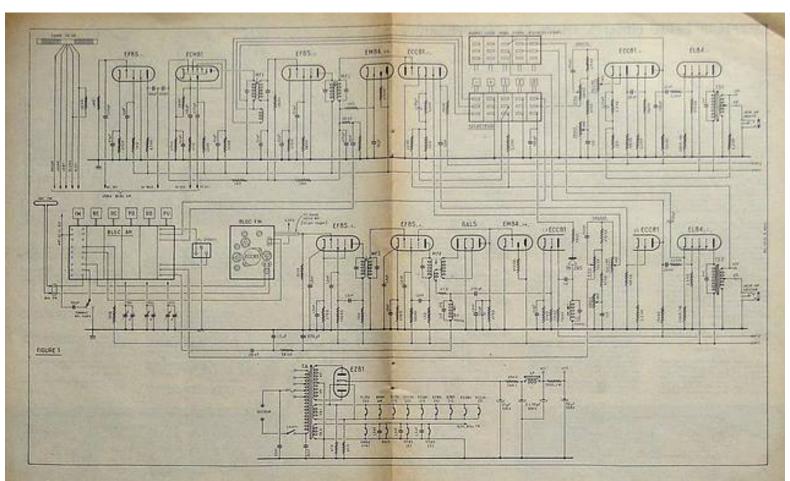
En gamme BE on règle les noyaux oscillateur et accord OC du bloc sur 6,1 MHz. Après un dernier essai sur stations on

immobilise les enroulements du cadre, les noyaux du bloc et les trimmers du GV par une goutte de cire mollej ou de parafine. Après cela, il ne reste plus qu'à placer l'appareil dans son ébénisterie.

A. BARAT.







# RÉCEPTEUR HAUTE FIDÉLITÉ AM-FM ET STÉRÉOPHONIQUE



L'arbotour qui Haltana in profe licialfichira des deriadies acquisitions belianiques un miditare de haint facilité de plus partiralitement de sifréquissie. Comportant dont chaltes distinctes on

- Une reception AM on hearts fidelited arms selectived variable par tenches, cadre blands, et diago III' accords. - Une riception PM également à banks

Che récordie III égaleires à basis

Editié avec une bunde passante de 250 kHz.

Che écoule attendante ANFE ne
stérioglosie.

# La actiona (fa. 1).

Peur sette states, in calculare it reduces PV et CO et in carde States à hittend de States de PV et CO et in carde States à hittend de States et in generale CC et il.

Et sus actions et severales. Elle et obtes merces i l'aide d'un communistrat similare de states de communistrat prilable de l'un de communistrat prilable de l'un de communistrat de l'aide d'un description de l'aide de l'un de l'aide d'un description pur des l'aides et l'a

Les serventements : Entrée . « Lineau III » et « Dentité » » « sent accordin par un CV ... 3 x 100 pF.

L'Aligir IOT soit averreits on arriver pour lapite les grantes ASI I set équipe les parients active le configuration par les courses par les courses de la distinguis par les courses de soit et de la distinguis de par le course de soit le distinguis de la distinguis de la MAL II set, poincient par la course de la MAL II set, poincient de la CASI de la configuration de la CASI ASI de la configuration de la CASI de la configuration de la configuration de la configuration de la CASI de la configuration de la configuration de la CASI de la configuration de

Le lienne changeme de belgenne est best ELISE. Le lientene en periodicione de circult del biode des 1700 E et en circultado de circult del biode des 1700 E et en decembra de liente de LISE. Le como de l'implicate en al lientene de LISE de l'entre de LISE DE devenue de la companya de la comp

Desir A. strong pieces de la certifica prison, consistente de consecuento la primaria de potintar transiste del cercamo de primaria de potintar transiste del cercamo de la cercamo del la cercamo de la cercamo del la cercamo de la cercamo del la cercamo del

L'Mags NV out spring of our topic EFR 1200 for the topic topic of the topic of the

Also reception therephonoges do does also see the see the store the see to be a see that a second of the pilot k an deposit higher browners.

An great rather proved dear register and party and the provided of the party of the provided of the party of

Perce la stabilité un a placé una stabilitée de 17 des de management de montes de 17 des

La distriction and asserts par gas exclusively of the LECCH smaller as disable to the LECCH smaller as disable to the LECCH smaller as disable to the LECCH smaller as a large transport of all projects part by separatelying the LECCH smaller as a large transport of the LECCH smaller as a large transport of the LECCH smaller as the LECCH small smaller as the LECCH s

# La ritaine de reception Fin.

Pour childre from difficulty the regime mathericans are disposant par disposant for the control of the column of the control of the regime. But of regard of the dishibit bright of patches peach ELCSA. If supported has re-residuous L disposant dishibits and control of the concircuit escillature accorde que corpus nas la Responsan trayario de 12.5 Meia, un seina detacture variables desalte d'accord si d'accidentes avaitables pais navious denalts d'accidentes avaitables d'accorde si d'accidentes avaitables de la restructure del 7 Meia de 1800 E Meia, Lou deux moyenne del 7 Meia de 1800 E Meia, Lou deux moyenne del 7 Meia de 1800 E Meia, Lou deux moyenne del 7 Meia de 1800 E Meia, Lou deux moyenne del 7 Meia de 1800 E Meia del 1800 e describe de 1800 e de de 1800 E Meia del 1800 e de 1800 e de de 1800 E Meia del 1800 e de 1800 e de de 1800 E Meia del 1800 e de 1800 e de de 1800 e de 1800 e de 1800 e de de 1800 e de 1800 e de 1800 e de de 1800 e de 1800 e de 1800 e de de 1800 e de 1800 e de 1800 e de de 1800 e de 1800 e de 1800 e de de 1800 e de 1800 e de 1800 e de de 1800 e de 1800 e de 1800 e de d

L'ampellimente MF ner 10,7 MHz men. L'ampelliment MF ner 10,7 MHz men. MHz mz. MHz men. MHz

Le discrimination device a heavy la monthlesse de aqual FM est en differient de respect (someone, équipe d'une dische desde AAIS. Une des abbreviers de transle M' est relice à la cathorie d'one dische dont l'access correspondents nel chargest put one deste de la Cathorie de la cathorie de la contraction correspondents nel chargest put des dessence de 27 (CM le Mestre put les contractions de 27 (CM le Mestre put les con-

A Tenchi de la coccade dinde dint la tallode set à la mana

Les leasures DF and préferèes par les devantement fonciaire, et appropriet par l'interventioner du Elec 10 194 (194) et de Française de l'interventioner de l'interventioner les divisités de l'interventioner de l'interventioner Le divise seu 55 avenuels sur une française les divise seu 55 avenuels sur une française transaise DF transaisers, Le transaise de 10 de l'interventioner de l'interventioner de 10 de l'interventioner de la graftie oppressence de L'interventioner de l'interventioner L'interventioner de l'interventioner L'interventioner de l'interventioner d

# startes de dessitue caral un,

Le feminismo etdologiamismo latina actualtico la provide e Managiami e del cultitione la provide e Managiami e del cultitione la provide e Managiami e del cultitione la provide e del cultivo del cultipolicipione del cultipolicipione del cultivo del cultipolicipione del cultipolicipio del cultipolicipio del cultipolicipio del cultido del latin. Le produce cantal passe tempolescolo. Incolor. Incolor del passe tempolescolor. Incolor. Del cultipolicipio del del 20 latin. Le produce cantal del cultipolitico del cultipolicipio del color del cultipolici. Le considera del cultipolici del color del considera del cultipolici del color del cultitione del color del color del cultipolici. Le color del cultipolici del color del cultipolici. Le color del cultipolici del color del cultitione del cultipolici del color del cultipolici. Le color del cultipolici. Le color del color del color del cultipolici. Le color del color del cultipolici. Le color del cultipolici del color del cultipolici.

And other processing of the company of the control of the control

As home de 100 000 activo harge em para fester par un estabasion de prinche di 200 di demogrator par de 1 de 3 de parque a mentre di traine sul resultante de 100 di est color par un condensariore de 1 de 100 di est color par un condensariore de 1 de 100 di con la color par un condensariore de 1 de 100 di contratore destre la registal de 100 di la concellario en applicar par ser destre 100 di distallo un arripolario par ser desse (DCI) de manere à l'inter apparette la conductario del manere del la constante del la conductario del manere del la constante del la conductario del manere del la constante del la constan

# et sruitesterr M.

the work, him redresde, an ansatzy on front of predigeneral tembelsion himself forther a funda a set onesting per une CLASS III of the ELAS (II. L amplitus per a County a compressed in second trade for IEEEs) what on Alexand a second as

Coults on seems do native principle.)

L'amateur qui réalisera ce poste bénéficiera des dernières acquisitions techniques en matière de haute sidélité et plus particulièrement de stéréophonie.

Comportant deux chaines distinctes, ce

récepteur permet :

- Une réception AM en haute fidélité avec sélectivité variable par touches, cadre blindé, et étage HF accordé.

— Une réception FM également à haute fidélité avec une bande passante de 250 kHz.

- Une écoute simultanée AM-FM en stéréophonie.

 Une réception stéréophonique de deux canaux sur émetteur unique FM selon le standard actuel R.T.F., grâce à un dispositif Multiplex incorporé,

Un grand cadran permet deux réglages on grand cadran permet deux regiages indépendants, un double réglage visuel est également prévu. Ce poste permet la réception de 5 gammes d'ondes : BE, OG, PO, GO et FM. La partie BF peut être utilisée soit avec un pick-up normal, soit avec un pick-up stéréophonique. Enfin, une prise spéciale est destinée à un préamplificateur de nick-up magnétique. cateur de pick-up magnétique.

Le schéma (fig. 1).

# La chaîne de réception AM.

Pour cette chaîne, le collecteur d'ondes PO et GO est un cadre blindé à bâtonnet de ferroxcube. Pour les gammes OC et BE une antenne est nécessaire. Elle est mise en service à l'aide d'un commutateur solidaire de l'axe de commande de rotation du cadre. Cette antenne est d'ailleurs l'antenne FM. Pour ces gammes, les enroule-ments du cadre sont remplacés par des bobinages appropriés contenus dans le bloc. qui est du type à touches. Outre les bobi-nages que nous venons de signaler, il con-tient les enroulements de liaison HF et oscillateurs pour les différentes gammes. Son clavier assure également la commutation AM-FM et PU.

Les enroulements «Entrée», «Liaison HF» et «Oscillateurs » sont accordés par un CV 3 x 490 pF.

L'étage HF est accordé en service pour toutes les gammes AM. Il est équipé par une pentode EF85. Sa grille de commande est attaquée par le circuit d'entrée à tra-vers un condensateur de 270 pF et une résistance de fuite de 1 MQ. Il est polarisée par une résistance de cathode de 470  $\Omega$ découplée par 0,1  $\mu$ F. Sa grille écran est alimentée à travers une résistance de 1  $M\Omega$ découplée par  $0.1~\mu F$ . Son circuit plaque est charge par une résistance de  $4.700~\Omega$ . La charge par une resistance de 4.700 Ω. La plaque est reliée aux enroulements de liaison HF du bloc par un condensateur de 100 pF. Ces enroulements attaquent la grille de commande de la partie heptode de la lampe changeuse de fréquence par un condensateur de 100 pF et une résistance de fuite de 1 MΩ.

La lampe changeuse de fréquence est une ECH81. La résistance de polarisation du circuit cathode fait 270  $\Omega$  et est découplée par un condensateur de 0.1 MF. L'écran de l'heptode est alimentée par une résis-tance de 33.000  $\Omega$  découplée par 0,1  $\mu$ F. La section triode qui fonctionne en oscillatrice locale est conçue de manière classique. Dans le circuit grille, nous trouvons un condensateur de 100 pF en série avec une résistance de 47  $\Omega$  et une résistance de fuite de 58.000  $\Omega$  et dans le circuit plaque un condensateur de 470 pF et une résistance d'alimentation de 22.000  $\Omega$ .

Dans le circuit plaque de la section heptode, nous trouvons le primaire du premier transfo MF. Ce premier transfor-mateur et le second sont accordés sur 455 kHz. Le premier est à sélectivité varia-ble. Cette sélectivité variable est obtenue grâce à un enroulement supplémentaire qui, par commutation, peut être placé en série avec le primaire de manière à augmenter le couplage entre primaire et secondaire. Cela a pour effet d'élargir la bande passante qui passe de 8 kHz (position normale) à 14 kHz (position large bande).

L'étage MF est équipé d'un tube EF85 polarisé par une résistance de cathode de 270  $\Omega$ , elle-même shuntée par  $0,1~\mu F$ . L'écran est alimenté par une résistance de 68.000 Ω découplée par 0,1 μF. Pour améllorer la stabilité on a placé une résistance de  $47.000~\Omega$  en parallèle sur le secondaire du transfo MF1.

La détection est assurée par une section triode d'une ECC81 montée en diode. Pour cela la grille et la plaque sont connecrour cela. la grille et la piaque sont connec-tées ensemble et attaquées par le secondaire du transfo MF2. La résistance de charge du circuit de détection est une 470.000 \( \Omega\). La composante MF qui susbsiste après détection est éliminée par une cellule for-mée d'une résistance de 68.000 \( \Omega\) et d'un condensateur de 470 pF. Les tensions BF détections sont transmises qui commute. détectées sont transmises au commuta-teur Radio-PU du bloc par un condensa-teur de 50 nF. Ce condensateur constitue la sortie de la chaîne AM. Nous verrons plus loin le détail de la commutation qui la relie à la partie BF pour obtenir les dif-férents procédés d'audition. L'étage détec-teur fournit aussi la tension VCA qui est transmise aux lampes changeuses de fréquence et MF par une cellule de constante de temps, laquelle commande également un indicateur d'accord EM84.

# La chaîne de réception FM.

Pour éviter toute difficulté de réglage aux amateurs ne disposant pas d'appareil de mesure, l'ensemble HF-convertisseur est constitué par une platine précâblée et pré-réglée. Il est équipé d'une double triode à grande pente ECC85. Il comprend un enroulement d'accord antenne accordé sur 95 MHz par un noyau réglable, un circuit accordé sur 87,5 MHz par un second noyau avec trimmer permettant l'alignement de la commande unique sur 100 MHz, un

circuit oscillateur accordé par noyau sur la fréquence moyenne de 87,5 MHz, un condensateur variable double d'accord et d'oscillation entraîné par le cadran démultiplicateur pour couvrir la gamme FM de 88 à 102 MHz. Les deux noyaux 10,7 MHz du bloc FM font partie des circuits primaire et secondaire du transfo de sortie 10,7 MHz. La sortie 10,7 MHz se fait par un fil blindé qu'il ne fait pas couper afin un fil blindé qu'il ne fait pas couper afin de ne pas modifier l'accord du secondaire du transfo précité. La commutation AM-FM se réduit à établir l'alimentation HT de cette platine à travers une résistance de 1000 Q.

L'amplificateur MF sur 10,7 MHz comporte deux étages équipés par des EF85. (EF85-3 et EF85-4). Le fil blindé de sortie de la platine FM attaque la grille de com-mande de la EF85-3. Une résistance de 33.000 Ω montée en fuite de grille est des-tinée à élargir la bande passante. Chaque tube de l'ampli MF est polarisé par une résistance de cathode de 270 Ω découplée par 1,5 nF. Les écrans sont alimentés par des résistances de 100.000  $\Omega$  découplées à la masse par des 1,5 nF. Les transformateurs moyenne fréquence sont surcouplés afin d'obtenir la bande passante nécessaire. Les résistances de découplage dans le circuit plaques de chacun de ces tubes sont de 1.000  $\Omega$  et les condensateurs de 1,5 nF, Ces derniers retournent aux écrans respectifs afin d'améliorer la stabilité de l'amplificateur.

Le discriminateur destiné à relever la modulation du signal FM est un détecteur de rapport classique, équipé d'une double diode 6AL5. Une des extrémités du transfo MF est relice à la cathode d'une diode dont l'anode correspondante est chargée par une résistance de 27.000  $\Omega$  shuntée par un con-densateur de 5  $\mu F$  et un de 1,5 nF.

L'autre extrémité du secondaire est relié à l'anode de la seconde diode dont la cathode est à la masse.

Les tensions BF sont prélevées par un enroulement tertiaire et appliquées par l'intermédiaire du filtre 70 kHz (S1) et du filtre de désaccentuation de 47.000 \( \Omega\), 220 pF et 1.000 pF au commutateur PU du bloc. Le filtre est S1 accordé sur une fréquence trop élevée pour qu'il ait une action sur les tensions BF transmises. La tension de VCA est prise sur la résistance de 27.000  $\Omega$ , elle est transmise à la grille suppresseuse de la EF85 (4). Elle commande également un indicateur d'accord EM84 spécialement prévu pour la chaine FM.

# Détection du deuxième canal son.

Les émissions stéréophoniques faites actuellementen modulation de fréquence utilisent le procédé « Multiplex ». En voici rapidement le principe : les émissions stéréophoniques FM se font car deux émetteurs (90 et 96 MHz) mais en même temps les deux canaux passent sur l'émetteur FM de 90 MHz. Le premier canal passe normalement modulé, comme d'habitude, en fréquence En outre il contient un signal fréquence. En outre, il contient un signal de 70 kHz qui évidemment est inaudible. Ce signal à 70 kHz est alors modulé en amplitude avec le deuxième canal. A la réception, il s'agit de séparer la modulation normale du signal à 70 kHz et de détecter ce dernier pour faire apparaître sa modula-tion en amplitude. C'est ce processus que nous allons étudier.

Le circuit bouchon de 70 kHz disposé en série entre l'enroulement tertiaire du transfo du discriminateur et le filtre de désaccentua-tion a pour but d'extraire la sous-porteuse à 70 kHz. Ce signal est transmis à la grille de commande d'une triode EC81 par un condensateur de 270 pF et une résistance

de fuite de 100.000 Ω. Cette lampe est polarisée par une résistance de cathode de 270  $\Omega$  découplées par 0,1  $\mu$ F. Sa plaque alimentée à travers une résistance de 58.000 Ω est reliée par un condensateur de 1 nF à un circuit accordé sur 70 kHz (\$2). On retrouve donc le signal de la sous-porteuse amplifié sux bornes de ce circuit \$2. Il est détecté en amplitude par une diode IN295 de manière à faire apparaître la modulation BF qui correspond à la seconde chaîne stéréophonique.

# Les amplificateurs BF.

Ils sont, bien entendu, au nombre de deux, et pratiquement semblables. L'ampli-ficateur « Droite » est constitué par une ECC81 (2) et une EL84 (1). L'amplifica-teur « Gauche » comprend la seconde triode de l'ECC81 dont un élément a servi à l'amplification du signal 70 kHz, la seconde

(Suite au verso de cette planche.)

# RÉCEPTEUR HAUTE FIDÉLITÉ AM-FM ET STÉRÉOPHONIQUE

de l'Excella qui en une ELAS (I). Il en apprivateure presi tes bampes telles

ProSection of party party entire control of control
tion is directly to the control of control
tion is directly to the control of control
tion is directly to the control of control
tion in the control of cont

CO CO

Vue dessus

## 86 0C PO 90 FE

(6)

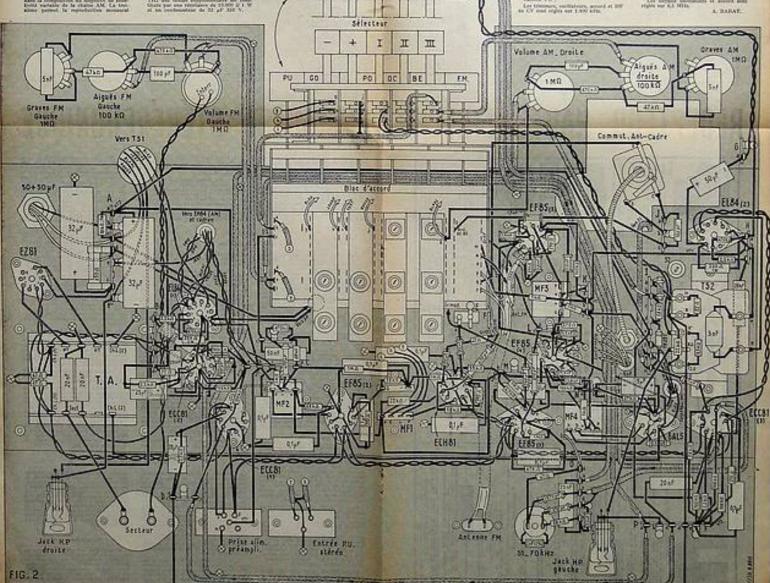
(0 t (0)

6

reces

· eccet

Le notres soullaisse, in indicage PG du cadre et le vergue HF du Mon soul-abertes per SN 1450.



# PREAMPLIS UHF

par Gilbert BLAISE

# Utilité d'un préamplificateur.

D'une manière générale, les UHF ne se propagent pas à grande distance.

De récentes expériences effectuées par des spécialistes de la préamplification HF et des antennes ont montré toutefois que dans certains cas favorables, il est possible de capter un signal utile à UHF jusqu'à

90 km.

Ge signal est toutefois faible et le bloc UHF normal du type le plus poussé, com-posé d'un seul étage, HF. d'un étage modu-lateur et d'un étage oscillateur, tous trois à lampe, ne suffit plus pour fournir à l'amplificateur moyenne fréquence ou à l'entrée d'un téléviseur normal une tension suffi-sante du même ordre de grandeur que celle que doit recevoir aux bornes antenne un

téléviseur prévu pour les VHF.
Rappelons que dans le cas d'un télévisur moyenne distance, cette tension est d'environ une centaine de microvolts.

Nous avons dit plus haut qu'il s'agissait d'un signal UHF utile. En matière de réception radio ou télévision, ce terme utile signific que le signal reçu se compose en majorité du signal pur provenant de l'émetteur et en minorité de souffle, parasites et autres signaux indésirables.

Lorsque le signal reçu est utilisable, le rapport entre le signal pur et les divers parasites doit être représenté par environ 30 dB.

Comme il s'agit d'un rapport, la valeur en mircrovolts du signal TV peut être faible, par exemple 20 nF.

G'est dans ce cas que l'emploi d'un pré-amplificateur d'antenne peut se montrer utile et donner des résultats parfois (mais non toujours) satisfaisants.

# Dispositifs préamplificateurs.

Rappelons que le souffle provient en grande partie de la première lampe ampli-ficatrice HF et qu'il ne peut être réduit qu'en choisissant une lampe à faible souffle et montée suivant un schéma donnant

lieu, également, au minimum de souffle. En UHF, ce schéma est justement celui avec « grille à la masse » qui fournit le maximum de gain compatible avec une

bonne stabilité.

Un préamplificateur UHF peut se réaliser Un préamplificateur UHF peut se réaliser de deux manières. La première consiste dans l'emploi d'un ou plusieurs étages HF placés devant le bloc UHF qui recevra ainsi une tension plus élevée que celle fournie directement par l'antenne.

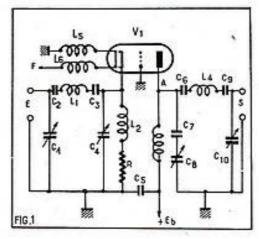
Une autre méthode, de fournir au récepteur TV un signal relativement fort, consiste dans l'emploi d'un système changeur de

dans l'emploi d'un système changeur de fréquence comportant également des éta-ges amplificateurs HF. Ce dispositif diffère du bloc UHF chan-

geur de fréquence par un gain plus grand. Il est généralement réalisé sous forme

professionnelle. C'est un appareil assez important et onéreux aussi, il n'est pas recommandé à un seul usager mais à un ensemble d'usagers branchés sur une antenne collective.

(I) Voir no 142 à 145.



Le grand avantage de ce mode de réception des UHF consiste dans le fait qu'il n'y a qu'un seul appareillage UHF tandis que tous les téléviscurs sont des modèles clas-siques VHF, donc ne nécessitant aucune modification ni adjonction.

# Préamplificateurs UHF.

Examinons d'abord un schéma de préamplificateur composé uniquement de quelques étages UHF convenant à un seul usager possédant un téléviseur prévu pour recevoir les UHF (UHF = ultra-hautes fréquences, VHF = très hautes fréquences).

La figure 1 donne le schéma d'un étage à lampe UHF triode 6AJ4 dont l'équivalente européenne de performances supérieures est

la EC86.

Dans ce montage, on a utilisé des lignes coaxiales pour le branchement du pré-amplificateur et des bobines classiques comme circuits d'accord.

Ces derniers sont en même temps adap-tateurs, ce qui permet de transmettre les signaux reçus et amplifiés avec le maximum de rendement.

Les liaisons, du même type, en a, à l'entrée et à la sortie, sont des terminaisons à faible impédance de 50 à 75 \( \mathcal{D}\_t \) ce qui permet les branchements par coaxiaux.

Celui se connectant au point E (entrée) vient de l'antenne spéciale UHF. L'autre coaxial relie la sortie S' à l'entrée du téléviscur.

Il est donc possible d'effectuer des liaisons de longueur quelconque sans avoir à se préoccuper des valeurs très élevées des fréquences des signaux à recevoir.

Les filtres en  $\pi$ , éléments d'accord, comportant une bobine et deux condensateurs dans la branche horizontale du  $\pi$  et deux ajustables  $C_1$  et  $C_4$  ou  $C_7$  et  $C_{10}$  dans les branches verticales.

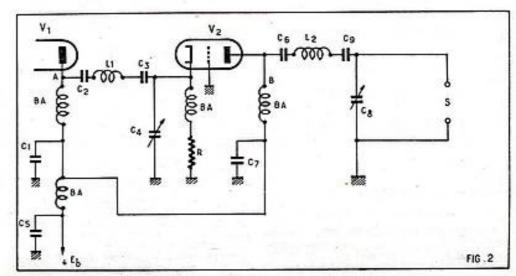
Pour obtenir l'accord, il faut régler dans chaque filtre, la bobine et les deux ajusta-

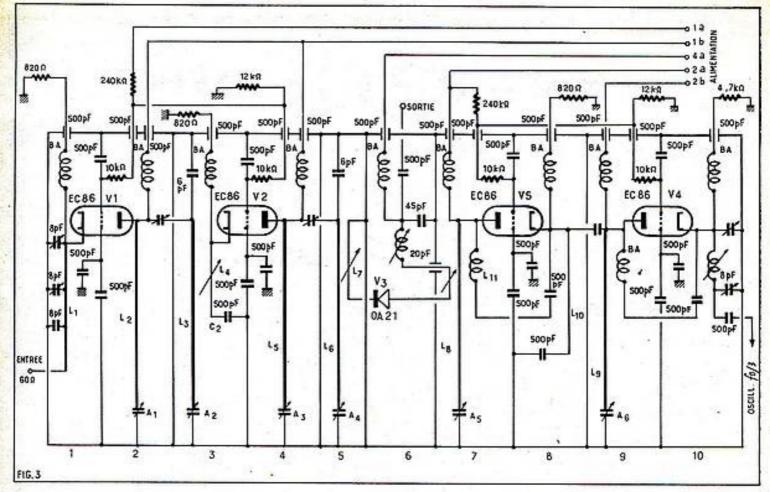
Les deux bobines L, et L, comportent des noyaux qui permettent de régler leur cocificient de sef-induction.

Les éléments de la figure 1 ont les valeurs suivantes :  $C_1 = ajustable 1,5 à 7 pF$ ,  $C_2 = C_3 = 1,5 pF$ ,  $C_4 = ajustable 1,5 à 7 pF$ ,  $C_5 = C_9 = 1,500 pF$ ,  $C_6 = C_9 = 1,5 pF$ ,  $C_7 = 2,2 pF$ ,  $C_8 = C_{18} = ajustable 1,5 à 7 pF$ ;  $C_9 = 2,2 pF$ ,  $C_9 = 2,2 pF$ largeur enroulé sur tube de 6 mm de diamètre intérieur. L. : comme L. mais 2 spi-res seulement. Ces deux bobines comportent des vis en ferrite spéciales pour ultra-hautes fréquences. La bobine d'arrêt L, peut se réaliser en bobinant 8 spires de fil de cuivre de 1 mm de diamètre sur un tube de 6 mm de diamètre sur une longueur de 16 mm.

Il est possible de réaliser suivant un système analogue à celui de la figure 1 un préamplificateur à deux lampes 6AJ4.

Dans cette variante on adoptera le schéma mentionné jusqu'au point A. Entre A et la grille de la seconde lampe, on dis-posera le montage de la figure 2.





Les deux lampes sont identiques. Les valeurs des éléments sont à peu près les mêmes:  $C_1 = C_2 = C_7 = 1.500 \text{ pF}$  céramique,  $C_2 = 1.5 \text{ pF}$ ,  $C_3 = 1.5 \text{ pF}$ ,  $C_4 = 1.5 \text{ pF}$ ,  $C_6 = 1.5 \text{$ d'arrêt L, de la figure 1.

Il est pratiquement impossible de mettre

au point ces deux montages sans l'installa-tion de mesure spéciale en raison de la très grande sélectivité relative des circuits. En effet, la largeur de bande de ces préamplificateurs est de 10 à 15 MHz environ et si la fréquence d'accord est de 500 MHz, par exemple, le rapport entre la largeur de bande B et cette fréquence f est très faible :  $\varrho = B/f = 10/500 = 20/$ 1.000.

En réglant convenablement les ajustables et les noyaux des bobines, on peut obte-nir un accord sur une fréquence / comprise entre 500 et 900 MHz.

Dans le cas d'un seul étage conformément au schéma de la figure 1, le gain en déci-bels varie entre 5,5 et 9,1 dB : 5,5 dB à 500 MHz; 9,1 à 600 MHz; 7,3 à 700 MHz; 6,7 à 800 MHz et 7 dB à 900 MHz.

Ces gains sont très satisfaisants compte tenu des fréquences élevées des signaux à

amplifier.

A titre de comparaison, on a réalisé le même montage avec des valeurs des élé-ments convenant à 79 et 193 MHz et les gains correspondants ont été 11 et 11,4 dB. Les lignes adoptées comme circuits d'accord permettent la réalisation de préamplificateurs analogues aux étages HF des blocs décrits précédemment.

# Préamplificateurs collectifs.

Les préamplificateurs collectifs permet-tent d'alimenter en HF plusieurs télévi-seurs normalement prévus pour la VHF (50 à 85 MHz et 140 à 240 MHz).

Le signal fourni est à niveau élevé et peut être reçu sur un canal VHF quelconque, par exemple sur un canal de la bande 1. Il est évident que les résultats ne peu-

vent être fournis que par un ensemble se composant d'un amplificateur HF accordé sur le canal UHF à recevoir, suivi d'un changeur de fréquence donnant à la sortie le signal accordé en VHF.

Des montages de ce genre ont été réalisés en Allemagne où il existe actuellement quelques émetteurs expérimentaux à UHF.

Un de ces canaux, compris dans la bande 4 a pu être reçu à une distance de 90 km, à l'aide d'une antenne à 21 éléments du type Yagi, et d'un préamplificateur changeur de fréquence.

Nous allons donner quelques détails, d'abord sur le dispositif électronique et

ensuite sur l'antenne.

# Bloc HF-changeur à 4 lampes et diode.

Deux blocs ont été mis en service, l'un plus important à 4 lampes, plus une diode,

et l'autre à 2 lampes. La figure 3 donne le schéma du premier.

Ce bloc est réalisé dans un bottier à 10 compartiments. Les compartiments 1 à 6 sont réservés à l'amplificateur HF composé de deux lampes V, et V, du type EC86 ou E86C. Ces deux lampes ont sen-siblement les mêmes caractéristiques, le siblement les mêmes caractéristiques, le type E86C étant d'une construction plus « professionnelle ». L'entrée s'effectue sur une fiche coaxiale prévue pour un câble de 60 \( \Omega\$. Le signal fourni par l'antenne, ou bien au cours des essais de mise au point, par un générateur HF, attaque la cathode de la première lampe EC86, par l'intermédiaire d'une ligne L, montée comme un circuit série et dont la fréquence de résonance est réglée par des aiustables de 8 pF. nance est réglée par des ajustables de 8 pF.

La cathode est également reliée à la masse par l'intermédiaire d'une bobine d'arrêt BA, qui l'isole en HF de la masse, et d'une

résistance de 820  $\Omega$  qui polarise la lampe à

sa valeur correcte dans cette fonction. Cette résistance ne shunte pas la ligne, car elle est séparée en HF de V, par l'impé-

dance clevée de la bobine BA. La grille est, toujours en HF, à la masse. A cet effet, elle est connectée à la paroi de séparation des compartiments 1 et 2 par separation des compartiments 1 et 2 par un condensateur de 500 pF. Dans le sens opposé, le second contact de grille est relié également à la masse par 500 pF et à un point de polarisation 1a par l'intermédiaire de 10 k $\Omega$  et 240  $\Omega$ . Comme on le voit sur le schéma, la lampe

V, est e à cheval » sur les compartiments 1 et 2 et la grille prolonge leur séparation. Le signal amplifié apparaît à la plaque de V<sub>1</sub>. Une ligne accordée par A, est insé-

rée entre plaque et masse.

Etant accordée par un condensateur, la ligne est de longueur inférieure à 1/4 et se présente comme une self-induction (voir

nos précédents articles).

L'alimentation anodique est assurée par le circuit composé de la bobine d'arrêt BA et du fil aboutissant au point de haute tension 1b.

Le circuit à ligne L, est couplé électrostatiquement à la ligne L, qui est disposée dans le compartiment 3. Le couplage s'effectue à l'aide de l'ajustable C<sub>1</sub>.

L'accord de L, est réalisé par l'ajustable A, et par le condensateur fixe de 6 pF. Cette ligne et la ligne L, constituent un filtre de bande permettant, en association avec d'autres éléments analogues, d'obtenir la bande passante requise qui est de l'ordre de 10 MHz pour les canaux européens 625 lignes et 14 à 18 MHz s'il s'agit de

canaux français.

On remarquera que la ligne L, n'est pas reliée directement à la cathode de la lampe suivante, mais par l'intermédiaire d'une boucle de couplage L. Ce couplage est magnétique et assoclé au couplage électrostatique par C, il permet d'obtenir

une excellente transmission à toutes les

fréquences de la bande requise.

Le condensateur de 500 pF désigné par C, n'est pas monté entre cathode et masse, mais entre l'extrémité de la boucle L, et la masse. Cette boucle sépare, en HF, la cathode de la masse.

Le montage du second étage avec la lampe V, et les lignes L, L, et L, est ana-

logue au montage du premier étage. La boucle de couplage L, est, toutefois, reliée à la cathode de la diode V, logée dans

le compartiment 6.

Il s'agit évidemment de la diode modu-latrice qui est du type OA21 convenant parfaitement à cette fonction en ultra-hautes fréquences.

Nous allons nous occuper maintenant de la partie de droite du schéma de la figure 3.

# Etages à signal « local ».

Ces étages sont montés dans les compartiments 7 à 10, mais le schéma doit être examiné de droite à gauche, depuis l'entrée marquée « osc f<sub>o</sub>/3 jusqu'à la ligne L, et la boucle L.

Cet ensemble comprend un oscillateur extérieur non représenté sur le schéma de la figure 3 qui fournit un signal « local » à la fréquence /, de la bande VHF. Comme il nous faut un signal /, = 3 /,, il est nécessaire de prévoir un dispositif tripleur de fréquence.

Celui-ci est réalisé suivant la méthode classique avec une lampe créant des harmoniques 2 f<sub>1</sub>, 3 f<sub>2</sub>, 4 f<sub>3</sub>, etc, et dont le circuit de sortie est accordé sur la fréquence har-

monique à sélectionner.

Dans le précédent montage, c'est la lampe V, associée aux éléments accordés qui constitue l'étage tripleur de fréquence et amplificateur, mais constituant un filtre empêchant les signaux à des fréquences diffé-

rentes de f, de passer.

Voici une analyse rapide de l'amplificateur à lampes V, et V,

A l'entrée on trouve un filtre en P1, adaptateur d'impédances, composé de la bobine LS et de condensateurs ajustables, et d'un condensateur fixe de 500 pF, transmettant le signal et isolant l'amplificateur du montage extérieur.

On attaque évidemment la cathode qui comporte un circuit de polarisation avec bobine d'arrêt et résistance de 4,7 kΩ, valeur beaucoup plus grande que la valeur normale qui est de 820  $\Omega$  dans les autres étages.

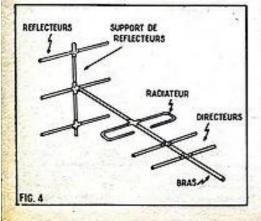
Dans le circuit plaque, on trouve la ligne L, accordée sur f., couplée électrostatique-

ment à L<sub>10</sub> non accordée du circuit de cathode V<sub>2</sub>.

Enfin, le dernier circuit accordé à ligne L<sub>10</sub>, relié à la plaque de V<sub>2</sub> est couplé à V<sub>10</sub>, reliée à l'anode de la diode V<sub>2</sub>.

# Modulation.

La diode V, reçoit à la cathode le signal



· incident » amplifié à une fréquence f. et à l'anode le signal « local » à la fréquence  $f_0$  d'où battement de ces deux signaux engendrant un signal « différence » égal à  $f_0 - f_2$  ou  $f_2 - f_0$ , suivant que  $f_0 \ge f_2$  ou  $f_3 \ge f_0$ .

f<sub>0</sub> — f<sub>2</sub> ou f<sub>2</sub> — f<sub>0</sub>, survant que f<sub>0</sub> > f<sub>2</sub> ou f<sub>3</sub> > f<sub>0</sub>.
En général, on préfère prendre f<sub>3</sub> > f<sub>6</sub>.
Ce signal différence que nous désignerons par f<sub>0</sub> doit être de l'ordre de 60 MHz, afin qu'il puisse être appliqué à l'entrée d'un téléviscur VHF dont le rotacteur est placé sur un canal de la bande 1.

On peut voir sur le schéma que le signal différence est disponible dans le circuit

anodique de la diode.

Au point e sortic i, on a disposé une fiche coaxiale qui permettra d'effectuer la liaison entre le bloc et l'entrée du télévi-

En réalité, on intercalera un répartiteur du type VHF qui permettra de connecter un certain nombre de téléviseurs.

On peut se demander pour quelle raison on a monté les amplificateurs de signal local à lampes V<sub>4</sub> et V<sub>5</sub>.

Il y a à cela deux raisons principales. Le signal « incident » provenant de l'antenne, ayant été amplifié, celui appliqué à V. est d'amplitude relativement grande.

Pour que le changement de fréquence s'effectue dans de bonnes conditions de rendement, il faut que le signal « local » appliqué au même modulateur soit de

appique au meme modulateur soit de forte amplitude également, ce qui justific la présence de V. et V.

La seconde raison d'être de ces étages amplificateurs est la faible amplitude du signal harmonique 3 sélectionné par V., signal plus faible que le signal fondamental de l'oscillateur.

Voici encore quelques précisions sur le

bloc de la figure 1.

Les filaments sont alimentés à travers des bobines d'arrêt. Chaque extrémité d'un filament est reliée à une bobine de d'un filament est renee a une ce genre dont l'autre extrémité est connectée la lieue filaments à 6.3 V à la masse ou à la ligne filaments à 6,3 alternatif.

La tension aux bornes de sortie, dont l'impédance est de 60  $\Omega$ , est de 400  $\mu$ V, ce qui permet d'alimenter en VHF jusqu'à 100 récepteurs « longue distance » ou un nombre moindre de récepteurs « moyenne distance >.

Le préamplificateur-changeur de fréquence à deux lampes est basé sur le même principe que le précédent, mais il fournit moins de puissance à la sortie et ne con-

vient que pour un, ou un nombre réduit de récepteurs TV « longue distance ». Il comprend un filtre en  $\pi$  à l'entrée de 60  $\Omega$ , un filtre de bande à lignes entre les deux lampes E86C et un filtre à bobines à la sortie de 60  $\Omega$  ou le signal VHF sera transmis au récepteur par l'intermédiaire d'un câble coaxial. La première lampe est l'amplificateur UHF tandis que la seconde est la changeuse de fréquence, modulatrice auto-oscillatrice.

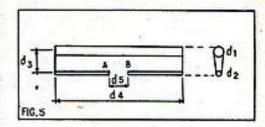
Dans ses grandes lignes, le schéma de ce bloc est analogue à celui d'un bloc d'entrée UHF destiné à être incorporé dans un téléviseur VHF-UHF comme, par exemple, celui de MILLER qui a été décrit dans un de nos précédents articles

# Antenne pour UHF.

Nous allons donner maintenant la description d'une antenne à 22 éléments per-mettant de recevoir des émissions à UHF dans de bonnes conditions si la propagation est elle-même bonne et les émissions suffisamment puissantes.

Cette antenne du type Yagi comprend un réflecteur, un radiateur et 20 directeurs.

Le réflecteur diffère de ceux adoptés généralement en VHF par le fait qu'il se compose de plusieurs tubes parallèles cons-



tituant un plan perpendiculaire au bras de soutien des éléments.

En polarisation horizontale, le bras est horizontal, le plan constitué par le radia-teur et les directeurs est horizontal et le plan constituant le réflecteur est vertical.

La figure 4 donne le schéma de cette antenne, mais nous n'avons représenté que les deux premiers directeurs pour simpli-

fier le dessin.
Soit / la fréquence mediane du canal à recevoir et à la longueur d'onde correspon-

On a 
$$\lambda = \frac{30.000}{f}$$

avec f en MHz et λ en centimètres.

Les longueurs des éléments de l'antenne sont indiquées ci-après.

3 tubes réflecteurs : Radiateur : 0,95 \(\lambda/2\)
Directeurs 1 \(\hat{a}\) 4 : 0,91 \(\lambda/2\)
- 5 \(\hat{a}\) 10 : 0,88 \(\lambda/2\)
- 11 \(\hat{a}\) 15 : 0,85 \(\lambda/2\)

16 à 20 : 0,81 \(\lambda/2\) Les écartements entre deux éléments consécutifs sont tous de 0,18 à sauf celui entre radiateur et directeur qui est de 0,09 L Le réflecteur se compose de trois tubes iden-tiques, celui du milieu correspond au réflecteur normal. Les deux autres sont placés au-dessus et au-dessous de celui-ci, à une distance égale à 1/4 de sorte que l'ensemble du réflecteur a la forme d'un carré de 2/2 de côté.

Le radiateur se compose de deux tubes, l'un non coupé, de diamètre d1 (voir figure 5) et l'autre d, coupé au milleu, ce qui crée les deux points de branchement du câble coaxial de 75  $\Omega$ .

Le diamètre d1 est égal à quatre fois

 $d_1 = 4 d_1$ et la distance d'axe en axe entre les tubes est:

 $d_s = 8 d_s$  la longueur  $d_s$  étant, bien entendu, celle indiquée plus haut, c'est-à-dire 0,95  $\lambda/2$ .

En ce qui concerne da, distance des points AB, sa valeur n'est pas critique, on prendra, par exemple, AB - 2 cm.

Le plan du radiateur sera horizontal comme indiqué sur la figure 4. Les écarte-ments donnés plus haut se rapportent, en ce qui concerne le radiateur, au tube non coupé, l'autre tube étant placé du côté du premier directeur.

Les deux tubes du radiateur seront réunis, par deux pièces comme celle dessinée à droite de la figure 5.

On réglera l'impédance de l'antenne en faisant varier la distance entre le radiateur et la premier directeur que l'on rapprochera ou éloignera du radiateur jusqu'à obtention du maximum de contraste.

Le diamètre d des tubes constituant le réflecteur et les directeurs sera choisi entre 5 mm et 12 mm.

Celui de  $d_1$  (fig. 5) sera compris entre 3 mm et 10 mm. Ainsi, si  $d_1 = 3$  mm, on aura  $d_1 = 12$  mm et  $d_2 = 24$  mm.

D'autres antennes seront décrites dans notre prochaine suite.

G. B.

# DE L'EFFET PHOTO-VOLTAIQUE A L'EXPLORER VI

par Roger DAMAN, ingénieur E. S. E. .....

Le 11 août, les journaux quotidiens annon-calent le lancement réussi de l'EXPLORER VI, satellite originaire des Etats-Unis... Ce nouveau venu dans le ciel terrestre présente une particularité fort intéressante. Il assi-mile directement la lumière solaire pour la transformer en énergie. Et il nous renvole

une partie de cette énergie sous forme de signaux « codés ». Le transformateur d'énergle lumineuse en énergie électrique utilise les propriétés du silicium. Il nous semble întéressant, à cette occasion, d'exposer à nos lecteurs le problème des « piles photoélectriques ».

# Le soleil, notre bienfaiteur.

Depuis des millénaires, le soleil rayonne autour de lui de prodigieuses quantités d'énergie. Il y perd peu à peu sa propre substance à raison d'environ 250 millions de tonnes par minute. Cette stupéfiante prodigalité ne doit pas nous effrayer... Les réserves sont suffisantes pour assurer, à ce train, un fonctionnement pendant un nombre raisonnable de milliards d'années...

En ce qui nous concerne personnelle-ment... l'avenir est donc largement assuré.

L'énergie est la plus précieuse de toutes les richesses et nous vivons des quelques miettes infimes que l'astre du jour nous transmet. De l'inimaginable torrent qui s'écoule du soleil dans toutes les directions, la Terre intercepte une toute petite partie. L'intérêt de l'humanité tout entière c'est évidemment de ne pas gâcher ce que nous pouvons prendre au passage... Or, ce sont peut-être les semi-conducteurs qui nous permettront, un jour, d'améliorer une situa-tion qui n'a guère évolué depuis le jour lointain de la découverte du feu... et, surtout, de la manière de s'en servir.

# De l'énergie en conserve.

Il y a, sans doute, peu d'hommes qui sachent que nous vivons exclusivement de l'énergie solaire.

La houille noire, le charbon qu'on extrait des mines les plus profondes, c'est exclusi-sivement de l'énergie solaire. Tout le monde sait que le charbon est le résidu de la décomposition incomplète de forêts englouties. Or, les végétaux vivent à peu près exclusivement de « l'air du temps » et de la lumière solaire.

et de la lumière solaire.

Le bois contient une proportion importante de carbone. Ce carbone est puisé dans l'air sous la forme du gaz carbonique (le CO<sub>2</sub> des chimistes). Le végétal garde C et reverse l'oxygène dans l'atmosphère. Mais, pour effectuer cette séparation, il faut un apport extérieur d'énergie. La réaction est, comme disent les chimistes, endothermique. Cette énergie d'appoint est fournie par la lumière du solaire. Grâce à elle, la chlorophyle du végétal réalise ces réactions merveilleuses que nous sommes encore incapables d'effectuer dans nos usines et nos laboratoires (synthèse chlorophylienne). Sans lumière, aucune végétation « verte »

Sans lumière, aucune végétation « verte » n'est possible.

La houille blanche c'est aussi de l'énergie solaire. Les réservoirs de haute montagne

sont emplis par l'eau du ciel. Mais l'eau des nuages à été pompée par l'ardeur du soleil. C'est encore le soleil qui est à l'origine des vents. Or, il faut bien du vent pour con-duire le nuage, né de la mer, jusqu'au dessus des montagnes.

Or noir? Le pétrole? c'est encore du soleil. On sait aujourd'hui que l'huile brute est le résultat de la décomposition d'une sorte de plancton qui vivait dans les mers de la préhistoire. Or, ce plancton ne pouvait vivre sans lumière.
Ainsi, c'est la lumière solaire qui fait,

indirectement, rouler nos automobiles, c'est elle qui brûle dans le butane ou qui chauffe la cuisinière électrique.

Nous pourrious continuer longtemps ainsi et examiner toutes les formes d'energies utilisables. Nous arriverions toujours à la même conclusion. La seul exception devrait être faite pour l'énergie atomique. Nous serions sans doute amené à conclure alors qu'elle est de même origine que celle du soleil. Origine, d'ailleurs, qui demeure en-tièrement hypothétique.

# Intérêt de la conversion directe...

Tout ce qui précède montre bien l'inté-rêt énorme que présenterait l'utilisation directe de l'énergie solaire en énergie utili-sable par l'homme. Or, il faut bien dire qu'en ce domaine, nous ne sommes guère avancés. avancés.

Nous en sommes restés à utiliser les vieux stocks : charbon et pétrole. Mais tout cela aura une fin. Déjà les mines de charbon s'épuisent. Nos voisins de Grande-Bretagne en savent quelque chose.

On avait déjà assigné une limite à l'extraction du pétrole. Les découvertes récentes aussi bien en technique d'extraction qu'en prospection ont fait reculer cette échéance. Mais ce n'est évidemment qu'un sursis.

L'énergie hydraulique se renouvelle régu-lièrement chaque année. C'est de l'énergie solaire à court terme, mais elle ne suffit pas aux besoins de l'humanité qui doublent à peu près régulièrement tous les dix ans.

# Les pots de confiture...

Einstein a démontré il y a plus de cin-quante ans que la malière et l'énergie étaient deux aspects différents d'une même réalité.

Une poignée de poussière renferme assez d'énergie pour alimenter les besoins en énergie d'une grande ville pendant plus d'une année. Toute la question c'est de faire apparaître cette énergie. Il y a déjà bien longtemps qu'un grand savant de Grande-Bretagne écrivait les phrases suivantes : vantes :

L'énergie dont je vous parle existe abondamment dans tout ce que nous voyons et tout ce que nous touchons. Seulement, elle est cadenassée d'une manière si sûre que, pour tout le bien qu'elle peut nous faire, elle pourrait être tout aussi bien dans l'étoile la plus lointaine, à moins que nous ne sachions trouver la clef du cadenas. Nous avons beau savoir que l'armoire est fermée, nous sommes irrésistiblement poussés à regarder par le trou de la serrure, comme des enfants qui savent où sont rangés les pots de confiture. Nous construisons une grande station génératrice de metlons 100,000 kW et nous

l'entourons de quais et de voies de déchargement où les tonnes de charbon se succèdent pour nourrir le monstre. La vision que je vous présenle, c'est qu'un jour viendra où ces dispositions pour les combustibles ne seront plus nécessaires : au lieu de rassasier l'appétit de la machine avec des friandises, telle que charbon ou de l'huile, nous l'amènerons à travailler en se contentant d'un simple régime d'énergie subalomique. Si ce jour arrive, les chalands, les wagons, les grues disparaitront et la réserve d'une année de dans une tasse à thé, 30 gr. d'eau ou 30 gr.
de tout ce qu'on peut avoir sous la main.
Sir Arthur Eddington : Les Nouveaux

Sentiers de la Science (Hermann, éditeur).

On parle beaucoup aujourd'hui d'énergie atomique (on devrait plutôt dire: nucléaire). Déjà Electricité de France construit des centrales alimentées par l'atome sur les rives de la Loire. Les temps sont-ils donc révolus? Vivons-nous l'époque prévue par

sir A. Eddington?

Il serait bien téméraire de l'affirmer. Si un sous-marin « atomique » peut faire le tour du globe sans renouveler son combustible, il faut penser que son réacteur fonc-tionne un peu à le manière d'une batterie d'accumulateurs de très grande capacité. Il utilise un combustible « enrichi ». Or, pour enrichir ce combustible et pour l'obtenir, il a fallu fournir plus d'énergie qu'il n'en pourratdonner.

En fait, pour reprendre la comparaison du célèbre auteur anglais, nous n'avons pas encore trouvé la clef de l'armoire aux confitures. Mais nous nous sommes aperçus que certains pots, mal fermés, suintaient légèrement. Tout ce que nous faisons actuel-

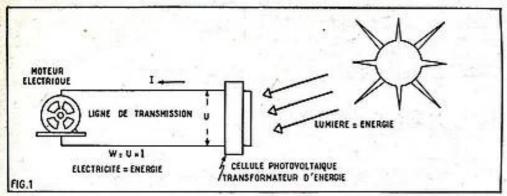


Fig. 1. — Ce qu'il faut trouver, c'est un transformateur qui permet de passer de l'énergie lumineuse à l'énergie électrique, avec un bon rendement. Alors, le soleil pourra faire tourner les moteurs.

lement, c'est d'utiliser ces faibles fuites qui représentent à peu près la millième partie de l'énergie de désintégration.

#### A portée de notre main...

Et tout cela montre bien tout l'intérêt qu'il y aurait à utiliser au mieux cette énorme quantité d'énergie que le soleil dispense chaque jour à la terre. Car la lumière, c'est de l'énergie. C'est même, pourrait-on dire, de l'énergie sous la forme la plus noble, entièrement dégagée de la matière, de l'énergie à l'état pur. Si l'on pouvait recueillir directement les

milliards de kilowatts que reçoivent, chaque jour, sous forme de lumière, les étendues immenses des déserts les plus déshérités on aurait créé une nouvelle richesse. La foreuse et le « derrick » deviendraient inutiles. A quoi bon aller chercher l'énergie des profondeurs si la surface comble tous les besoins, par un apport d'énergie inépuisable, parce que renouvelé chaque jour ?

Toute la question, c'est de trouver l'agent convertisseur. Quel savant n'a pas rêvé de trouver le générateur photo-électrique idéal, c'est-à-dire : économique et à

haut rendement?

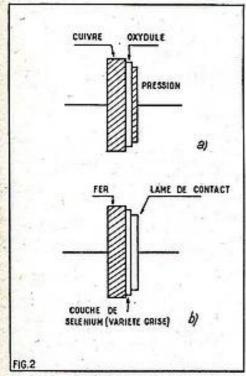


Fig. 2. — Constitution d'un élément redresseur à couche d'arrêt ou couche de barrage :

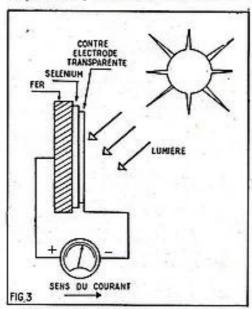
a) Elément à l'oxydule (cuivre-oxyde de culvre)

b) Elément à fer-sélénium.

#### Cellule ou pile photovoltalque.

Depuis fort longtemps - plus d'un de nombreux physiciens ont cherché à trouver le transformateur idéal d'énergie que représente schématiquement la figure 1. On éclaire une surface « photosensible » et on recueille de l'énergie électrique sous forme d'une intensité de courant sous une certaine différence de potenticl... Cette énergie électrique peut, au besoin, être emmagasinée sous une forme quelconque ou transportée à distance. Les premiers travaux, ceux de Becquerel,

en particulier, furent assez décevants et le



F10. 3. — Un élément redresseur à fer-sélénium muni d'une contre-électrode trans-parente devient une cellule photo-voltaïque, c'est-à-dire, une pile photo-électrique.

célèbre physicien en faisait lui-même le bilan avec un peu d'amertume (1849). que les premiers résultats concrets soient enregistrés, il fallut attendre les premiers travaux sur les redresseurs de courant dits à couche d'arrêt ou à couche de barrage, en 1926, par l'Américain L. C. Grondahl. Les éléments redresseurs étaient constitués par une lame de cuivre oxydée à chaud. Dans des conditions précises, se forment plusieurs couches d'oxydes. A la surface, on trouve l'oxyde de culvre noir den connu

CuO, qui recouvre rapidement des objets de cuivre exposés à l'air libre. Si on enlève cette couche superficielle on trouve un oxyde CuO (ou oxydule). En plaçant une électrode sur cette couche on constate que la résistance du dispositif est beaucoup plus faible dans un sens que dans l'autre. En réalité, on a fabriqué un élément redresseur (fig. 2).

On préfère aujourd'hui utiliser le redresseur fer-sélénium qui fonctionne suivant le même principe. Il comporte une lame de métal, généralement du fer, sur laquelle métal, généralement du fer, sur laquelle on coule une mince lame de sélénium. Ce métalloïde, dont les propriétés physiques ressemblent à celles du soufre, se présente sous plusieurs aspects différents. Il faut obtenir ici la variété dite « métallique grise ». On arrive à ce résultat par un traitement thermique approprié.

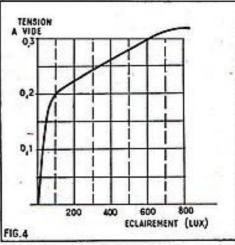


Fig. 4. — Courbe tension-éclairement. On voit que la tension à circuit ouvert tend rapidement vers une limite.

#### Cellules photo-voltalques.

Ces cellules redresseuses présentent aussi un effet photo-voltaïque du plus haut intérêt. Il est bien facile de mettre le phénomène en évidence. Il suffit de réaliser l'expérience indiquée sur la figure 3. La surface de l'élément a été recouverte d'un très mince dépôt métallique transparent qui sert de seconde électrode.

Ainsi nous avons constitué une cellule pholo-voltaique. Nous avons déjà eu l'oc-casion d'exposer les propriétés de ces cel-lules dans Radio-Plans. Mais cette cellule est en même temps une pile photo-vollalque.

En effet son mécanisme est purement électronique. Elle fonctionne sans aucun apport d'énergie extérieure autre que la lumière de la partie de la par lumière; elle ne consomme aucun combustible. Elle ne s'use pas. C'est en fait un transformateur qui capte de l'énergie lumineuse et la transforme en énergie électrique.

Mais quelle puissance est-il possible d'en tirer ? Tout le problème est là.

#### Caractéristiques tension/éclairement.

Nous avons représenté figure 4 la caractéristique donnant la tension à vide d'une cellule en fonction de l'éclairement reçu. C'est une courbe qui croît d'abord très rapi-dement. On atteint en effet 200 mV pour un éclairement de 100 lux. Ensuite la croissance devient de plus en plus lente. Il faut atteindre 600 lux pour que la tension soit de 0,3 V. Et; au-dela, la tension n'augmente pratiquement plus. Il est intéressant de rechercher quel phénomène est responsable de cette sorte de saturation. Pour cela, il faut se renorter au schéma équivalent il faut se reporter au schéma équivalent d'une cellule de cette sorte. On peut le tracer comme nous l'avons fait sur la figure 5.

L'élément transformateur d'énergie est la force électro-motrice E qui croit constamment avec l'éclairement et qui se situe dans la couche de barrage, c'est-à-dire entre le fer et le sélénium. Mais la résistance inverse de cette couche de barrage n'est pas infiniment grande. C'est elle que nous avons représentée par Rp. La valeur de Rp tend

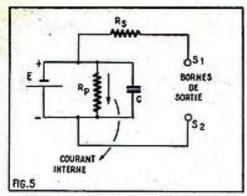


Fig. 5. — Schéma équivalent d'une pile photo-électrique à couche d'arrêt. La résistance Rp est traversée par une intensité de courant de plus en plus grande à mesure que la tension augmente. C'est ce qui explique l'allure de la courbe figure 4.

à diminuer quand la tension augmente. Ce représente la capacité qui n'intervient pas icl, mais dont il faudrait tenir compte s'il s'agissait d'une lumière modulée, Rs est une résistance série.

Ce schéma nous explique l'allure de la courbe de la figure 4. Même quand aucune charge n'est connectée entre les hornes de sortie S1-S2, la force électro-motrice E débite sur la résistance parallèle Rp. Elle fournit d'autant plus de courant que la valeur de Up décroît avec le courant qui la traverse,

On peut dire que la cellule consomme ellemême le courant qu'elle produit. Et c'est très grave, car le passage de ce courant intérieur à travers la résistance se traduit par la transformation de l'énergie électrique en chaleur. Il en résulte une diminution considérable du rendement. Ce qui est encore plus grave, c'est que la température della cellule peut alleindre des valeurs dangereuses pour les éléments constitutifs.

#### Puissance et charge extérieure,

Il est également intéressant de rechercher quelle puissance peut fournir une cellule donnée pour un éclairement raisonnable, 500 lux, par exemple, en fonction de la résistance de charge extérieure. La courbe est représentée sur la figure 6. Dans le cas de la cellule soumise à la mesure, on constate que cette-courbe passe par un maximum pour une résistance extérieure de 1.500 Ω. Cela veut dire, d'ailleurs, que la résistance intérieure de la cellule atteint précisément cette valeur.

La puissance est de 30 µW. C'est évidemment bien peu de chose et l'on conçoit que cela ne puisse mener bien loin dans l'utilisation de l'énergie solaire,

La pile solaire présentée à l'exposition de New York il y a une dizaine d'années était cependant de ce modèle. Elle était constituée par l'association d'un grand nombre de cellules fer-sélénium, en série et en parallèle. La puissance électrique produite était utilisée pour faire tourner un minuscule moteur électrique.

Mais ce moteur n'avait pas même la puissance suffisante pour mouvoir le mécanisme d'un rasoir électrique (10 à 12 W sont au moins nécessaires).

#### Semi-conducteurs élémentaires.

La cellule cuivre-oxydule, aussi bien que la cellule fer-sélénium utilisent les propriétés des semi-conducteurs. Mais il s'agit, en quelque sorte, d'éléments semi-conducteurs artificiels. Depuis, la découverte de Grondahl les magnifiques propriétés du germanium et du silicium ont été étudiées.

Ce qui limite les possibilités des redresseurs aussi bien que des cellules photovoltaïques à couche d'arrêt, c'est que la tension-inverse admissible est limitée à des valeurs trop faibles.

Avec les semi-conducteurs élémentaires, on peut constituer des éléments dans lesquels la résistance inverse Rp atteint des valeurs énormément plus élevées. On peut alors atteindre des rendements beaucoup plus intéressants.

Les lecteurs de Radio-Plans savent qu'à l'état de pureté absolue ou intrinsèque, un semi-conducteur se conduirait comme un isolant parfait (au zéro absolu). On le rend conducteur en lui ajoutant un « dopage », c'est-à-dire une impureté soigneusement choisie. Si l'impureté est un métal comme le gallium l'indium, l'aluminium, la conductibilité du semi-conducteur est due à la présence de porteurs de charge positifs. On dit, pour cette raison, qu'il s'agit d'un semi-conducteur « p ». Si le dopage est fait avec de l'arsenic ou de l'antimoine, la conductibilité est due à la présence d'électrons, c'est-à-dire de porteurs négatifs. Il s'agit alors d'un semi-conducteur « n ».

L'élément de base de toute l'électronique des semi-conducteurs est la jonction. Et une jonction, c'est la juxtaposition d'une zone « n » et d'une zone « p » dans un même monocristal (fig. 7). Nous avons eu déjà l'occasion de montrer qu'un tel élément constitue un redresseur ou une cellule photorésistante. Cela peut être aussi une pile photo-voltaïque.

Avant d'aller plus loin, il convient de signaler immédiatement l'influence de la température. En effet, quand la jonction s'échauffe, la résistance inverse diminue. Ce fait est dû à la libération d'électrons par la chaleur dans la zone p. Ces porteurs de charge négatifs neutralisent ainsi progressivement les porteurs de charge positifs. Il en résulte ce fait très important qu'à une certaine température, il n'existe plus de semi-conducteur « p ».

Pour le germanium, cette température limite est de l'ordre de 85° C. Pour le silicium, elle est supérieure à 150° C. Cela permet de conclure que le germanium ne peut pas convenir pour la transformation de l'énergie solaire. On se trouvera pratiquement devant le même inconvénient qu'avec la cellule à fer-sélénium.

Il faut donc utiliser le silicium.

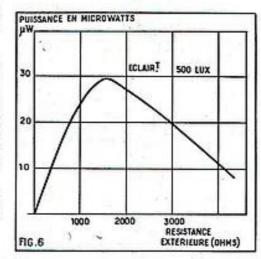


Fig. 6. — La puissance maximum produite par une cellule photo-voltasque de quelques centimètres carrés ne dépasse pas 30 µW dans les meilleures conditions, avec un éclairement de 500 lux.

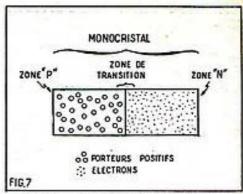


Fig. 7. - Constitution d'une jonction.

#### Le silicium.

Le silicium est un des éléments les plus répandus de la croûte terrestre. Le sable des déserts les plus étendus est constitué, presque en totalité, par de la silice, c'est- à-dire une simple combinaison de silicium et l'oxygène (SiO2). Malheureusement, il est fort difficile de passer de la silice au silicium. Les traitements chimiques sont très coûteux. Ils le sont d'autant plus que le silicum n'est utilisable en électronique que s'il se présente avec un degré de pureté extraordinairement élevé. Cette nécessité existe aussi bien pour la germanium que pour le silicium. Et déjà, un lingot monocristallin de germanium amené au degré de pureté « électronique », pesant environ 800 gr. revient déjà à plus d'un million de francs.

Or la purification du silicium est beaucoup plus difficile encore que celle du germanium. Aussi le lingot de silicium est-il
encore beaucoup plus coûteux que le lingot
de germanium. Cela explique sans aucun
doute pourquoi l'emploi du silicium est
resté, jusqu'à présent, dans le domaine
professionnel ». Il est d'ailleurs probable
que cette situation n'est que provisoire
et que l'amélioration des méthodes actuelles
amènera un abajissement des prix. Ce jourlà, le germanium ne sera sans doute plus
qu'une curiosité historique.

La cellule photo-voltaïque au silicium peut fournir une différence de potentiel utilisable de l'ordre de 0,56 V. Quand elle est exposée à la lumière d'un jour normal, l'intensité peut atteindre plusieurs milliampères par centimètre carré.

#### Certaines utilisations sont possibles.

D'ores et déjà, on peut donc envisager certaines applications. Une pile solaire dont la surface est à peu près celle d'une double feuille de papier « commercial » (21 × 27 cm) peut fournir une tension de l'ordre de. 9 à 10 V et donner une centaine de milliampères quand elle est exposée à la lumière d'un jour sans soleil. Il y a donc largement de quoi fournir l'énergie à un récepteur portatif à transistors. On peut même utiliser l'excédent pour charger une batterie d'accumulateurs secs et obtenir ainsi le fonctionnement pendant les heures d'obscurité.

Notons en passant qu'on peut même se passer d'accumulateurs secs. Une vulgaire pile sèche peut fort bien être rechargée. Elle n'est pas éternelle, mais ce « regonslage » permet certainement d'un décupler la durée.

Dans les endroits ou le secteur électrique n'est pas accessible, on peut fort bien faire fonctionner un récepteur à transistors en utilisant la lumière d'une lampe à essence ou à pétrole.

(Suite page 65.)

## APPLICATIONS SPÉCIALES DES TRANSISTORS RÉCEPTEURS FM

#### par Michel LÉONARD

#### Introduction.

Dès leur apparition, les transistors ont été expérimentés en vue de la réalisation de montage analogues à ceux à lampes.

On a commencé par les plus courants et à grande vente comme les radio-récepteurs à modulation d'amplitude qui, dans les premières réalisations commerciales ne rece-vaient que les PO. Les transistors ne fonc-tionnaient qu'à des fréquences peu élevées et leur puissance en basse fréquence était réduite.

En se perfectionnant, les transistors se spécialisaient, les uns « montant » à des fréquences élevées, d'autres, spéciaux pour la basse fréquence fournissant une puissance du même ordre de grandeur que les lampes de puissance

On vit apparaître des récepteurs toutes ondes, recevant d'abord la gamme OC, 5 à 6 MHz et ensuite toutes les gammes cou-rantes jusqu'à 30 MHz. Ccci étant réalisé, on a pensé à la modulation de fréquence à transistors qui présente un très grand intérêt, aussi bien au point de vue technique qu'à celui commercial.

#### La FM transistors.

Un appareil récepteur FM à transistors présente, par rapport au récepteur FM à lampes les avantages habituels des montages à transistors : indépendance du secteur, faible consommation (comparativement à un récepteur à lampes batteries), nortabilité améliorée en raison du faible portabilité améliorée en raison du faible poids et de l'encombrement réduit.

La réalisation des récepteurs FM à transistors pose toutefois plusieurs problèmes dont les plus importants sont : le choix du maté-riel adapté à la technique des transistors

et la musicalité.

Dans un récepteur FM les fréquences des signaux à amplifier sont :

En haute fréquence et en changement de fréquence, 100 MHz environ.

En moyenne fréquence, 10,7 MHz. Comme nous l'avons dit plus haut, il est facile actuellement de trouver des tran-sistors fonctionnant à 10,7 MHz, mais lorsqu'il s'agit de 100 MHz, les modèles existants ne sont pas encore en vente três courante en France, mais il existe de nom-breux transistors d'importation dont cer-tains montent jusqu'à 750 MHz.

Le problème de la musicalité est beaucoup plus délicat car la raison d'être de la réception FM est surtout de donner des auditions de haute fidélité que l'on obtient grâce à la diminution des signaux parasites, à l'élargissement de la bande passante (plus de 20 kHz) et à l'excellence de l'amplificateur basse fréquence. On n'ignore pas qu'un très bon amplificateur BF doit fournir une puissance de beaucoup supérieure à 50 ou 100 mW si l'on veut le faire fonc-tionner avec une faible distorsion dans les conditions normales d'une audition d'appar-

Une puissance nominale de 3 à 6 W modulés est nécessaire et le minimum de distor-

sion sera atteint en ne faisant fonctionner l'amplificateur que sur une puissance plus réduite de l'ordre de 1 W seulement.

Lorsqu'il s'agit de récepteur batteries, l'alimentation sur piles interdit des puissances nominales trop élevées et il est dif-ficile de dépasser 1 W modulé sans que les frais de remplacement des piles deviennent prohibitifs.

On se contentera par conséquent d'une moindre puissance, à moins de disposer dans certaines circonstances d'une ali-mentation sur accumulateurs ou sur secteur, cette dernière étant réalisable même sur un appareil à transistors.

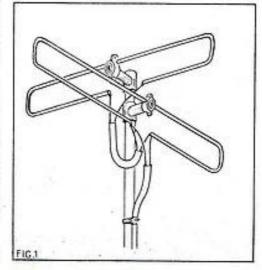
Remarquons toutefois que les haut-parleurs, étudiés spécialement pour les récepteurs ou les amplificateurs basse fréquence à transistors, ont un rendement électroacoustique beaucoup plus élevé que ceux prévus pour suivre un étage final à lampes et, de ce fait, la puissance acoustique, la seule qui compte finalement pour l'auditeur, pourrait être suffisante lorsque la puissance modulée électrique semble faible.

En résumé, si l'on tient compte du meilleur rendement électro-acoustique, des soins apportés à la réalisation des amplificateurs et d'une exigence modérée pour la puis-sance fournie par un appareil FM, il sera possible de réaliser un montage à consom-mation modérée et avec une musicalité très satisfaisante.

#### Composition d'un récepteur FM à transistors,

Rappellons rapidement les composantes d'un récepteur FM à transistors, qui sont d'ailleurs celles du récepteur à lampes ;

- a) Antenne spéciale pour FM;
- b) Etage haute fréquence accordé sur une bande comprise entre 84 et 100 MHz (Europe) ou plus généralement 84 à 108 MHz si l'on tient compte des émissions FM dans le monde entier. On peut envisager également un amplificateur à deux étages haute fréquence.



- c) Etage changeur de fréquence à un ou deux transistors composé d'un élément modulateur et un élément oscillateur;
- d) Amplificateur moyenne fréquence à 2,3 ou 4 étages accordé sur une fréquence médiane de 10,7 MHz, cette valeur étant usuelle mais non obligatoire;
  - e) Un dispositif limiteur, éventuellement;
- f) Un détecteur dit discrimitateur, réa-lisé uniquement avec des diodes suivant une technique identique à celle adoptée dans les récepteurs à lampes ou dans les récepteurs FM de son des téléviseurs 625 lignes, européens » ou 525 lignes amé-
- g) Un amplificateur basse fréquence dont la musicalité doit être, dans les plus mauvais cas, très salisfaisante et dans le meil-leur cas, à très haute fidélité, et dont la puissance dépendra des possibilités de l'alimentation dont dispose l'usager;
- h) Un haut-parleur ou un ensemble de haut-parleurs, spécialement étudiés pour la FM caractérisés par une excellente reproduction et un rendement électro-acoustique amélioré.

Nous allons passer maintenant à l'étude successive de ces diverses parties de l'ensemble de réception FM à transistors.

Antennes pour FM.

Ce sont des antennes identiques à celles

convenant aux récepteurs à lampes. Elles peuvent être prévues pour 75  $\Omega$ ou 300  $\Omega$ , l'entrée du récepteur étant adaptée en conséquence.

Remarquons toutefois que le récepteur FM à transistors étant généralement un appareil portatif, une antenne spéciale, analogue à celles des post esaut-oradio ou TV-auto, conviendra mieux.

Il s'agit surtout de se servir d'une antenne simple, peu encombrante et, si possible, rentrante » comme disent les américains, ce qui signifie qu'elle sera à tubes télescopiques de façon à prendre le minimum de place lorsqu'elle n'est pas en service.

Deux modèles peuvent convenir. Le pre-mier est du type auto-radio, composé d'un seul brin à tubes télescopiques dont la longueur en service doit s'ajuster à la lon-gueur équivalente au quart d'onde correspondant à la fréquence médiane de la bande FM,

Déterminons cette longueur.

Si l'on se base sur la fréquence médiane de la bande FM on obtient 92 MHz, ce qui correspond à une longueur d'onde :

$$\lambda = \frac{300}{f} = \frac{300}{92} = 3,26 \text{ m}$$

et le quart d'onde est égal à 326 /4 = 81,5 cm. La valeur optimum est  $0.95 \lambda/4$ , ce qui donne  $0.95 \times 81.5 = 77.4$  cm.

Il faut par conséquent que la longueur de l'antenne puisse se réduire à un peu moins de cette valeur, 70 cm environ, et se déve-lopper jusqu'à 80 cm. En général, toute antenne auto-radio télescopique répond à cette condition.

#### LES SÉLECTIONS DE



#### LA PRATIQUE DES ANTENNES DE TÉLÉ-VISION

par L. CHRÉTIEN Ingénieur E.S.E.

Fonctionnement - Construction Emplacement - Installation

> 84 pages 16,5 x 21,5. 97 illustrations - 300 F.



- Nº 2 -

#### SACHEZ DÉPANNER **VOTRE TÉLÉVISEUR**

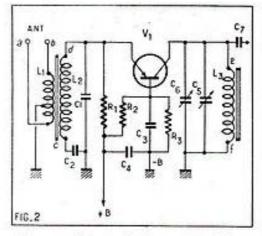
Initiation au dépannage - Localisation de la panne - Dépannage statique - Dépannage des circuits antenne et HF à l'aide de générateurs sinusoïdaux - Dépannage statique des amplificateurs MF - Dépannage dynamique des amplificateurs MF - Amplificateurs HF à circuits décalés - Amplificateurs MF à circuits décalés - Amplificateurs vidéo-fréquence - Base de synchronisation - Synchronisation des téléviseurs à longue distance. etc., etc.

> 124 pages 16.5 × 21.5. 102 illustrations - 450 F.

Commandez

#### LES SÉLECTIONS DE " RADIO-PLANS "

à votre marchand habituel qui vous les procurera ou à Radio-Plans, 43, rue de Dunkerque, Paris-Xº, par verse-ment au C.C.P. Paris 259-10. Envoi franco.



Le second type d'antenne est à deux tubes télescopiques identiques à celui décrit plus haut, ce qui constitue une antenne en V dont le gain est meilleur, la bande assez large pour recevoir les FM et la directivité suffisante pour recevoir dans un angle de l'ordre de 45° sans avoir à l'orienter, ce qui peut être intéressant lorsque le portable est sur un véhicule.

Cette antenne peut, d'ailleurs, convenir très bien comme antenne auto-radio, si le récepteur FM est combiné avec un appareil classique à modulation d'amplitude. Les antennes en V sont adaptées à une entrée de 200 à 300  $\Omega$  tandis que celles à un seul brin  $\lambda/4$  conviennent à une entrée de 75  $\Omega$  environ.

Lorsque le véhicule est de dimensions suffisantes permettant le montage d'une sulfisantes permettant le montage u une antenne dipôle, on pourra adopter un mo-dèle comme celui de la figure 1, composé de deux trombones en croix. Elle reçoit également bien de toutes les directions, ce qui dispense l'utilisateur de tout réglage d'orientation pendant la marche du véhi-cule. Chaque dipôle replié a une longueur d'environ 0,95 \(\lambda/2\), ce qui correspond \(\text{a}\) 155 cm. La distance entre les deux tubes n'est pas critique, on prendra, par exemple, cm.

Remarquons que la coupure de l'un des tubes n'est pas effectuée au milieu, mais avec un léger décalage. On pourra placer cette coupure à 46 % de l'une des extré-mités, ce qui correspond à environ 72 cm.

Cette antenne a une impédance de 300  $\Omega$ . Les petites tiges transversales servent uniquement à rendre plus rigide l'ensemble et sont en matière isolante. Le câble de liaison est un bifilaire type télévision, de  $300 \Omega$ . Il existe des bifilaires avec enrobage dans un tube isolant à section circulaire, blindé et protégé par une seconde gaine en isolant.

#### Etage haute fréquence.

Voici figure 2 un schéma d'étage HF à transistors pouvant s'accorder sur 92 MHz environ et laissant passer la bande FM complète 84 à 100 MHz.

Le transistor est monté avec « base commune », ce qui conduit à utiliser l'émetteur comme électrode d'entrée et le collecteur

comme électrode de sortie.

Au point de vue de l'alimentation en continu, on voit sur le schéma que le circuit émetteur retourne vers le point + B par l'intermédiaire de R, et de ce fait, cette électrode est à un potentiel plus positif que la base, le + de la batterie étant con-necté au point + B et le — batterie à la masse

Le circuit collecteur retourne à la masse à travers L<sub>2</sub>. Enfin, la base est portée à un potentiel intermédiaire à l'aide du diviseur de tension R, - R, monté entre + et - B. Au point de vue alternatif, on peut partir de L<sub>1</sub>, bobine d'antenne primaire du transformateur L<sub>1</sub> L<sub>2</sub> dont le secondaire L<sub>2</sub> est à accord fixe grace aux condensateurs C.-C. montés en série et shuntant L.

C<sub>1</sub>-C<sub>1</sub> montes en serie et snuntant L<sub>2</sub>.

Le circuit L<sub>1</sub>-C<sub>1</sub> C<sub>2</sub> est amorti par R<sub>1</sub> et il suffit de l'accorder sur le milieu de la bande FM à recevoir, c'est-à-dire vers 92 MHz pour que la transmission des signaux fournis par l'antenne soit uniforme dans toute la bande.

Remarquons la prise médiane de L<sub>1</sub> normettant la création des deux extrémités

permettant la création des deux extrémités symétriques de cette bobine auxquelles

on connectera un câble de 300  $\Omega$ .

Si, toutefois, l'antenne est de 75 \( \mathcal{Q} \), on connectera le coaxial de même impédance entre la masse (gaine extérieure du câble) et une des extrémités de L<sub>1</sub>.

Passons maintenant au circuit de sortie du collecteur. On y trouve un ensemble clas-sique LC parallèle, composé d'une bobine  $L_2$  en shunt sur le condensateur variable  $C_4$  et l'ajustable  $C_4$ .

Le variable C, est conjugué avec celui de l'oscillateur et les circuits sont réglés de telle façon que l'on puisse réaliser l'aligne-

ment de réglage unique.

Gelui-ci est facilité par le fait qu'il n'y a pas d'alignement à effectuer sur le premier circuit accordé L<sub>2</sub>-C<sub>1</sub> C<sub>2</sub>, mais uniquement sur les deux autres. Le circuit d'entrée n'est pas apériodique ». C'est bien un circuit accordé, mais dont la large bande permet de recevoir tous les signaux aux fréquences comprises entre 84 et 100 MHz.

L'amortissement est d'ailleurs utile à un autre point de vue. En effet, grâce à lui, le montage HF est stable et il est inutile de prévoir un dispositif de neutrodynage d'où simplification et dispense d'avoir à retoucher un montage stabilisateur ultérieurement en cas d'usure du transistor.

#### Valeurs et caractéristiques des éléments.

Ce montage est classique et le schéma de la figure 2 est valable pour de nombreux transistors convenant en haute fréquence et fonctionnant avec un bon rendement à 100 MHz.

Les valeurs des éléments, résistances, condensateurs et bobines dépendent du

type de  $V_1$ . Avec  $V_1 = OC$  6015 (Telefunken) les valeurs des résistances et des condensateurs

 $\begin{array}{l} R_1 = 400 \ \varOmega, \ R_2 = 5 \ k\varOmega, \ R_3 = 25 \ k\varOmega, \\ C_1 = 40 \ pF, \ C_2 = 13 \ pF, \ C_3 = 300 \ pF, \\ C_4 = 500 \ \mu F \ 8 \ V \ service, \ C_5 = 20 \ pF \ variable, \ C_6 \times ajustable \ 3 \ a \ 20 \ pF, \ C_7 = 6 \ pF. \end{array}$ 

Les bobinages se réalisent comme suit :  $L_1=2\times 2$  spires fil de 0,4 mm de diamètre,  $L_2=7$  spires de fil de 0,8 mm de diamètre. Fils émaillés.

On bobinera d'abord, en spires jointives, l'enroulement L, sur un tube de 7 mm de diamètre à noyau type M6GW 6/12 - FR de la même marque que le transistor. Sur L, on bobinera, en enroulement bifilaire, 2 fois 2 spires constituant L,. Ce dernier se placera au milieu de L2.

L<sub>3</sub> comprend 2,5 spires jointives de fil émaillé de 0,8 mm de diamètre sur un tube de 7 mm de diamètre avec noyau identique

à celui de L.

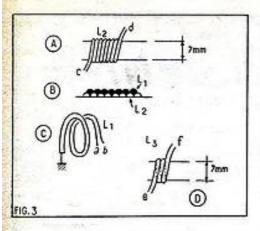
La figure 3 montre la réalisation de ces deux bobines :

A : enroulement L<sub>2</sub> en spires jointives avec ses extrémités c d.

B : sur L<sub>2</sub> on montre les  $2 \times 2 = 4$  spires de L<sub>1</sub> placées au milieu de L<sub>2</sub>.

C : schéma de l'enroulement L, bifilaire. Les deux extrémités a et b commencent ensemble et les deux autres sont réunies et reliées à la masse.

D : bobinages L2 de 2,5 spires sur tube de 7 mm. La tension batterie est de 6 V.



#### Autres montages HF à 100 MHz.

Tous les transistors « montants » avec un gain satisfeisant à 100 MHz, peuvent être utilisés dans un étage HF analogue à celui de la figure 2.

Voici figure 4 le schéma d'un amplificateur HF dans lequel on a utilisé deux transistors type 2055 de la Bell Telephone Company.

Un très grand gain est obtenu car ces transistors fonctionnent très au-dessus de 100 MHz, leur fréquence de coupure étant pour certains 600 à 1.000 MHz.

Dans le montage de la figure 4, on utilise deux transistors et 3 éléments de liaison dont le premier se compose d'une seule bobine à prise L, tandis que les deux sui-vants sont des filtres de bande constitués par deux bobines chacun couplées uniquement par condensateur.

Toutes les bobines sont contenues dans un blindage relié à la masse, ce qui stabilise l'amplificateur en évitant tout couplage magnétique pouvant donner lieu à une oscil-

lation.

Les prises sont particulièrement utiles dans un montage à transistors qui doivent être adaptés aux circuits associés en vue de

la meilleure transmission de puissance. En raison des faibles impédances d'entrée et de sortie des transistors, la largeur de bande est telle que l'amplification est

#### A NOS LECTEURS

Les amateurs radio que sont nos lecteurs ne se bornent pas - nous le savons par le courrier que nous recevons - à réaliser les différents montages que nous

leur présentons.

Nombre d'entre eux se livrent à des essais et à des expériences originales, d'autres qui ne possèdent évidemment pas tout l'outiliage ou l'appareillage de mesures nécessaire aux travaux qu'ils veulent entreprendre, dont l'achat serait trop onéreux, ont recours à des « astuces » souvent fort ingénieuses.

Si donc vous avez exécuté avec succès un montage de votre conception, montage qui sorte des sentiers battus (poste radio ou dispositif électronique quelconque), si vous avez trouvé un truc original pour réaliser ou pour remplacer un organe qui vous faisait défaut, si vous avez imaginé une astuce pour faciliter un travail délicat faites-nous en part.

En un mot, communiquez-nous (avec tous les détails nécessaires, tant par le texte que par le dessin, simples croquis qui n'ont besoin que d'être clairs) ce que vous avez pu imaginer dans le sens indiqué.

Selon leur importance les communications qui seront retenues pour être publiées vaudront à leur auteur une prime allant de 1.000 à 5.000 francs, ou exceptionnellement davantage.

uniforme dans la bande FM sans qu'il soit nécessaire de prévoir un accord variable Les transistors sont montés avec base « à la masse ». Cette électrode est d'ailleurs effectivement connectée à la masse. Deux effectivement connectée à la masse. Deux batteries sont prévues dans ce montage, une de 6 V et une autre de 1,5 V. Elles sont reliées à la masse aux pôles + 6 V et — 1,5 V, de sorte que les retours des oscillateurs s'effectuent vers le pôle — 6 V et ceux de l'émetteur au pôle + 1,5 V. Si le potentiel de la ligne positive est zéro volt, celui des bases (masse) est de — 1,5 V et celui des retours de collecteurs, — 7,5 V. Il est également possible de se servir d'une pile de 7,5 V avec prise à 1,5 V du côté du pôle positif.

ficateur HF dans le premier téléviseur portable commercial Philos, paru très récemment aux U.S.A.

Le schéma de principe d'un étage amplificateur HF est donné par la figure 5.
Le transistor est du type MADT qui signifie « à micro alliage diffusé ». Dans ce montage, on retrouve les mêmes disposi-tions des éléments que dans les deux précédents, mais, cette fois, c'est la base qui se trouve à l'entrée tandis que l'émetteur « commun » va à la masse au point de vue

Les bobines L<sub>1</sub> et L, sont accordées par C<sub>1</sub> et C<sub>4</sub> + C<sub>5</sub> respectivement.

Le circuit composé de L<sub>1</sub> et C, est à accord fixe et à large bande, tandis que

C11 CB C 13 C10 ENTRÉE SORFIE C2 ₹R2 0-6 V O+ 1, 5V 0+6 V 0-1,5 V FIG.4

#### Valeurs des éléments de la figure 4.

L'entrée est prévue pour une antenne de 75  $\Omega$  avec liaison par câble coaxial dont le conducteur central sera relié à  $C_1$  et le conducteur extérieur à la masse.

Les valeurs des résistances et des condensateurs sont :

 $R_1 = R_1 = R_2 = R_3 = R_4 = 1 \text{ k}\Omega$ ,  $C_1 = 1.000 \text{ pF}$ ,  $C_2 = 1.000 \text{ pF}$ ,  $C_3 = 15 \text{ pF}$ ,  $C_4 = 12 \text{ pF}$ ,  $C_5 = 1.000 \text{ pF}$ ,  $C_6 = 0.5 \text{ pF}$ ,  $C_7 = 15 \text{ pF}$ ,  $C_4 = C_5 = 1.000 \text{ pF}$ ,  $C_{10} = 12 \text{ pF}$ ,  $C_{11} = C_{13} = 0.5 \text{ pF}$ ,  $C_{11} = 15 \text{ pF}$ .

Les bobines sont très soignées et leur coefficient de surtension en charge est de

Chaque bobine est imprégnée et on peut les réaliser comme la bobine L, du montage précédent de la figure 2, c'est-à-dire avec 7 spires jointives de fil émaillé de 0,8 mm de diamètre sur tube de 7 mm à noyau de ferrite.

On effectuera les prises à 3|spires à partir de l'extrémité inférieure des bobines L, L, et L.

La sortie sera reliée à l'entrée du montage changeur de fréquence.

On peut obtenir un gain de 20 à 24 dB par étage avec ce montage qui est, d'ailleurs, beaucoup plus délicat à réaliser et plus onéreux que celui de la figure 2. Ce dernier convient dans la plupart des cas dans les récepteurs FM d'agrément tandis que l'amplificateur à deux transistors est plus indiqué pour récepteurs professionnels.

Voici, pour terminer les montages HF, un amplificateur dont le transistor est monté avec émetteur commun. Dans ce montage HF, le transistor T 1561 (Syl-vania) fonctionne très au-dessus de 240 MHz. Il est monté, d'ailleurs, comme amplicelui de sortie est à accord variable effec-tué par C, variable, C, étant un ajustable d'alignement.

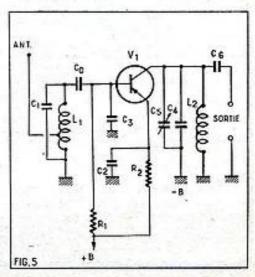
Les valeurs des éléments sont  $R_t = 12 k\Omega$ ,  $R_1 = 1 \text{ k}\Omega$ ,  $C_1 = 10 \text{ pF}$  ajustable,  $C_2 = 6 \text{ pF}$ ,  $C_4 = 1.000 \text{ pF}$ ,  $C_4 = 1.5 \text{ pF}$ ,  $C_5 = 1.5 \text{ pF}$ ,  $C_6 = 1.5 \text{ pF}$  $C_* = 6 \text{ pF}.$ 

Bobinages :  $L_1$  et  $L_2$  comme  $L_3$  de la figure 2. Prise sur  $L_1$  à 1/3 de l'enroulement côté masse. Antenne de 75  $\Omega$ .

Pour une antenne de 300 Ω réaliser le bobinage L, L, de la figure 2.

Dans l'article suivant, nous étudierons les amplificateurs MF à transistors accordés sur 10,7 MHz.

M. L.



## LA LIBRAIRIE PARISIENNE

43, rue de Dunkerque, PARIS-X°. — Téléphone : TRU. 09-92.

possède l'assortiment le plus complet de France en ouvrages sur la radio. En voici un aperçu.

La Librairie Parisienne est une librairie de détail qui ne vend pas aux libraires. Les prix sont susceptibles de variations.

#### RADIO - TÉLÉVISION - NOUVEAUTÉS - RÉIMPRESSIONS

- R. Bessox. Théorie et pratique de l'amplification B.F. Un volume broché 326 pages, 230 figures, 2º édition 1959, 400 gr. 1.350
- Jean BRUN. Problèmes d'électricité et de radio-électricité (avec solutions). Recueil de 224 problèmes, avec leurs solutions détaillées, pour préparer les C.A.P., d'électricien, de radio-électricien et les Certificats internationaux de radiotélégraphistes (1<sup>re</sup> et 2<sup>re</sup> classes) délivrés par l'Administration des P.T.T. pour l'Aviation civile et la Marine marchande. Un volume 14,5 x 21, 196 pages, 500 gr. 1.500
- Marthe DOURINU. La construction des petits transformateurs (toutes leurs applications). Neuvièrne édition revue et augmentée 1959. Un volume 15.5 x 23.5. 210 pages, 500 gr. 900
- M. DOURIAU. Formulaire d'électronique, radio, télévision. Un volume format 11 x 15 cm, 178 pages, sous reliure plastique, 3° édition 1959, 200 gr..... 975
- F. Juster. Pratique intégrale de la télécision, 2º édition revue et augmentée d'un supplément traitant des bandes U.H.F. IV et V permettant ainsi leur adaptation sur des récepteurs anciens à une seule bande. Un volume format 14.5 x 21, de 508 pages, avec supplément de 16 pages, 700 gr. 7 2500

- J. POUCHER. L'Installation des antennes de télécision. Préface et compléments par Maurice LORACH. Livre pratique réalisé dans un esprit professionnel à l'usage des installateurs et des radio-électricens. Ouvrage complet 115 pages, abondamment illustré, 250 gr. 850
- Roger A.-RAFFIN. Cours de radio élémentoire.
  SOMMAIRE : Quelquest principes fondamentaux d'électricité : Résistances : Potentiomètres Accumulateurs et piles, Magnétisme et électromagnétisme. Le
  courant alternatif Les condensateurs Transformation du son en courant électrique Transformation du courant électrique en ondes sonores Emission et réceptions La détection Bases du tube de
  radio Le redressement du courant alternatif La détection par lampe diode La
  lampe triode La fonction amplificatrice
   Les fonctions oscillatrice et détectrice Pratique des amplificateurs H.F. Le

- changement de fréquence L'amplificateur M.F. - L'élage détecteur et la commande automatique de volume - L'alimentation des récepteurs - Les collecteurs d'ondes - Les transistors - Les récepteurs à changement de fréquence - La modulation de fréquence - Technologie des bobinages - Le pick-up et la reproduction des disques. Un volume 14,5 x 21, Relié, Nombreux schémas, 335 pages, 700 gr. 2.000
- breux schémas, 335 pages. 700 gr. 2.000

  Roger A. Raffin-Roanne. L'émission et la réception d'amateur. Les ondes courtes et les amateurs Rappel de quelques notions fondamentales Classification des récepteurs OC Etude des éléments d'un récepteur OC Etude des éléments d'un émetteur Alimentations Les circuits accordés Pratique des récepteurs spéciaux OC Emetteurs radiotélégraphiques La radiotéléphonie Amplification B.F. Modulateurs Montages d'émetteurs radiotéléphoniques Les antennes Description d'une station d'émission Technique des U.H.F. Ondes métriques Ondes décimétriques et contimétriques Radiotéléphonie à courte distance La modulation de fréquence Radiotéléphonie à bande latérale unique Conseils pour la construction, la mise au point et l'exploitation d'une station d'amateur (récepteur et émetteur) Mesures et appareils de mesure Trafic et réglementation. Un volume 16x 24, 736 pages, 800 schémas, nouvelle édition 1959 remise à jour, 1 kg 100 ................. 3.500
- W. SOROKINE. Schémathèque 59. RADIO ET TELEVISION. Un bel album de 64 pages, format 27.5 x 21.5, 250 gr. Prix .... 900
- H.-M. Veaux. Radio-électricité générale -Circuits - Lignes - Antennes - Propagation - Hyperfréquences. A l'usag: des ingénieurs, agents techniques et étudiants. Un volume 16 × 25, 424 pages, 424 figures, 750 gr. 3.500

Il ne sera répondu à aucune correspondance non accompagnée d'une enveloppe timbrée pour la réponse.

#### CONDITIONS D'ENVOI

Pour le calcul des frais d'envoi, veuillez vous reperter au tableau ci-dessous.
FRANCE ET UNION FRANÇAISE: de 50 à 100 gr. 50 F; 100 à 200 gr. 70 F; 200 à 300 gr. 85 F; 300 à 500 gr. 115 F; 500 à 1.000 gr. 160 F; 1.000 à 1.500 gr. 205 F; 1.500 à 2.000 gr. 250 F; 2.000 à 2.500 gr. 295 F; 2.500 à 3.000 gr. 340 F.
ETRANGER: 20 F par 100 gr. Par 50 gr, en plus: 10 F. Recommandation obligatoire en plus: 60 F par envoi. Aucun envoi contre remboursement. Paiement à la commande par mandat, chèque, ou chèque postal (Paris 4949-29). Les paiements en timbres ne sont pas acceptés.
Vinitez notre librairie, vous y trouverez le plus grand choix d'ouvrages scientifiques aux meilleurs prix.
Ouverte de 9 heures à 12 heures et de 13 h 30 à 18 h 30, tous les jours sauf le lundi.

#### COMMENT DÉTERMINER AVEC PRÉCISION

### LA TENSION PLAQUE ET LA TENSION ÉCRAN D'UNE LAMPE MONTÉE EN AMPLIFICATRICE A RÉSISTANCE

Lorsqu'on veut mettre au point un récepteur ou un amplificateur que l'on vient de câbler la première vérification qui s'impose est la mesure des tensions sur les électrodes des différentes lampes : tension plaque, tension écran, polarisation. Pour cela l'amateur dispose généralement d'un contrôleur universel cumulant les fonctions de voltmètre et de milliampèremètre à plusieurs sensibilités. Logiquement il utilise l'appareil en voltmètre. S'il s'agit d'un appareil tant soit peu sérieux il présente une résistance interne de 1.000 Ω par volt. Cela signifie que sur la sensibilité 15 V sa résistance interne est de 15.000 Ω, que sur la sensibilité 150 V elle est de 150.000 Ω et sur la sensibilité 300 V de 300.000 Ω, etc.

Tout va très bien pour les tensions plaque, écran, polarisation des étages HF, changeur de fréquence, MF, et de puissance. La précision de la mesure est correcte car ces circuits ne contiennent pas de résistances de valeur importantes. Si résistance, il y a, elle est petite par rapport à celle du voltmètre et la consommation de ce dernier étant négligeable ne vient pas fausser la mesure.

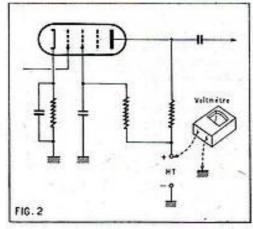
Où cela devient plus sérieux c'est lorsque l'on veut déterminer la tension plaque ou la tension écran d'une lampe équipant un étage amplificateur à résistances. Examinons le schéma de la figure 1 qui représente un tel étage et sur lequel nous avons indiqué les valeurs de résistances usuelles.

Voyons ce qui se passe lorsqu'on branche un voltmètre et commençons par le circuit plaque. Nous avons indiqué en pointillé le branchement du voltmètre pour la mesure de la tension sur cette électrode.

Tout d'abord, voyons comment s'établit la tension sur la plaque lorsque le voltmètre n'est pas branché. Cette tension n'est pas égale à celle de la source d'alimentation HT (nous avons supposé 250 V pour fixer les idées) car il se produit une chute de tension dans la résistance de charge (200.000  $\Omega$ ). La tension sur la plaque est donc en réalité égale à 250 V moins la chute de tension dans la résistance de 200.000  $\Omega$ . Cette chute de tension est nous dit la loi d'Ohm égale à la valeur de la résistance multipliée par le courant dans le circuit plaque (Ip).

FIG. 4

Que se passe-t-il lorsque pour effectuer la mesure nous branchons le voltmètre. Ce dernier ayant une résistance de 300.000  $\Omega$  si nous supposons utilisée la sensibilité 300 V, un certain courant (Iv) va le traverser. En effet, la mise en place du voltmètre équivaut à monter une résistance de 300.000  $\Omega$  en parallèle sur la source HT et la résistance de 200.000  $\Omega$ . Ce courant Iv traverse la résistance de 200.000  $\Omega$  où il s'ajoute au courant plaque Ip. Le courant



dans la résistance étant plus grand puisque égal à Ip + Iv, la chute de tension dans la résistance de 200.000 \( \Omega\) sera plus grande puisque égale à 200.000 \( \Omega\) multipliés par Ip + Iv. Par conséquent la tension sur la plaque sera réduite. En un mot le fait de brancher notre voltmètre à réduit la tension sur la plaque et la valeur que nous lisons sur son cadran ne correspond pas à celle qui normalement existe lorsque l'appareil de mesure est absent. Le même phénomène se produira si on veut mesurer la tension sur l'écran. L'erreur sera plus grande du fait que la résistance (1 M\( \Omega\)) est encore plus importante. Le courant consommé par le voltmètre provoquera dans cette résistance une chute proportionnellement plus grande.

## RADIO-PLANS

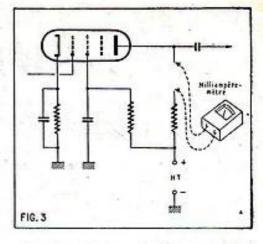
pouvant contenir les 12 numéros d'une année.

En teinte grenat, avec dos nervuré, il pourra figurer facilement dans une bibliothèque.

PRIX : 480 francs (à nos bureaux).

Frais d'envol : Sous boîte carton 135 francs
par relieur

Adressez commandes su Directeur de α Radio-Plans », 43, rue de Dunkarque, Paris-X\*. Par versement à notre compte chèque postal PARIS 259-10.



En résumé, l'erreur de lecture est d'autant plus grande que la résistance dans le circuit est importante et que la résistance par volt du voltmètre est faible.

Dans le cas illustré par la figure 1 la lecture est complètement erronée et il ne faut absolument pas se fier à l'indication de l'appareil de mesure.

Est-ce à dire que cette mesure est impossible. Evidemment non! Si on tient compte des enseignements contenus dans ce que nous venons de dire il suffit d'utiliser un voltmètre qui ne consomme pas de courant. Un tel appareil existe, c'est le voltmètre à lampe dont la résistance est pratiquement infinie.

Tous les amateurs ne possèdent pas cet appareil, ils peuvent cependant déterminer avec précision ces tensions disons « rébarbatives ». Voilà comment il faut procéder.

Au voltmètre on mesure avec soin la valeur de la haute tension d'alimentation (fig. 2). On note cette valeur. On utilise ensuite le contrôleur en milliampèremètre et on l'insère dans le circuit plaque de la lampe. Pour cela on dessoude provisoirement la résistance de la broche plaque sur le support de lampe et on branche le milliampèremètre entre la broche et la résistance (fig. 3). Il n'est pas à craindre alors que l'appareil de mesure pertube le circuit car la résistance interne d'un milliampèremètre est très faible et absolument négligeable en regard de celle du circuit. On lit falors la valeur du courant plaque. Supposons, pour prendre un exemple précis, que celui-ci soit de 0,7 mA. Etant donné qu'on connaît la valeur de la résistance de charge (200.000 \( \Omega) \) on peut calculer la chute qui s'y produit. Cette chute, nous l'avons dit au début, est égale au produit de la résistance exprimée en ohms par la valeur du courant exprimé en ampère. Dans notre exemple on a 0,7 mA égale 0,0007 = 140 V.

La tension sur la plaque est donc 250 V — 140 V = 110 V (valeur de la HT moins la chute).

Grâce à cette astuce qui ne nécessite qu'un petit calcul très simple, nous avons obtenu la valeur exacte de la tension que nous désirions connaître.

Pour la tension écran on procédera de la même façon. On mesurera le courant dans le circuit écran; on calculera la chute dans la résistance insérée dans le circuit (1 ΜΩ, dans notre exemple) et, en déduisant cette chute de la valeur de HT d'alimentation on trouve la tension sur la grille écran.

Bien entendu, il ne faut pas oublier après chaque mesure de courant de ressouder les résistances.

Nous espérons que cette petite manipulation pratique rendra service à de nombreux lecteurs aimant faire des mesures aussi exactes que possible.

E. GENNES.

### LES ÉTONNANTES POSSIBILITÉS DE LA MÉNOIRE

J'étais loin de me douter, en arrivant chez mon ami X. S. Borg, que j'allais être le témoin d'un spectacle vraiment extraordinaire et décupler ma puissance mentale.

Il m'avait fait venir à Stockholm pour parler aux Suédois de Pasteur et de nos grands savants français et, le soir de mon arrivée, après le champagne, la conversation roula naturellement sur les difficultés de la parole en public, sur le grand travail que nous impose à nous autres conférenciers, la nécessité de savoir à la perfection le mot à mot de nos discours.

X. S. Borg me dit alors qu'il avait probablement le moyen de m'étonner, moi qui lui avais connu, lorsque nous faisions ensemble notre droit à Paris, la plus déplorable mémoire.

Il recula jusqu'au fond de la salle'à manger et me pria d'écrire cent nombre de trois chiffres, ceux que je voudrais, en les appelant à haute voix. Lorsque j'eus ainsi rempli de haut en bas la marge d'un vieux journal, X. S. Borg me récita ces cent nombres dans l'ordre dans lequel je les avais écrits, puis en sens contraire, c'est-à-dire en commençant par les derniers. Il me laissa aussi l'interroger sur la position respective de ces différents nombres ; je lui demandai par exemple quel était le 24°, le 72°, le 38°, et je le vis répondre à toutes mes questions sans hésitation, sans effort, instantanément, comme si les chiffres que j'avais écrits sur le papier étaient aussi écrits dans son cerveau.

Je demeurai stupéfait par un pareil tour de force et je cherchai vainement l'artifice qui avait permis de le réaliser. Mon ami me dit alors : « Ce que tu as vu et qui te semble extraordinaire est en réalité fort simple : tout le monde possède assez de mémoire pour en faire autant, mais rares sont les personnes qui savent se servir de cette merveilleuse

Il m'indiqua alors le moyen d'accomplir le même tour de force et j'y parvins aussitôt, sans erreur, sans effort, comme vous y parviendrez vous-même demain.

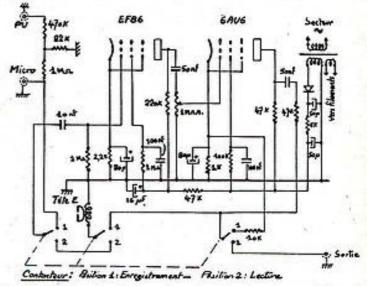
Mais je ne me bornai pas à ces expériences amusantes et j'appliquai les principes qui m'avaient été appris à mes occupations de chaque jour. Je pus ainsi retenir avec une incroyable facilité mes lectures, les conférences que j'entendais et celles que je devais prononcer, le nom des personnes que je rencontrais, ne fût-ce qu'une fois, les adresses qu'elles me donnaient et mille autres choses qui me sont d'une grande utilité. Enfin, je constatai au bout de peu de temps que non seulement ma mémoire avait progressé, mais que j'avais acquis une attention plus soutenue, un jugement plus sûr, ce qui n'a rien d'étonnant puisque la pénétration de notre intelligence dépend surtout du nombre et de l'étendue de nos souvenirs.

Si vous voulez savoir comment obtenir les mêmes résultats et acquérir cette puissance mentale qui est encore notre meilleure chance de réussir dans la vie, priez X. S. Borg de vous envoyer son intéressant petite ouvrage documentaire « Les Lois éternelles du Succès »; il le distribue gratuitement à quiconque désire améliorer sa mémoire. Voici son adresse: X. S. Borg, chez Aubanel, 7, place Saint-Pierre, Avignon. Lejnom Aubanel est pour vous une garantie de sérieux. Depuis 214 ans, les Aubanel diffusent à travers le monde les meilleures méthodes de psychologie pratique. E. BARSAN.

## MAGNÉTOPHONE POUR DÉBUTANT

Les Éts OLIVERES viennent de créer une série de modèles spéciaux, très simples à réaliser, d'un prix extrêmement réduit qui permettront à tous les amateurs de se familiariser avec l'enregistrement magnétique. Les amplificateurs de ces appareils sont conçus pour pouvoir éventuellement être transformés par la suite.

Dans la position 1, la EF86 est branchée directement à la prise. Dans la position 2, cette lampe est branchée à la prise à travers une résistance de 470 k ohms. Dans la position 3 elle est raccordée à la tête de lecture. Le montage de cette lampe est très classique. La liaison avec la 6AU6 est faite par l'intermédiaire de PI permettant l'intermédiaire de PI permettant



Aujourd'hul nous décrirons la réalisation la plus simple. Les ré-sultats sont satisfaisants et corres-pondent à l'écoute de la radio dans un poste moyen. Si l'on considère le prix de l'ensemble, on peut admettre que cette réalisation est une réussite absolue.

Partie mécanique. — Elle se compose d'une platine adaptable sur tous les tourne-disques ayant un moteur de puissance moyenne. Cette platine se pose sur le tourne-disques. L'entraînement est com-muniqué au cabestan par l'adhé-rence d'un large plateau garni de caoutchouc reposant sur le

La platine comporte une tête d'effacement à almant permanent (cette tête s'escamote par rotation pour la lecture) et une tête d'en-registrement lecture type miniature impédance 5 000 churs. impédance 5.000 ohms.

Le cabestan peut recevoir un galet donnant la vitesse de 4,75 cm ou un galet donnant la vitesse 9,5 cm/seconde. Le mouvement différentiel de réception est obtenu par le glissement de la bobine sur un plateau muni d'un feutre.

Amplificateur. L'amplifica-Amplificateur. L'amplifica-teur très simple à réaliser comprend seulement deux lampes et une alimentation avec un redresseur séléno-fer. Le filtrage est fait par la résistance R 5.000 ohms et deux condensateurs de 50 microfarads.

La lampe EF86 sert de lampe La lampe EPS6 sert de lampe d'entrée en enregistrement et en lecture. Dans le premier cas elle est branchée au microphone ou au pick-up ou à la prise de sortie du HP supplémentaire par l'intermédiaire d'une galette à 3 positions.

de régler la puissance à l'enregis-trement et à la lecture.

La lampe 6AU6 est montée en pentode, l'écran est soigneusement découplé, la plaque est reliée à travers la galette, tantôt à la tête d'enregistrement /lecture, tantôt à la prise de sortie. Dans le premier cas, une résistance de 100 K intro-duit dans la tête le courant BF nécessaire à l'enregistrement. Le courant de prémagnétisation est courant de prémagnétisation est prélevé sur la cathode de la 6AU6 au moyen d'une résistance 10 K.

Dans le deuxième cas, la lampe fault de deuxième préampli-ficatrice et sa plaque est alors raccordée à la prise de sortie. Cette prise sera reliée à la prise P.U. d'un poste de radio dont la partie Basse Fréquence est utilisée pour la reproduction. Nous précisons que cet ensemble ne peut fonctionner qu'avec un poste de radio alternatif et ne peut être utilisé avec un tous courants.

(Communiqu€)

L'ensemble indivisible comprenant :

PLATINE adaptable

AMPLIFICATEUR en pièces détachées (décrit ci-contre)

I PLAN de ciblare

BANDE sur bobine

I BOBINE vide

PRIX : 13.620 F

(Frzis de port en sus) Notice spéciale R. P. 12 c/ 2 simbres

**OLIVERES** 

S, AVENUE DE LA RÉPUBLIQUE PARIS-XI. Tél. : OBE 19-97

#### Électronique et photographie

## LES POSEMÈTRES PHOTOGRAPHIQUES

par F.-P. BUSSER

Comme nous l'avions promis au début de cette série d'articles, que nous consacrons aux applications de l'électronique à la photographie, nous allons aborder maintenant l'étude des posemètres photographiques. A notre connaissance, il n'existe pas encore d'étude de quelque ampleur sur ce sujet. Ce n'est pas pour faciliter notre tâche. Nous allons tout de même essayer de donner un aperçu suffisamment complet de la question et, à

Les posemètres photographiques.

Les posemètres photographiques sont des appareils qui, aussi bien à la prise de vue qu'au laboratoire (tirage, agrandisse-ment), permettent de déterminer les conditions optima d'exposition, en tenant compte des caractéristiques de l'appareillage em-ployé, de celtes de l'émulsion à exposer et bien entendu des conditions d'éclaire-

Les caractéristiques des posemètres diffèrent selon l'usage auquel ceux-ci sont destinés. Nous distinguerons ainsi deux grandes catégories de posemètres destinés les premiers aux prises de vue, tant à l'extérieur qu'à l'atelier, les seconds aux travaux de laboratoire, tirage ou agrandissement. A ces deux catégories principales il conviendrait peut-être d'ajouter quelques types particuliers destinés à des applica-tions spéciales. Pour commencer, nous n'allons neus intéresser qu'aux posemètres

de prises de vue. Nous pourrions nous contenter de décrire, éventuellement avec la plus grande minutie, quelques réalisations typiques de posemètres. Ce serait cependant rendre un mauvais service à nos lecteurs à qui il serait presque impossible de reproduire d'une manière satisfaisante les appareils décrits. En effet, il est pour ainsi dire certain qu'ils ne pourraient se procurer exactement les mêmes pièces détachées que nous. Ils ne seraient pas suffisamment équipés pour mesurer les caractéristiques des pièces en leur nessession. Si même le des pièces en leur possession. Si même la question des pièces détachées était résolue, ils voudraient peut-être apporter une petite modification, bien minime à leur sens, mais qui remettrait en question toute la mise au point. Les procédés d'étalonnage changeraient peut-être, et finalement, après bien du temps perdu, après bien des efforts et tâtonnements, il naitrait un veau à cinq pattes qui serait inutilisable.

Fig. 1. - Courbe de noircissement d'une émulsion (courbe générale). Seules quelques émulsions pour arls graphiques ont des courbes de noircissement ressemblant à la courbe ci-dessus, qui est avant tout une courbe théorique. It n'est pas question dans le lexte de l'une des caractéristiques de le lexte de l'une des caracteristiques de l'émulsion, qui cependant figure sur le gra-phique ci-dessus. Il s'agit de la pente de la courbe qui correspond au facteur de contraste ou gamma. Cette caractéristique n'intéresse pas à la prise de vue, du moins pas vue sous l'angle posemètre. C'est pourquoi nous sous l'angle posemètre. C'est pourquoi nouse la passons provisoirement sous silence, quitte à y resenir lorsque nous parlerons des posemetres de laboratoire.

l'avance, nous prions nos lecteurs de nous accorder leur indulgence si nous devions n'être pas toujours aussi précis et aussi explicites qu'ils pourraient le souhaiter.

Nous apprécierions si certains parmi nos lecteurs pouvaient compléter notre informa-tion sur l'un ou l'autre des points problèmes dont nous allons traiter. Nous accueillerons avec une égale reconnaissance critiques et suggestions.

Nous préférons par conséquent, avant de décrire quelques applications pratiques, étudier les caractéristiques exigées des posemètres, comment les obtenir et donc comment adapter l'appareil à son usage. Si cette voie n'est pas la plus facile, elle est cependant la plus économique, si nous songeons à tout le matériel qui sera ainsi épargné et à tout le temps gagné.

#### Généralités.

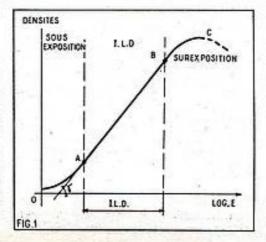
Les posemètres étant destinés à déter-miner l'exposition optima des couches photographiques, pour pouvoir préciser les caractéristiques qu'ils devront posséder, il est indispensable de connaître au préa-lable celles des couches dont ils doivent permettre l'exposition. Que nos lecteurs se rassurent, nous n'allons pas leur imposer l'étude d'un volumineux traité de sensitométrie. Ces ouvrages ont une assez mau-vaise réputation et on les dit arides et migrainigènes (= néologisme désignant la faculté qu'ont certains ouvrages d'un caractère généralement mathématique ou scien-tifique de provoquer maux de tête et migraines chez les sujets non encore insensibilisés). Nous allons nous contenter de relever les caractéristiques intéressantes pour nous.

#### 1. Caractéristiques photométriques des couches sensibles.

#### a) Les unités.

Les techniciens de l'électronique et de la radio n'ayant que peu de contact avec la photométrie, il est utile de préciser défi-nition et correspondance des unités qui y sont employées :

Lumen : flux lumineux reçu par une



surface de e par une source 1 m² éclairé lumineuse de une bougle, placée à un

mètre;

Eclairement est égal au rapport du flux lumineux incident à la surface qui l'intercepte. Lorsque le flux est connu en lumen et la surface en mètres carrés, l'éclairement s'exprime en :

Lux: lumen par mètre carré;
Lumination correspond à la quantité de
lumière reçu et s'exprime en lux par se-

Brillance correspond au rapport de l'in-tensité lumineuse par la surface émettrice. Lorsque ces grandeurs sont définies en bougies et en centimètres carrés, la bril-

bougies et en centimètres carres, la bru-lance s'exprime en Stilb;

Slilb: bougie par centimètre carré.
En photographie, un sujet peut être
caractérisé par les éclairements extrêmes
qu'il détermine sur la plaque photographique. Exprimés en lux, ces différences
atteignent des valeurs très grandes, c'est
nourquei l'on préfère d'ordinaire exprimer pourquei l'on préfère d'ordinaire exprimer ces contrastes par leur logarithme décimal, log. E. Ainsi par exemple nous avons : Pour un sujet fortement contrasté, log. E

Pour un sujet moyennement contrasté

= 1,4 à 1,7 ;
Pour un sujet faiblement contrasté
= 0,4 à 0,7.

#### b) Caractéristiques des émulsions négatives.

Un négatif est défini, d'une part, par l'opacité de ses différentes plages, d'autre part, par le rapport de ses opacités extrêmes. L'opacité peut varier de 1 à l'infini de sorte que l'on préfère l'exprimer par son logarithme. Elle est alors appelée densité optique et la différence des densités extrêmes donne le contraste du négatif.

Par conséquent : Opacité : rapport de la lumière incidente

sur la lumière transmise ;

Densilé : logarithme décimal de l'opacité ; Contraste : différence entre les densités extrêmes.

#### Noircissement.

Si une émulsion est éclairée avec des intensités lumineuses croissantes et que nous portions après développement et fixage les densités correspondant aux différentes intensités lumineuses en ordonnée d'un graphique dont les abcisses correspondent aux logarithmes E des quantités de lumière reçues, nous obtenons une courbe dite de reçues, indes outre de la figure 1. Les densités peuvent être mesurées avec un microphotomètre par exemple. Il faut porter en abscisses les quantités de lumière, c'est-à-dire log. E étant danné que le facteur temps deit être. étant donné que le facteur temps doit être défini également.

#### Courbe de noircissement.

Si nous examinons la courbe de la figure 1, nous constatons que dans la plage des luminations moyennes, cette courbe est rectiligne et que par conséquent le noircissement y est proportionnel à la lumination.

Cette courbe comporte trois régions distinctes que nous appellerons OA, AB et BC. La première correspond à la région dite de sous-exposition et prend son origine à la densité la plus faible différentiable du voile chimique. Cette zone présente une forte incurvation de la courbe, incurvation dont la concavité est dirigée vers le haut. Il n'y a par conséquent pas proportionnalité entre le log. E et les densités.

On distingue habituellement trois groupes d'émulsions désignées selon leur faculté de rendre les différentes couleurs du spectre solaire suivant une courbe plus ou moins éloignée de la courbe de perception de l'œil humain. Ce sont les émulsions non sensibilisées, les premières qui furent utilisées, les émulsions orthochromatiques et les émulsions panchromatiques, dernières venues cependant les plus employées en photographie d'amateur.

#### Emulsions non sensibilisées.

Lorsque les couches photographiques n'ont subi aucun traitement sensibilisateur, leur sensibilité chromatique est très éloignée de celle de l'œil. Celui-ci est sensible à la bande de rayonnements compris entre  $0.4\mu$  et  $0.8\mu$  avec un maximum autour de  $0.55\mu$  tandis que les émulsions non sensibilisées ne sont sensibles qu'entre  $0.36\mu$  0.4  $\mu$  et 0.8  $\mu$  avec un maximum autour de 0.55  $\mu$  tandis que les émulsions non sensibilisées ne sont sensibles qu'entre 0.36  $\mu$  et 0.52  $\mu$  avec un fort maximum autour de 0.46  $\mu$ . Souvent la sensibilité s'arrète dès 0.48  $\mu$ .

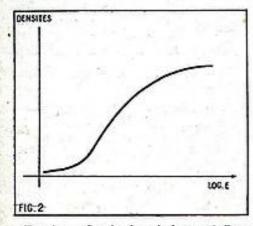


Fig. 2. — Courbe de noircissement d'une émulsion moderne à grande latitude de pose. Les défauts ont été volontairement exagérés et mis en valeur par un choix convenable du rapport des unités.

D'autre part, tandis que le maximum de sensibilité des émulsions photographiques ne varie pratiquement pas avec l'éclairement, le maximum de sensibilité de l'œil se déplace aux éclairements forts ou faibles. Cette particularité est appelée phénomène de Purkinje et se présente grossièrement comme suit : aux faibles éclairements le maximum de sensibilité de l'œil se déplace vers le bleu, vers 0,45 \(\mu\) à 0,48 \(\mu\); aux éclairements moyens il est situé autour de 0,55 \(\mu\) dans le vert. Aux forts éclairements, ce maximum se déplace vers le rouge, vers 0,6 \(\mu\) à 0,65 \(\mu\). Ce phénomène explique qu'on ne distingue plus que difficilement les couleurs lorsque l'éclairage est trop faible. Le dicton qui veut que le soir tous les chats soient gris a tort cependant, car en fait ils nous apparaissent bleus.

Nous donnons en figure 3 une courbe

générale correspondant à la sensibilité chromatique des émulsions non sensibilisées. La sensibilité dans le vert est très faible, presque inexistante. Elle croît rapidement dans le bleu pour atteindre son

maximum vers 0,45 μ. La sensibilité est encore considérable au-delà de ce maximum dans le proche ultraviolet.

mum dans le proche ultraviolet.

La portion médiane de la courbe este comme nous venons de le dire, rectiligne, et correspond à la zone de proportionnalité entre log. E et les densités. Si nous projetons sur l'axe des abscisses cette portion AB de la courbe, nous déterminons l'intervalle de luminations pour lequel les différences de densités seront proportionnelles aux différences de lumination. Cet intervalle est appelé intervalle des luminations différenciées ou latitude de pose correcte. Nous aurons plus loin l'occasion de revenir en quelques mots sur ce sujet.

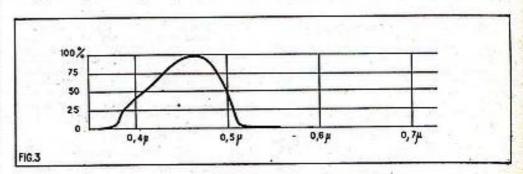
La portion supérieure de la courbe (BC) est dite de surexposition. L'incurvation de la courbe est inverse de celle que l'on observe dans la zone de sous-exposition. Dans cette zone, densités et log. E ne croissent plus proportionnellement et les densités tendent vers un maximum qui n'augmente plus lorsque log. E croit.

valle du visible. Cette sensibilité varie avec la longueur d'onde de la lumière suivant des courbes caractéristiques du type d'émulsion.

#### Emulsions orthochromatiques.

Par addition de sensibilisateurs convenables, la sensibilité chromatique des émulsions a pu être étendue vers les radiations de grande longueur d'onde. Ces sensibilisateurs varient selon les fabricants. Ce sont en général des dérivés de la phtalème. La sensibilité peut ainsi être étendue jusque vers 0,59 μ, c'est-à-dire le jaune orangé. Le mécanisme de cette sensibilisation repose sur l'observation que les émulsions sont sensibles aux radiations pour lesquelles elles sont absorbantes. On essaye par conséquent d'augmenter l'absorption aux grandes longueurs d'onde.

Nous donnons en figure 4 une courbe représentant la sensibilité chromatique d'une émulsion orthochromatique. Il s'agit



Latitude de pose.

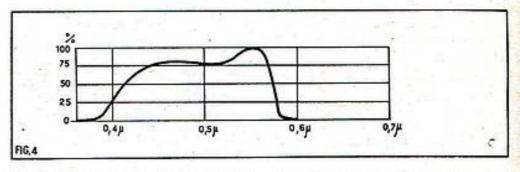
Comme nous venons de le voir, la latitude de pose, appelée également intervalle des luminations différentiées (en abrégé : I. L. D.), est l'intervalle de luminations pour lequel est respectée la proportionnalité entre les différences de lumination et les différences de densité. En d'autres termes, dans cette zone le contraste du sujet est respecté.

Les émulsions de prise de vue actuelles cherchent en général à allonger cet intervalle et la courbe de noircissement n'est plus absolument rectiligne dans sa partie AB. Selon les émulsions, cette courbe prend

Fig. 4. — Sensibilité chromatique d'une émulsion orthochromatique. Ordonnée en % de la sensibilité maxima, abcisse en lonqueurs d'onde.

 comme précédemment d'une courbe générale qui ne s'applique pas à une émulsion donnée mais qui constitue une moyenne des courbes courantes.

Nous remarquons à l'examen de cette courbe que si la sensibilité s'est étendue vers l'extrémité rouge du spectre lumineux, elle présente maintenant deux maxima situés l'un autour de 0,46  $\mu$  et l'autre vers 0,55. Par conséquent, la sensibilisation



une forme en S ou comporte deux segments sensiblement rectilignes, mais dont la pente sur l'axe des abscisses est différente. L'erreur de proportionnalité est cependant négligeable et il n'y a guère que certaines émulsions à grand contraste (émulsions photomécaniques) qui aient une portion AB effectivement rectiligne.

Nous donnous en figure 2 la courbe de

Nous donnons en figure 2 la courbe de noircissement d'une émulsion donnée, où ressortent les défauts que nous venons de citer.

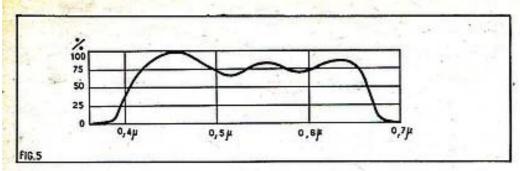
#### c) Sensibilité chromatique.

La sensibilité des émulsions photographiques n'est pas constante dans l'interFig. 3. — Sensibilité chromatique d'une émulsion non sensibilisée. Les ordonnées sont exprimées en pour cent de la sensibilité maxima. En abcisse sont portés les longueurs d'onde.

a respecté le maximum de sensibilité de l'émulsion non sensibilisée situé dans le bleu  $(0,46~\mu)$  mais a créé un second maximum dù à l'absorption de l'activateur. La sensibilité s'arrête pratiquement à  $0,58~\mu$ .

#### Emulsions panchromatiques.

Les émulsions orthochromatiques ne sont pas sensibles à la partie rouge du spectre



F10. 5. — Sensibilité d'une émulsion panchromatique. Mêmes conventions et échelles que pour figure 3 et 4.

lumineux. L'on a donc cherché d'autres sensibilisateurs permettant d'étendre leur sensibilité à cette partie du visible. Les différents fabricants font usage en général de dérivés de la catégorie des evanines.

de dérivés de la catégorie des cyanines.

La courbe de la figure 5 correspond à la réponse spectrale d'une émulsion panchromatique. La sensibilité atteint et dépasse même quelque peu le rouge. Elle présente deux maxima, l'un dans le bleu déterminé par la sensibilité au bleu des sels d'argent, l'autre dans le rouge dû au sensibilisateur. Dans l'infrarouge proche, la sensibilité est très faible encore qu'existante. Dans le rouge elle n'est importante qu'à partir de 0,70 \(\mu\). Le premier maximum se situe généralement vers 0,65 \(\mu\). Il y a souvent un second maximum d'amplitude relativement faible dans le vert-jaune, à 0,56 \(\mu\). Le troisième maximum, le plus important en général, est à 0,46 \(\mu\) environ, dans le bleu.

second maximum d'amplitude relativement faible dans le vert-jaune, à 0,56 \( \mu\$. Le troisième maximum, le plus important en général, est à 0,46 \( \mu\$ environ, dans le bleu. Pour permettre une meilleure comparaison, nous superposons en figure 6 les courbes de sensibilité chromatique d'une émulsion non sensibilisée, d'une émulsion orthochromatique ainsi que d'une courbe panchromatique. Nous superposons à ces courbes (tracé pointillé) la courbe de sensibilité chromatique de l'œil humain, en adoptant une valeur moyenne, valable pour des éclairements moyens. Bien entendu, les ordonnées des différentes courbes ne se correspondent pas et ne permettent pas de comparer la sensibilité en valeur absolue des différentes émulsions et de l'œil (1). Elles sont exprimées en pour cent du maximum de sensibilité. Il ressort de ce graphique que les couches photographiques, même les plus perfectionnées, ont des caractéristiques chromatiques très différentes de celles de notre œil. Cependant un rendu correct des valeurs colorées peut tout de même être obtenu par l'emploi judicieux de filtres. Ces filtres existent dans toutes les teintes et toutes les densités. Nous aurons par la suite l'occasion d'étudier de plus près l'action des filtres et d'en utiliser pour compenser la sensibilité chromatique des cellules photo-électriques. Pour l'instant, nous croyons en avoir dit assez sur les caractéristiques des couches sensibles pour pouvoir aborder l'étude des posemètres proprement dite.

Pour conclure, essayons de résumer ce que nous venons de voir. Les couches photographiques sont toutes très sensibles au bleu, tandis que l'œil ne l'est que modestement. Les couches non sensibilisées ne sont sensibles qu'à partir du bleu. Les couches orthochromatiques le sont à partir

Fio. 6. — Comparaison des courbes de sensibilité chromatique d'une émulsion non sensibilisée, d'une émulsion orthochromatique et d'une émulsion panchromatique. Les trois courbes sont superposées à la courbe de sensibilité chromatique moyenne de l'œil afin de permettre une meilleure comparaison.

du jaune et les couches panchromatiques couvrent tout le visible. Seules ces dernières dont le maximum dans le jaune-vert correspond environ à celui de l'œil peuvent avoir une courbe de réponse chromatique comparable à celle de l'œil, sous réserve que l'on atténue l'excès de sensibilité dans le bleu par un filtre adéquat (filtre jaune ainsi que nous\_aurons encore l'occasion de

Par ailleurs, il ressort de l'examen des courbes de noircissement que si le contraste de l'image doit être correct, c'est-à-dire si nous recherchons la proportionnalité entre luminance et densité, les luminances pour toutes les parties du cliché doivent être comprises dans l'intervalle dit de luminations différenciées. Si nous avons à photo-graphier un sujet très contrasté, pour que les parties correspondant aux brillances maxima et celles correspondant aux brillances minima soient correctement ren-dues, il faut que les luminations correspondantes soient comprises dans l'intervalle de luminations différenciées. Cette condi-tion est remplie lorsque la lumination moyenne, égale à la demi-somme des luminations extrêmes, est placée au milieu de la latitude de pose, sous réserve blen entendu que l'intervalle correspondant soit plus grand que la différence entre les luminations extrêmes (ou tout au plus égal). Si cette différence est plus faible que l'I. L. D. (2), il y a tout de même avantage à situer la lumination moyenne au milieu de l'I. L. D. car ainsi peuvent être absorbées au mieux les erreurs de toutes sortes et de toute origine dues par exemple à l'inconstance des caractéristiques de l'appareillage de prise de vue ou à son mauvais étalonnage, à l'insuffisante connaissement de l'insuffisante connaissement à l'insuffisante connaissance des caracté-ristiques de l'émulsion, au défaut de linéarité de l'I. L. D., et, bien entendu aux erreurs possibles lors de la détermination de la lumination moyenne.

#### Rôle des posemètres.

Nous venons de voir l'intérêt qu'il y a de déterminer la lumination moyenne ou d'une manière générale la situation de l'exposition sur la courbe de noircissement. En partant d'un sujet donné, caractérisé par ses brillances extrêmes, nous devons

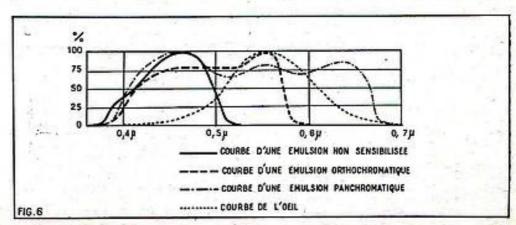
déterminer la lumination moyenne que recevra notre surface sensible, plaque ou film. En principe nous admettrons les données concernant ce sujet comme constantes, ou du moins inaccessibles à notre action. Cette hypothèse peut n'être pas vraie toujours (éclairage artificiel, flashes), mais elle a l'avantage de simplifier le raisonnement tout en ne faussant pas les résultats. Il nous faut par conséquent agir sur notre appareillage de telle manière que la plaque reçoive la lumination moyenne convenable. Nous disposons de deux moyens pour y parvenir : nous pouvons agir soit sur le temps de pose, soit sur l'ouverture du diaphragme de notre appareil. En effet, la lumination est déterminée par le temps et par l'éclairement. Voyons comment agissent ces deux facteurs.

#### Le facteur temps - Rôle de l'obturateur.

Pour obtenir un même noircissement on peut en pratique courante faire varier le temps en proportion inverse de l'éclairement. La lumination théorique qui en résulte est constante, mais l'expérience montre que pour des intervalles de temps modestes, c'est-à-dire compris par exemple entre 1/100 s et 1 s, voire entre 1/1.000 s et quelques dizaines de secondes, les résultats sont sensiblement constants. Des mesures précises montrent cependant, pour des intervalles de temps très grands, une certaine erreur de réciprocité, de sorte qu'il faut affecter aux expositions effectués avec un éclairement très faible (astronomie) et des temps très longs (plusieurs heures) ou aux expositions très courtes obtenues par exemple avec les flashes électroniques à haute tension ou avec les appareils à étincelle (expositions pouvant être comprises entre 1/5.000 s et 1/1.000.000 s, voire un milliardième de seconde) un facteur de correction tenant compte de ce défaut de réciprocité. Pour des intervalles d'expositions entre 1 et 100 il est possible en pratique amateur de négliger cette propriété des couches sensibles.

Les temps d'exposition sont donnés sur les appareils photographiques courants par un obturateur, dispositif mécanique qui par un mouvement d'horlogerie assure l'ouverture de l'objectif pendant un temps donné et bien défini. Ce temps est exprimé en secondes et fractions de secondes. La progression varie d'un type d'obturateur à l'autre, mais elle est toujours choisie de telle manière qu'un temps d'exposition délivré par l'obturateur corresponde toujours à la moitié du temps précédent et au double du temps suivant. Si nous ne touchons pas à l'objectif, ou plutôt à son diaphragme, nous pouvons donc obtenir des luminations moyennes telles que la

 <sup>(1)</sup> Ces courbes ne correspondent pas à un spectre à énergie constante mais à celui de la lumière du jour.
 (2) L.L.D. = Intervalle de luminations différenciées.



quantité de lumière double chaque fois que l'on passe d'un cran au suivant. Cette progression des luminations est en rapport avec la forme des courbes de noircissement.

#### Le facteur éclairement Rôle et fonctionnement du diaphragme.

Pour expliquer le rôle du diaphragme, nous pourrions dire par exemple qu'il joue le rôle d'une senêtre de dimension variable qui laisse passer plus ou moins de lumière selon son réglage. Explication grossière et on ne peut plus sommaire, mais qui pourtant suffit pour la compréhension de ce qui suit.

La commande du diaphragme comporte des encliquetages qui correspondent, comme c'était le cas pour les temps de pose, à des quantités de lumière doubles de celle du précédent réglage ou moitié du suivant. Les différentes valeurs du diaphragme portent un numéro qui d'un diaphragme au suivant crolt suivant une progression dont les lois différent sclon les systèmes. Nous aurons l'occasion de dire un mot à ce sujet lorsque nous parlerons des échelles de nos posemètres. Retenons simplement que lorsque nous passons d'un diaphragme au suivant, l'éclairement de la plaque double.

#### Relation entre-temps et ouverture de diaphragme.

On pourrait penser que puisque l'influence du diaphragme et du temps de pose sur la lumination est équivalente, l'un de ces réglages est superflu. Cela serait vrai si l'action du diaphragme ne s'exerçait qu'au sujet de la lumination. En fait le diaphragme devrait avant tout être utilisé pour régler la profondeur de champ, celle-ci étant plus grande qu'il est petit. Il faut donc chercher un compromis entre le réglage du diaphragme et celui de l'obturateur tenant compte de l'éventuelle mobilité du sujet, du flou tolérable, de la profondeur de champ exigée et, bien entendu, des conditions d'éclairage. Le réglage unique n'est pratiqué que sur les appareils très bon marché, genre box, qui ne comportent qu'une seule vitesse d'obturation, et de deux réglages de diaphragme. Il peut également être pratiqué sur des appareils en microformat (sur film ciné 16 mm) dont l'objectif a une focale très courte et donne de ce fait une grande profondeur de champ, même à pleine ouverture.

Ces exigences ne sont pas pour simplifier la réalisation d'un posemètre et il faudra prévoir une véritable règle à calculer pour déterminer les correspondances entre temps de pose et valeurs du diaphragme.

#### De la théorie à la pratique.

Nou venons d'indiquer que pour obtenir une exposition correcte de notre émulsion il était avantageux de déterminer la brillance moyenne du sujet et d'en déduire la lumination moyenne. En opérant ainsi nous utilisons certes au mieux les propriétés de l'émulsion en question (abstraction faite de la sensibilité) puisque nous cherchons à situer l'exposition dans la partie médiane de l'I. L. D.

Nous ne nous sommes cependant nullement préoccupés des possibilités d'application pratique de cette méthode, qui par ailleurs a l'inconvénient de mal utiliser la sensibilité de l'émulsion, considération d'uno importance capitale à la prise de vue

importance capitale à la prise de vue.

Nous avons vu que pour déterminer la brillance moyenne il failait effectuer deux mesures, celle de la brillance maxima et celle de la brillance minima. Un calcul simple donne la moyenne dont nous déduisons les données qui nous intéressent. Nous remarquons immédiatement la longueur du

procédé et combien il est peu pratique. Pour mesurer les brillances avec un dispositif photo-électrique il faut s'approcher très près du sujet ce qui n'est que rarement possible, surtout lorsqu'il s'agit d'un paysage ou de monuments. Cette mesure n'est pratiquement effectuable qu'avec un photomètre optique manié par un opérateur expérimenté et soigneux.

De nombreux auteurs ont avec raison préconisé de déterminer non par la lumination moyenne à appliquer à l'émulsion considérée, mais la lumination minima donnant une image utilisable. Cela signifie en pratique que, au lieu de devoir déterminer deux brillances, il suffira de mesurer celle de la partie la plus sombre du sujet. (Signalons en passant que pour les films inversibles employés par exemple en cinéma d'amateur, c'est la brillance maxima qu'il convient de déterminer). L'expérience pratique montre que ces points sont générale-ment plus faciles à atteindre parce que se situant dans un plan relativement proche du point de prise de vue. Là aussi le photomètre optique procédant par comparaison avec un étalon lumineux donne des résultats plus précis que le photomètre photo-électrique, à condition qu'il soit manié avec compétence. Par contre l'appareil photoélectrique est de mise en œuvre bien moins délicate et beaucoup plus rapide. Dans les conditions que nous venons d'exposer, la sensibilité du film, ou plus généralement de l'émulsion, est utilisée au mieux.

Lorsque pour des raisons pratiques aucune de ces méthodes n'est applicable, nous pourrons mesurer le flux lumineux incident en plaçant un photomètre photoélectrique à caractéristique hémisphérique à l'emplacement du sujet et en le braquant vers le point de prise de vue. Du flux lumineux incident il est facile de déduire la brillance moyenne d'un sujet moyen et en adoptant éventuellement une légère correction déterminée subjectivement selon que le sujet est particulièrement clair ou sombre, il est facile par cette méthode d'obtenir des expositions correctes dans des conditions très variées. Cette méthode sera de préférence employée lorsqu'il s'agira de photographier de relativement près des sujets où les plages les plus sombres ont une étendue individuelle trop faible pour permettre une mesure photo-électrique de la brillance. L'utilisation de la sensibilité n'est généralement pas optima, mais le plus souvent cela n'a qu'une importance secondaire dans ces conditions.

Dans certains cas, les données de l'exposition pourront également être déterminées à partir de la lumière réfléchie par une surface blanche de caractéristiques connues, éclairée dans des conditions analogues à celles du sujet. Le pouvoir réfléchissant de la surface employée étant connu, il est facile de déduire de sa brillance celle d'une surface de pouvoir réfléchissant plus faible, correspondant à la partie la plus sombre du sujet. Si l'on ne cherche pas à utiliser au mieux la sensibilité de l'émulsion, il suffit de déterminer éventuellement expérimentalement les données de l'exposition en fonction de la brillance de la surface blanche qui assurent un rendu suffisant du gris le plus sombre que nous voulons en général reproduire. Si nous désirons travailler avec plus de précision et utiliser mieux les performances de l'émulsion, nous affecterons ces données d'un coefficient correcteur fonction de la brillance effective de la partie la plus sombre du sujet. Personnellement nous utilisons à cet effet une charte comportant un papier blanc à surface légèrement grenue (papier à dessin extra-blanc) collé sur une feuille de papier d'aluminium. Pour faciliter le choix du coefficient correcteur, nous avons collé sur l'une des marges de la charte une échelle de gris avec en regard de chaque case de gris le coefficient correspondant. Tenant compte de la difficulté qu'éprouve l'œil à faire avec une bonne précision des comparaisons hétérochromes, les trois autres marges de la charte sont pourvues d'étchelles de rouge, de vert et de bleu avec chaque fois un regard de chaque densité le coefficient à appliquer à l'indication donnée par notre posemètre photo-électrique, pour différentes catégories de film. La charte est pliable en son milieu pour assurer sa protection au transport.

Quand aucune des méthodes que nous venons de résumer n'est applicable, il reste celle de la détermination de la lumière globale réfléchie par le sujet. Techniquement cette méthode est incontestablement la moins bonne puisqu'elle ne repose sur aucun principe rigoureux. Statistiquement elle donne cependant de bons résultats en photographie amateur grâce à la grande latitude de pose des émulsions actuelles. Sa simplicité a permis la grande diffusion qu'ont connu au cours des dernières années les posemètres photo-électriques, diffusion qu'elle a favorisée au détriment de celle des posemètres optiques à étalon de comparaison bien plus prêcis, mais d'un emploi moins aisé.

Dans cette méthode, on se contente de braquer le posemètre vers le sujet et de mesurer la lumière globalement réfléchie. Un étalonnage empirique permet de déterminer les conditions d'exposition. Cette méthode peut conduire à des erreurs grossières. Pour l'illustrer, nous ne citerons que l'exemple classique du sujet composé exclusivement d'un tas de charbon et de neige. Le posemètre indiquera une valeur fonction de la surface relative occupée par la neige et le charbon, alors qu'il est évident qu'il n'y a qu'une seule valeur qui soit correcte quel que soit le rapport de ces surfaces.

Nous ne voulons pas décourager nos lecteurs et leur ôter le désir de réaliser eux-mêmes leur posemètre photo-électrique, nous estimons toutefois de notre devoir de ne rien leur cacher des difficultés qu'il y aura à surmonter. Peut-être pourrons-nous les ragaillardir en leur confiant que, grâce à l'invraisemblable latitude de pose des émulsions modernes, il est presque certain que leurs photos ne seront pas sensiblement moins bonnes que sans posemètre, même si celui-ci est ce que l'on appelle communément un « veau »...

Revenant aux choses sérieuses, nous allons maintenant rechercher de quelle

Revenant aux choses sérieuses, nous allons maintenant rechercher de quelle manière nous pourrons satisfaire aux exigences diverses qui découlent du rapide tour d'horizon que nous venons d'effectuer.

Des données ci-dessus, nous concluons que le posemètre sera un appareil permettant de déterminer soit la lumière reçue par le sujet, soit celle qu'il réfléchit globalement ou mieux celle réfléchic par certaines de ses parties et de déduire de cette mesure les données d'exposition en fonction des caractéristiques de l'émulsion.

Les moyens techniques dont nous disposons pour effectuer ces mesures ne sont pas légion. Nous en distinguerons deux groupes que nous pourrons subdiviser en deux catégories selon que les mesures sont faites directement ou par comparaison, Ces deux groupes sont, on l'aura deviné, celui des méthodes optiques et celui des méthodes photo-électriques dont seul le dernier nous intéressera.

Avant de passer à leur examen, remarquons que nous avons délibérément négligé de parler de l'exposition des papiers et des posemètres d'agrandissement et de tirage. Nous compléterons ce que nous avons résumé plus haut lorsque nous étudierons les conditions particulières à remplir par cette sorte d'appareils. Le faire dès mainnantte n'eut servi qu'à embrouiller plus encore toutes ces notions.

### LES QUARTZ ET LES OSCILLATEURS A QUARTZ

par A. CHARCOUCHET (F.9.R.C.)

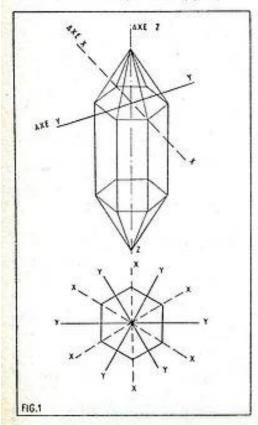
Les montages auto-oscillateurs (VFO) sont souvent soumis à l'action d'agents extérieurs qui font varier leur fréquence et

extérieurs qui font varier leur fréquence et les rendent peu stables, quelquefois aussi, les lampes et les pièces constituant le montage jouent un rôle important dans le glissement de la fréquence.

Pour les fréquences 3, 5, 7, 14, 21, 28 MHz, les VFO suffisent et rendent d'ailleurs de très grands services. Si l'on prend quelques précautions (montages et selfs rigides, câblages aéré, couplages parasites évités, condensateur et démultiplicateur sans jeu), aueune dérive ne sera constatée. Pour les aucune dérive ne sera constatée. Pour les VHF, il n'en est pas de même, la multiplication de l'auto-oscillateur est plus grande et la dérive se trouve multipliée par 10, 15 ou 20, ce qui ne satisfait pas à la stabilité du montage. C'est pour cela que dans ce cas, le pilotage cristal ou quartz est utilisé étant plus stable, sans précautions trop strictes.

#### Le quartz,

Le quartz (silice S I O<sup>3</sup>) et la tourmaline sont des cristaux que l'on trouve à l'état naturel et qui possédent une structure telle que si l'on coupe des lamelles d'une certaine façon, elles possèdent la propriété de se déformer sous l'action d'un champ électrique et inversement si l'on déforme le quartz une différence de potentiel apparaît sur ces faces, c'est ce que l'on appelle l'effet piézo-électrique. Les cristaux de quartz ont l'aspect du verre légèrement opaque. Ces cristaux possèdent encore bien d'autres propriétés mécaniques et optiques qui n'ont rien à voir avec la radio-électricité. Un cristal de quartz est caractérisé par différents axes de symétries (fig. 1).



#### L'axe optique ZZ.

L'axe mécanique YY, perpendiculaire à l'axe ZZ et aux côtés de l'hexagone (fig. 1). L'axe électrique XX, perpendiculaire à l'axe ZZ et aux axes YY.

L'effet piézo-électrique utilisé pour les oscillateurs à quartz est la déformation mécanique sous l'effet d'un champ élec-trique. Le cristal taillé possède une résonance mécanique, et vibre à une fréquence élevée à cause de sa rigidité. La fréquence de vibration dépend des dimensions et de l'orientation de ses cristaux.

Des vibrations de trois sortes peuvent être produites suivant la position des électro-des par rapport aux différents axes : 1º des vibrations de torsions; 2º des vibrations longitudinales ou transversales; 3º des vibrations de glissement. La fréquence de ces vibrations n'est pas la même et est déterminée par les dimensions du cristal employé.

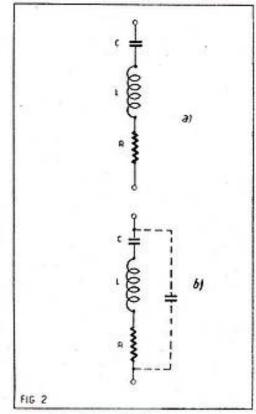
Du fait des propriétés piézo-électriques, il est possibles de tailler une lamelle de quartz qui, pourvue d'électrodes convenables, aura les caractéristiques d'un circuit résonnant série avec un rapport L/C (fig. 2a) très élevé et un coefficient de sur-tension Q lui aussi très élevé, et bien supérieur à celui d'un circuit oscillant ordinaire. Le coefficient de surtension étant très grand, mais non infini, la figure électrique du quartz est complétée par la résistance R.

Les capacités des électrodes, des fils de liaisons, du support et du câblage sont représentés en parallèle et en pointillé sur la figure 2b. Dans le cristal, ces capala rigure 20. Dans le cristal, ces capa-cités sont beaucoup plus importantes que la capacité série de l'équivalent L/G, et, à moins que la capacité en parallèle soit équilibrée par un montage en pont, le cristal présentera deux fréquences de résonance (résonance série et antirésonance ou parallèle). La caractéristique de résonance série est utilisée dans les filtres cristal de récepteur et dans certains mon-tages oscillateurs à réaction. La caractéristique parallèle permet de substituer un quartz à un circuit résonnant, dans un oscillateur avec une stabilité plus grande. La vitesse de propagation, d'une onde de choc (vibration mécanique) à travers un quartz est de 4.500 m à la seconde, c'est à partir de cette base qu'il est permis de calculer l'épaisseur à donner à la coupe pour avoir une fréquence déterminée. Les variations de température, faisant varier les dimensions mécaniques du cris-

tal, sont souvent cause d'un glissement de la fréquence. Cette élévation de la température peut avoir plusieurs sources : lam-pe ou source de chaleur à proximité du quartz, courant trop important circulant

dans le quartz, etc.
Pour obtenir un quartz à partir d'un
bloc de cristal, une lame de celui-ci est d'abord grossièrement taillée suivant une orientation déterminée par rapport aux axes optiques et électriques. L'orientation fixant l'activité du quartz, le coefficient de température et l'épaisseur, il faut distingue toute controllée. tinguer trois sortes de coupes qui sont désignées par les lettres : X ou coupe Curie, Y ou coupe à 30°, et coupe R, AT,

Les cristaux de quartz taillés n'ont pas obligatoirement une forme parallépipédi-



que mais suivant l'utilisation auxquelles on les destine, affectent des formes différentes carré, rectangulaire, circulaire, ellip-tique ou annulaire. La coupe de la lamelle étant réalisée grossièrement, après un pas-sage à la meule, une première mesure de la fréquence est effectuée. La fréquence augmentant en raison inverse de l'épaisseur, ce travail doit être effectué avec précision pour ne pas dépasser la fréquence désirée.

#### Fréquences du quartz.

Pour amener le quartz sur la fréquence désirée, il existe plusieurs procédés selon que la fréquence est trop haute ou trop basse, ce sont : le recouvrement, le déca-page, l'argenture et l'aurification.

Les deux derniers procédés, consistent à tailler le quartz pour une fréquence légèrement supérieure à la fréquence désirée et par pulvérisation d'un enduit, d'augmenter la capacité des électrodes, ce qui revient à diminuer la fréquence.

Le décapage consiste à tailler le quartz pour une fréquence désirée et de plonger celui-ci dans un acide quelconque (en géné-ral de l'acide fluoridrique) pendant un temps bien déterminé pour que son action diminue l'épaisseur du cristal et l'amène à

correspondre à la fréquence demandée, Ces deux procédés sont applicables par l'amateur avec des quartz démontables (FT 241 et autres). Les quartz modernes sous boîtier soudés se prêtent mal aux modifications.

Pour diminuer la fréquence d'un quartz, un amateur peut, après l'avoir démonté, plonger le cristal dans du mercurochrome, Après cela, laisser sécher, remonter et es-sayer le quartz. Il se peut qu'après plusieurs heures, il ne veuille plus osciller. Pour lui redonner une nouvelle jeunesse, il suffit de le nettoyer à l'éther. Souvent, avec des boltiers mal fermés ou après des manipulations nombreuses, le quartz refuse d'osciller, dans ce cas aussi, il suffit de le

nettoyer à l'éther.

Pour augmenter la fréquence d'un cristal, le procédé est plus compliqué et demande certaines précautions du fait que l'acide fluoridrique est assez dangereux à manipuler. Il ne peut être conservé que dans des récipients en plastique, les métaux, le verre et autres matières étant attaqués très rapidement par lui. Pour plonger le quartz dans l'acide, se munir de pinces en bakélite ou en plastique, saisir le quartz par les petits côtés de façon que les faces soient exposées à l'acide, au début, ne laisser le cristal dans cet acide qu'un temps très bref. Rincer copieusement à l'eau, laver à l'éther, remonter le quartz et essayer l'activité et mesurer la fréquence. Nous ne saurions trop recommander de certaines précautions du fait que l'acide Nous ne saurions trop recommander de faire très attention en utilisant ce procédé, l'acide étant très dangereux et aussi, largement utiliser l'eau courante pour les rinçages.

La fréquence des quartz peut être augmentée par usure, ce qui est à la portée de l'OM : Avec du papier carborundum de l'On : Avec du papier carborundum très fin et deux surfaces plates, frotter le cristal, tenu par une petite cale de bois dur, par exemple, entre une plaque de verre et un morceau de papier. User jusqu'à la fréquence désirée. Avant chaque essai, rincer avec de l'eau et du savon et ensuite de l'éther.

Avec de la potée d'émeri très fine : sur une plaque de verre, étendre cette potée avec de l'huile de vaseline, enduire les deux faces du cristal et toujours avec une cale de bois dur, faire un mouvement de rotation pour user le cristal, en prenant soin de bien user en même temps les deux faces pour qu'elles restent parallèles. Rincer

et essayer.

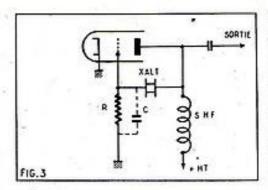
Ces deux derniers procédés utilisables par l'amateur donnent des résultats beaupar l'amateur donnent des resultats beau-coup moins rapides que l'acide, mais sont, par contre, moins dangereux que ce der-nier. Avec un quartz déjà taillé pour une fréquence donnée, il ne faut pas escompter le faire dériver de plusieurs centaines de kilohertz, mais tout au plus de 10, et ce dans de bonnes conditions, ce qui est appréciable. appréciable.

#### Supports et armatures de cristaux.

Les temps sont révolus ou les amateurs etaient dans l'obligation de construire le support et les électrodes des quartz qu'ils utilisaient. Depuis pas mal d'années déjà, les quartz sont livrés dans leurs boitiers et munis de broches qui permettent de les fixer dans des supports prévus à cet effet. Les boitiers des quartz sont très divers suivant leur utilisation et le type du cris-tal auquel ils sont destinés, certains sont en boitier étanche, sous vide, dans un gaz inerte, qui est souvent de l'azote, d'autres, dans des enceintes munies de résistance et de thermostat qui les maintiennent à une température constante évitant les dérives plus ou moins désagréables. Mais comme pour tous les montages une bonne fixation et des contacts francs sont nécessaires pour obtenir un bon fonctionnement.

#### Tallles spéciales pour harmoniques.

On sait qu'une antenne peut fonctionner sur plusicurs fréquences en relation harmoniques. Par une taille spéciale et des montages appropriés, les quartz peuvent fournir les harmoniques de leur fréquence fondamentale, sans que pour cela, cette fré-quence soit recueillie sur le circuit de sortie, c'est le cas des montage Overtone.



Certains quartz sont taillés spécialement pour produire des harmoniques. Les coupes utilisées sont les coupes BT et AT qui fournissent les harmoniques 3, 5, 7. Les fournissent les harmoniques 3, 5, 7. Les quartz taillés pour fonctionner en harmo-nique refusent souvent d'osciller sur les montages normaux. Pour la production d'harmoniques 5 et 7, les soins habituels de montages doivent être encore plus pous-

#### Courant dans un cristal.

Pour un cristal donné fonctionnant comme un circuit bouchon dans un oscillateur à impédance de charge fixe, le cou-rant HF, traversant le cristal, augmente quand la capacité de shunt c2 (fig. 2b) est augmentée, le rapport C1 à C2 étant augmenté.

Le rôle du cristal est de donner une grande stabilité et c'est pour cette raison qu'il ne faut pas utiliser un oscillateur cristal dans le but d'obtenir une puissance considérable directement à la sortie de l'oscillateur, car une telle opération échaufterait considérablement le cristal et proferait considérablement le cristal et pro-voquerait un glissement de la fréquence, et peut être une rupture possible du quartz.

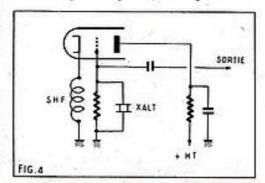
#### Oscillateurs quartz.

Il existe énormément de schémas d'oscillateur cristal qui portent tous des noms bien connus dans le monde de la radio, mais pratiquement, tous les schémas sont déri-vés du schéma de base de G. W. Plerce qui fut l'un des premiers à l'utiliser. L'emploi d'oscillateur cristal comme pilote d'émet-teurs date des années 1924-1925.

#### L'oscillateur Pierce.

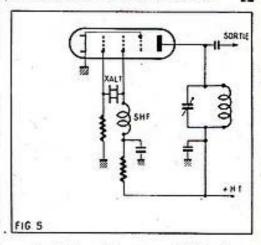
La figure 3 donne le schéma de l'oscillateur Pierce, qui de tous les oscillateurs cristal est le plus simple. Le quartz remplaçant le circuit oscillant d'un oscillateur Colpitts. La tension HF disponible à la sortie d'un tel oscillateur est très pelite. Il sera quelquefois nécessaire de petite. Il sera quelquefois nécessaire de shunter la résistance de fuite de grille, pour augmenter la tension disponible sur le circuit de sortie (celle-ci étant approxi-mativement égale à la tension aux bornes du cristal) et aussi quelquefois pour assudu cristal) et aussi quelquefois pour assu-rer l'entretien des oscillations, lorsqu'on se sert de quartz un peu mou. Une autre version de l'osiliateur Pierce

est donné par la figure 4, sur laquelle nous



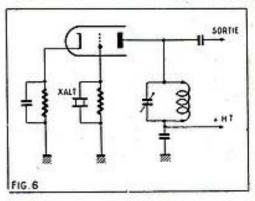
voyons que la plaque est à un potentiel HF zéro, tandis que la cathode est au même potentiel que sur la figure 3. La tension disponible est encore très petite si l'on conserve un courant de cristal normal. Ce montage nécessite une lampe possédant une capacité filament cathode suffisamment faible.

La figure 5 nous montre encore un oscil-La ligure 5 nous montre encore un oscil-lateur Pierce, mais cette fois-ci, la tension HF est plus importante, on a la possibi-lité de sortir les harmoniques 2 et 3 du cristal. Dans ce montage, nous utilisons une pentode, dont l'écran travaille comme une plaque de triode, jouant en même temps le rôle de grille pour la plaque de la pentode. Il faut choisir des tubes ayant une assez bonne pente, même des quartz ayant une faible activité sont suceptibles de fonctionner dans ces conditions. de fonctionner dans ces conditions.



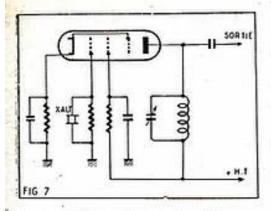
L'oscillateur à plaque accordée (fig. 6).

Cet oscillateur se rapproche de l'autooscillateur plaque grille accordée; mais dans ce montage, le circuit grille est rem-placé par un quartz qui en fixe la fréquence, ce qui n'est pas le cas pour l'oscillateur précité. La cathode est polarisée normalement, par une résistance qui est elle-même découplée par un condensateur. Le quartz se trouve en parallèle sur la résistance de fuite de grille. Le circuit accordé dans la plaque l'étant bien entendu sur la fréquence du\_quartz. Le fonctionnement\_est simple,



dès que l'on applique une HT sur le tube, le quartz est excité par la tension continue se trouvant sur ses électrodes et entre en oscillation. A la même fréquence que celle de ces oscillations, nous trouvons sur la résistance de fuite de grille, une tension alternative qui fait varier le débit électronique du tube, faisant varier en même temps la tension continue sur la plaque, et comme le circuit plaque est accordé sur la fréquence de cette oscillation, nous pouvons recueillir aux bornes du circuit plaque vons recueillir aux bornes du circuit plaque une tension HF assez importante. Le schéma précédant utilisant une triode,

peut fonctionner avec une pentode comme



le montre la figure 7, cette disposition per-met d'obtenir plus de HF sur le circuit accordé, par le fait que la capacité grille plaque d'une pentode ou d'une tétrode à faisceaux dirigés est plus petite que celle d'une triode. La réaction devra aussi être moins grande.

#### L'oscillateur Tritet.

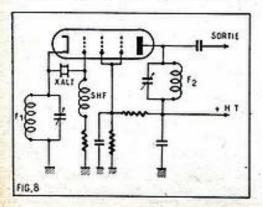
Ce schéma d'oscillateur (fig. 8) a été Ce schéma d'oscillateur (fig. 8) a été dénommé ainsi parce qu'il peut être comparé à un oscillateur comprenant une triode et une tétrode. Le montage Tritet est fréquemment employé, lorsqu'on veut obtenir l'harmonique 2 d'un cristal, et recueillir une tension relativement importante à la sortie de l'étage. Le fonctionnement de cet oscillateur comprenant deux lampes dans une seule, s'explique de la façon suivante : La triode est composée de la cathode, de la grille et de l'écran, le circuit oscillant dans la cathode est accordé sur la fréquence du cristal, la tétrode dé sur la fréquence du cristal, la tétrode est composée de toutes les électrodes, la est composée de toutes les électrodes, la liaison entre les deux éléments étant électrochimique puisque toutes les électrodes sont contenues dans la même enveloppe. Il est bien entendu que le circuit plaque de lampe est accordé sur le double de la fréquence du cristal.

Une précaution à prendre avec cet oscil-lateur est de vérifier le courant du cristal pour ne pas dépasser le maximum permis. Pour éviter de briser le quartz, il suffit d'intercaler dans le circuit une ampoule fusible de 50 mA qui sera détruite rapidement, si le courant devient exagéré.

#### L'oscillateur Jones, à réaction cathodique.

Cet oscillateur est bien connu pour donner à sa sortie l'harmonique 2 et quelquefois 4 d'un quartz. Très souvent employé, il peut se présenter sous des formes diverses utilisées suivant l'activité du quartz. La figure 9 nous montre le schéma d'un oscillateur Jones, dans lequel la réaction est assurée par une self d'arrêt HF qui entretient les oscillations entre plaque et grille. Ce montage convient aux quartz très actifs et ne donne que peu de tension HF à sa sortie.

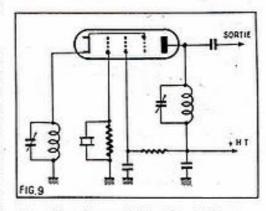
Le montage 10 est plus propice à la pro-



duction d'harmonique 2 et 4. Comme dans duction d'harmonique 2 et 4. Comme dans l'oscillateur Tritet, le quartz oscille avec une partie de la lampe (cathode grille et écran), sur la fondamentale et par couplage électronique, la partie pentode fournit les harmoniques, à condition que le circuit plaque soit réglé sur la fréquence 2 ou 4 du cristal. Très souvent utilisé dans les convertisseurs VHE cet émetteurs et les convertisseurs VHF, cet oscillateur permet de n'utiliser qu'un petit nombre de tubes. Parfois avec des lampes possédant une pente très grande, le montage peut auto-osciller, dans ce cas, la self de choc sera avantageusement remplacée par une résistance non découplée.

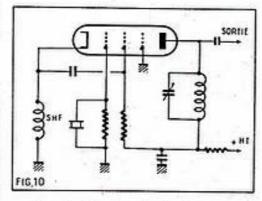
#### Les oscillateurs Overtone.

Sous ce chapitre, nous allons voir deux oscillateurs fournissant les harmoniques impaires des cristaux. La figure 11 nous montre le plus connu des circuits Overtone, le circuit plaque est accordé sur l'harmo-



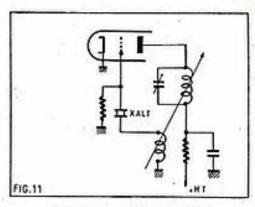
nique 3 ou 5, une bobine de réaction cou-plée en sens inverse reporte une partie de la tension HF de la self plaque sur la grille à travers le quartz, ce qui entretient les oscillations.

Le système produit des tensions HF importantes sur les harmoniques impaires. Un seul ennui : il faut régler avec soin le



couplage de la bobine de réaction pour que

le montage n'entre pas en auto-oscillation. Le montage figure 12 est connu sous le nom d'oscillateur R. Dollar. Il est d'un rénom d'oscillateur R. Dollar. Il est d'un ré-glage simple. Le circuit plaque est toujours accordé sur la fréquence harmonique à produire, mais son point froid n'est pas découplé à la masse, et nous trouvons sur ce point une tension décalée, qui, par un diviseur de tension composé de deux capa-cités, est appliquée à la grille à travers le quartz. Cette tension entretient l'oscillaquartz. Cette tension entretient l'oscilla-tion. Le condensateur CI est toujours d'une valeur plus importante, le rapport entreles deux condensateurs étant de 100 environ Au moment de la mise en route, il y aura lieu de faire varier par essais successifs, la valeur du condensateur C2 de façon à obtenir une réaction suffisante pour l'entretien des oscillations et non une auto-oscillation.

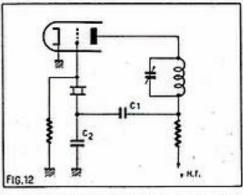


Réglage des oscillateurs cristal.

Les mesures dans les oscillateurs cristal sont d'une grande importance, d'une part, si l'oscillation est brutale le cristal peut si l'oscillation est brutale le cristal peut se briser, et d'autre part, il se peut qu'une oscillation trop grande fasse échauffer le cristal et ne donne pas une bonne stabilité, Dans une réalisation, il est bon de prévoir plusieurs points de mesures, le courant plaque, la tension grille, toutes ces mesures à l'aide de résistances intercalées dans les circuits et qui permettent d'obtenir des circuits et qui permettent d'obtenir des mesures sans dessouder les montages et perturber les accords.

L'accord des circuits oscillants affecte

toujours les cristaux d'une dérive faible,

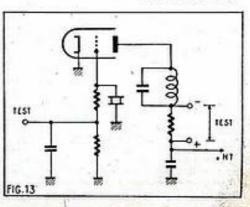


mais qui, si elle est multipliée, peut être génante. Cette dérive se fait sentir au passage de l'accord correspondant à la fréquence du cristal.

A part, quelquefois, l'oscillateur Pierce, peu d'oscillateur donne la fréquence exacte du cristal. Il sera bon de choisir dans le calcul d'un quartz, au cas où la précision doit être de l'ordre de quelques kHz, une fréquence légèrement supérieure, qu'il sera facile de rattraper par l'adjonction aux hornes du cristal d'un condensateur ajustable.

Bien entendu, les précautions d'usages qu'il faut toujours avoir présentes à l'esprit lorsque l'on réalise un montage radio-électrique sont à appliquer aux oscilla-

(Suite page 65.)



### RÉCEPTEU RANSISTORS AUTO 00

ð!

ä

1

20 Ē PL-10-88 P Ē (S)#3 Ž. 7 (C) \* \$ WASABABAR. 2 (I) 12 Ę 8 8.4 (2)## П

territorio Constanto

n new

0 Territoria Appresi

Beer

47.00 

0

ĩ۸

+3

To the

-60

100

44.00

936

110

11.00 to 200

50.25 03

n<sup>tot</sup>

Chara 3

(Cons.)

coccess.

7000

7

258

Com. (Set Help present un permissional de semiliarit trat telés part les games de la company de la c terror d'un stage l'IV persona d'ore ma territo par la cimple manuero d'un part mandatere la Gress certanna d'ore part de Gel Stage present par actenimentalis Washier (to peak pilote a corning based on peak count return radiosism count return radiosism count return radiosism count return radiosism country peak radiosism coun

The pixel or demanded processed on a real brief by designed and the Regionary Region of the CR of the Region of th

Or relyton effects in possibilité d'un altipue mont passe provin. En soules, l'amperent l'appearent en la color d'une voitere, le partie set forme à l'amperent en la forme d'une voitere, le partie en la forme en passe pas sur les propose de religion les passes des provinces de l'altiment de la forme de la color de la

## 

Size he schieste (if p. 1) mean grames project sensit he carbon of its base de badeaugen sensit he factore (in the carbon of its base de badeaugen sensit he factore (in the carbon of its base and its forces (in the carbon of its base and its forces (in the carbon of its force (in t

date from sentance for stabilization of 2300 to december per us 1.25, i.e. resistance of days day december per us 1.25, i.e. resistance of days do compare solutions in the sentance of days do compare solution in the sentance of the sentan

Le presentare d'insépare du inversoure est un CCCL l'ar possession de se l'anne est l'étal par un part de production en une L'ADO d'appar un part de production en une L'ADO d'appar un part de production en l'aDO d'appar un part de production en l'ADO d'appar un part de production de l'aDO d'appar un la respirate de l'appar un l'appar un des représents des des répréses de l'appar un l'appar un

Le terrenciatio de MFI el trispe la Nesa de presente descendrad MFI est COLA La l'accession de distribution MFI est COLA La l'accession de distribution MFI est distribution de partir (1000/000) Di reta — p. V. est (2000 di cola + p. V. La A. N. Di Dan est partir distribution de partir (1000/000) Di reta — p. V. est (2000 di cola + p. V. La A. N. Di Dan est de l'accession de partir (1000/000) Di reta est de l'accession de l'accession de Victoria de l'accession de l'accession de Victoria est de l'accession de Dissentation de l'accession de l'accession de de l'accession de l'accession de l'accession de de l'accession de l'accession de l'accession de de

tromps. The way directability on possess party years present party to present the state of the s

L'encombement de complette de MTJ
plinager la bane de atroné l'instantion MTJ
plinager la bane de atroné l'instantion MTJ
plinager la bane de atroné l'instantion MTJ
plinager l'instantion de atroné l'instantion MTJ
plinager l'instantion de atroné de l'instantion de l'in

The contract and ASS ATE.

[Various special of countings for framedo and properties of the contract of the con

Le convent de pubaticamilles primeres leans d'en demondre OCEI à Operat e rendemateur de 10 pl. Cost OCI dessi rende pubateológicas DE, D aut men leans pubateológicas des a relación servicii la deposition dels a relación servicii la deposition dels a relación dels consecutivos de la confeccion dels confeccions de la confeccion del confeccion de la confeccion del confeccion del confeccion del confeccion de la confeccion del co

of comments v. You'd present comments again to a 10 V of an emission around the light of charge. Crits demoted are places dame to a charge. Crits demoted as places dame to a charge. Crits demoted as places dame to our current membranes do 2,000 to see the rea-ce the man employment of 2,000 to see the rea-ce that are explained on 2,000 to see the rea-tion of the see present formed to come 12,000 to a 2,000 per on peed formed to come 12,000 to the reductions of 2,000 to prese to see to a 2,000 peed on peed formed to come 12,000 to the reductions of 2,000 to present out-re-tors and it is man arrived to reduction out-re-tors and the same arrived to reduction out-re-tors are also and the same arrived to the com-tion of the same arrived to the comment of the com-tion of the same arrived to the comment of the com-tion of the same arrived to the comment of the com-tion of the same arrived to the comment of the com-からを持ち

The depart around the set forces for to COSI D

of charge and application and account account

of the Law to be found as account OCT to CO

obtained the region of the found account OCT to CO

obtained to region of the found account of the cost open

of the cost of the found account of the cost open

obtained to be found at the cost of the cost open

obtained to be found at the cost of the cost of

the cost of the cost of the cost of the cost

obtained to the COSI of the cost of the cost

obtained to the COSI of the cost of the cost

obtained to the COSI of the cost of

obtained to the cost of the cost of

obtained to the cost of

obtained

the pulsphall final set Apply do down to be be the pulsphall final set Apply do down to be be the pulsphall final set Apply do down to be be the pulsphall final set and t

TRANSISTOR DE STATE 0



PROPERTY AND A LINEAR STATES OF THE PARTY OF 24,750 

Commence of the last

28,950

-

O.C.A. PARKI II STATE THERADA THE ORD-RAD -0 ă

Page 1/1

## Voca n'avez peut-être pas

tous les derniers numéros de

## CRADIO-PLANS

Your y earlier su actomistant :

# Nº 145 DE NOVEMBRE 1959

- DOCUMENTS OF
- \*\* Theorem 1 C. P. C.

  A his solution for region authority in
  the company of the principle of the
  disposal region (COS) 10.44 GOS,
  those or in thirtighteds per disposa.

# 144 D'OCTOBRE 1959

- Distriptions and collect functions.
   On disconjulum administration (CCS) (D CCS)
- Company of the State of the College of the College

## I-CO DE SEPTEMBRE 7959

Tributan & U. N. E.
Colorin phone disproques.
Unsupposed Sector Associate & ComAmpliformery 12 W.

La publishe à de commerciation IIII est commercial de production à la comme d'on préss II. Le publishe a sel refere à la comme d'on préss II. Le publishe a sel refere à la comme d'on refere à de transition Co. Se IIII : la lorsche C une la transition CO.S. IIII : la lorsche C une la transition CO.S. IIII : la lorsche C une la transition de CO.S. IIII : la lorsche L une la Co.S. IIII : la lorsche C une la transition de CO. Le transition C une la transition C une

## D'AOUT 1 # 5 9

Chara is pullette et de At is come a de relate : demandrat de 0.1 eF. lance de 1100 O et an

DODGO (C. I.) and considerance design of the control of the contro

- Co charles have belowed:
   Charles Co. A hope one; I loope
- spitioner emissioneries spiner i transmen

# THE DE JUILLET 1959

If he common of the Parish A, La comme the relation A, and common the relation A and common the relation and the production of the production of the relation and the relation to the relation

Area do 10 de atáldage badá em sella como e de trásis D, la como 3 da relab-la rossa e da relais E el la como 3 de relais

- Management and the second points of the second poin
- (d. 170) Sentendaya Dalamani at anglos).

  Sentendaman sang kacama Sentena (CCCI) (CCCI) ULAN (T).

  Sentendaman sang bi (T) (T) ACI).

  Sentendaman si (T) Sentendaman at Shape
  Sentendaman (T) Sentendaman at Shape
- per regulation to Suppose
- 30 F to surriero

Alternative comments in MADROPPLANT of the set of Constraints Franchis or womans to seen seeper bridge point in free 219-18. When sandhard to become believed post from another of the constraints of the con-traints of the constraints of the con-traints of the contraints of the con-traints Pour le support OGAI en monte le manrelationes de RADO D monte la frenhe et 
et de debund, une de 15000 D outre prits 
et la réducie, une de 15000 D outre prits 
et de la réducie, une de 15000 D outre prits 
et contre la 10 LP entre prits de 15000 D 
et contre la 10 LP entre prits blanche Et el 
le presse à de 10 LP entre prits blanche Et el 
le presse à de prits Et, le reput à de 20°C è la rouse e de prits Et, le reput à de 20°C è la rouse e de prits Et, le reput à de 20°C è la rouse e de prits ET, le reput à de 20°C le la rouse e de prits ET, le reput à de 20°C le la rouse e de prits ET, le reput à de 20°C le la rouse e de prits ET, le reput à de 20°C le la rouse e de 1000 D part et à la rouse à de 20°C le la rouse e de 20°C le la rouse de 20°C le la rouse e de 20

For in expost, OCAI (I) on sends ; was relationed to 300 to its encounterations to

## 1 日本の

Le suppare general de la montage set un contrago de la contrago de

these. Say come prior, and machinest, as Bry in CV part below was Lis paragraph them prior to the machinest CV machinest through the CV para-ma stated to the control to the to the machinest CV machinest through the Stations of pay. First machinest becomes at Stations of pay. First machinest distribution of the prior to the control to the control to pay. First machinest distribution of the prior to the control to the control to pay. First machinest distribution of pays first machinest distribution of pays first machinest distribution of pays and the prior to the control to pays to the control to pays to the control to th

On "commence par letter un chiarte la remaine de 17 de les amunicies de 18 decembre de 18 de 10 aV secto is located if at it official, on section of the contract of the co

Sur la como 3 de 1007 en mende i una rediciona de 12,000 de mende 3 de 1008 de 10

Sign is potastimolity. Se voices de l'accident de l'accide

œ 2007 3 2 M žz 20 E Ž, VALUE PU Ξ<u>0</u> 0071\00710 You below [84]

On pose les reseauxies suité les stille-mairs, des sevolutions du transfe deux et la beside il des sespents (OCA), de crisces et la beside il des sespents (OCA), de crisces et degissesses les finances autres les cours et reprincipations de la transfe de crisces et de finance de compension de transfe de servi-ciones de princip de proposite des represents à la course à de retire II (un seuple seus resultants de 1200 D entre le point militar de servi-daire des transfe d'over et le point militar de primaire de point de servie. On pos-ses résentes de 410 entre le point militar de transcentes de 100 entre le point de la co-tant résentante de 100 entre le point de 100 entre le la primi (EFS, 41 th boules militar de la co-la primi (EFS, 41 th boules militar de la co-la primi (EFS, 41 th boules militar de la cothe aff. (2) V shoot in print — ret wareds it is brieffed in the simplest COCI (2). The print particular is not a support cocia (2) in the print particular is not a support cocia (2) in the sum of COCO (2) and the interest in the substitute of COCO (2) and the interest in the substitute of COCO (2) and the support cocia (3) in the substitute of 100 of (2) and the substitute of 100 of (2) and to this continue and the print of the print particular of the print of the substitute of the print particular of the particular of the print particular of the print particular of the print particular of the part

Page 1/1

Apply symbols to delign an extension for plants on the control of the control of

In General PO-Assessed Cut High heartest and filterial PO-José de entre a provid PO-leas \$21 - 1244. Paradice, on Aprile II to Stational and Company of the Company of the Life All II.

0072

0

FIGURE

Ġ

### TABLE DES MATIÈRES 1959

#### DU Nº 135 A 146

			, and a second s					
	N.	page		Nº	bate		Nº	page
AMATEURS — SURPLUS			Ampli a HI-FI » phonographique (mise			Récepteur portatif à 7 transistors muni	7	_
B.C. 1206 CM (comment tirer parti du). Convertisseurs RF24 - RF25 - RF26 -	135	59	au point d'un). Electrophone à deux canaux ECC83 - EL81.	137	39 53	d'une prise antenne auto 37T1 - 36T1 - 35T1 - 40P1 - 99ZT1 (2) - 987T1	140	41
RF21	136	46	Electrophone équipé d'un amplificateur à circuits imprimés 12AU7 - EL84 -			Superhétérodyne reflex portatif à 3 tran- sistors OC44 - OC45 . OC72	143	23
TORN FU-D2	140	37	Electrophone portatif à transistors OC71	136	27			-
Ketour sur les command sets Arc 5 -		- 32	(2) - OC72 (2)	139	41	MODULATION DE FRÉQUENCE FI	M	
Ser 274N Retour sur le RM45	143	47	Electrophone équipé d'une platine, chan- geur de disques automatique ECC82 -		500000114	Modulation de fréquence (qu'est-ce que		
Recepteur FUGIU	138	61	EL84 - EZ80	145	49	(a)	143	
Récepteur FUG10 - Ondes moyennes VFO - Hétérodyne - Façon originale d'ac-	139	56	Electrophone à piles équipé avec 4 tran- sistors 991TH (2) - 941TH (2)	120	60	Modulation de fréquence	142	
coupler le BC454 au BC453	141	37	Electrophone stéréophonique ECC81 (2)	138	29	Propagation et principe du récepteur FM.	172	21
Suggestions et réponses à diverses ques- tions	144	48	- ECL82 (2) Electrophone stéréophonique ECC83 (2)	141	33	RÉALISATIONS DIVERSES		
ANTENNES — ANTIPARASITES	30.00	3.9	- ECL82 (2) - EZ80 Magnétophone 12AX7 - EF86 (2) - EL84	144	26	Détectrice à réaction équipée d'une lampe		
	1310	20	(2) - EM34 - EZ80	145	33	double et d'une valve UCL82 - UY85	138	34
Antenne d'emission et de réception	135	49	Preamplificateur a Hi-Fi D	138	30	Hétérodyne EF9 (2) - AZ1 Poste à amplification directe équipé avec	141	39
Antenne d'emission et de réception d'amateur	137	35	Reproduction stéréophonique Stéréophonie avec un seul émetteur	139	21	3 lampes Rimlock EF42 (2) - EL42 -		
Antenne pour modulation de fréquence.	141	61	Stéréophonie par disques (retour sur la).	144	57	EZ80	140	58
Antiparasitage des voitures automobiles. Antiparasitage obligatoire des voitures	140	49			WC-0500	Récepteur économique à pile solaire 2N191 - 2N187	140	55
automobiles	139	58	HAUTE FIDELITÉ			Six lampes avec 2 lampes (équivalent de).	142	24
Cadre antiparasite (UF41)		53	Chaîne haute fidelité,	137	56	Super simple (2) EF89 - ECH81 - EBF80 - EBC41 - 6AV6 - EL84 - EZ80.		
ÉLECTRONIQUE			Contre-réaction (pratique de la)	138		Super pas comme les autres UCH42 -	138	45
	Sal Mo		Contre-réaction (pratique de la) Radio-phono haute fidélité ECC83 -	140	61	UF41 - UBC41 - UL41 (2)	139	62
Charge d'espace aux tubes à gaz	144	55	ECC82 - UL84 (2)	141	39			
Chauffage haute fréquence	142	21	Recepteur name fidente a transistors	143		RÉCEPTEURS CHANGEURS DE FRÉQU	UEN	Œ
tillomètre et photo-multiplicateur. Effet photo - voltaïque à l'Explorer VI	136	53	La réaction négative ou la contre-réaction.	135	23	Changeur de fréquence 3 lampes + la		
(de). Present constitution and account of the constitution of the	146		LAMPES ET TRANSISTORS			valve et indicateur d'accord ECH81 -	107	
Electron dans le champ électronique	140		Cellules photo-électriques	143	38	Changeur de fréquence 3 lampes UCH81	137	31
Electron dans le champ magnétique (l'). Lentilles électroniques (les)	141		Cellules photo-electriques	144		- EBF80 - ECL82 - EM85 - EZ80	135	39
Lentilles et prismes magnétiques au			Transistors (équivalence des)	140		Changeur de fréquence 4 lampes + la valve et l'indicateur d'accord ECHSI -		
réglage correct d'un piège à ions (des), Posemètres photographiques	143		Tubes subminiatures (la fabrication des)	136	40	EBF80 (2) - EL84 - EM85 - EZ80	140	25
Rayons cathodiques (à la recherche des)	145	47	MESURES ET MISE AU POINT			Changeur de fréquence 4 lampes ECH81 -		
Temporisateur électronique	142	25				EBF80 - EF80 - EL84 - EZ80	137	21
Ihermistances ou résistances CTN Ihyratron (qu'est-ce qu'un)	137	25	Distorsions en BF et leur mesure (les). Etalonnage du générateur et de la base	139	38	pes plus la valve ECH81 - EF89 - EBF80 - EL84 - EZ80.	100	2
Ihyratron redresseur au chemin de fer			de temps	135	27	Changeur de fréquence 5 lampes + la	146	29
« électronique » (du)	138	25	Mesures sur radio-récepteur Mesures sur radio-récepteur	142	18 52	valve et l'indicateur d'accord ECC\$1 -		
	120	**	Mesures sur radio-recepteur	144	45	ECH81 - EF89 - EBC81 - EL84 - EM85	100	
DIVERS			Mesures sur radio-récepteur	145	54	Récepteur AM - FM à ampli bi-canal	135	24
Casque sur un récepteur (branchement			Mesure de la distorsion totale BF Mesure de l'intermodulation	140	45 29	6AL5 - EBF80 - EF80 - EL84 (2) - ECL82	52757	828
d'un)	142	28	Ondemetres contrôleurs de champs de	141	*	- EF85 (2) ECH81 Récepteur AM - FM EF80 - ECH81 -	136	36
Chargeur spécial pour accumulateurs subminiatures	147	46	modulation Oscilloscope spécial TV	140		TV6P - EF89 - 1V9P - 6AV6 (2) - EL84		
Tableau comparatif des principaux modes	***	-10	Ponts de mesure et leurs accessoires	141	56 45	- EM84 - EZ80	135	31
de détection Tension plaque d'une lampe montée en	136	45	Pont universel LCR	140		Récepteur 4 lampes + la valve et l'indi- cateur d'accord	145	41
amplificatrice à résistance (comment			MONTACES A TRANSPORTE			Récepteur AM - FM 6 lampes + 2 diodes	***	
déterminer la)	146	51	MONTAGES A TRANSISTORS		i	au germanium ECH81 - EF89 - 6AV6 - EL84 - EM84 - EZ80	139	27
francezon			Applications spéciales des transistors.	202		Récepteur AM - FM ECH81 - EF85 - EA		
ÉMISSION			Récepteurs FM Bi-transistor 2N191 - 2N197	146		EL84 - EM84 - EZ80	144	
Antenne d'émission et de réception	135	49	Récepteur à deux transistors amplifica-	145	01	Récepteur haute fidélité AM-FM et sté- réophonique EF85 (4) - ECH81 - EM84		
L'émission EN101 (2)	144		_ tion reflex 2N486 - 2N633	136	62	(2) - ECC81 (3) - EL84 (2) - 6AL5	146	31
Emetteur à transistors EN191 (2) Grip-Dip (réalisation et emploi d'un)	141		OC71 (2) - OC72 - OC72	136	31			
Quartz et les oscillateurs à quartz	146		Répepteur auto à transisters OC45 (3) -			TÉLÉVISION		
Station Fone et CW 80, 40 et 20 m - récep- teur, émetteur et modulateur	138	63	OC44 - OA79 - OC72	138	48	Antonio et anni installación del tra	122	42
Station Fone et CW 80, 40 et 20 m - recep-			OC44 - OC45 (2) - OC72 (2)	141	26	Antenne et son installation (choix de l'), Emplacement de l'antenne réceptrice	137	42 21
teur-émetteur Station 72 MCS QRP	139	53 37	Récepteur 6 transistors 37T1 - 36T1 - 35T1			Mesures et mise au point TV	138	55
Station 12 MCS QXP	192	3/	- OA79 - 992T1 - 941T1 (2) Récepteur portatif équipé de 6 transis-	142	25	Préamplis UHF	146	41
ENREGISTREMENT — REPRODUCTION	-	BF	tors 2N486 - GT759R - GT759R - OA79			Télévision (a seconde chaîne » de)	142	9
Amplificateur BF (mise au point d'un).	126	50	- 2N563 (2)	139	48	Télévision à UHF	142	29 35
Amplificateur stéréophonique EBF80 (2)	1.70	-	prise antenne auto OC400 - OC390 (2)			Trilévision à UHF	144	31
- EL84 (2) - EM84	142	38	- OA79 - OC304 - OC308 (2)	138	26	Téléviseurs (installation des)	136	59
Amplificateurs « Push-Pull » (pratique de la contre-réaction dans les)	141	21	OC45 (3) - OC44 - OA79 - OC71 (2) -			Téléviseurs (installation des) Téléviseurs à la chaîne	135	
Amplificateurs à deux lampes miniatures.		53	OC72 (2)	146	60	Téléviseur multicanal ECC84 - ECF80	130	10
Ampli 12 W EF86 - ECC83 - EL84 - EZ81 - ECL82	1.42	41	Poste portatif à 6 transistors avec prise			(2) - EF80 (3) - EB91 - EL84 (3) -	142	
	143	41	antenne auto 3 gammes d'ondes	144	21	EABC80 - EY (2) - ECC82	143	31

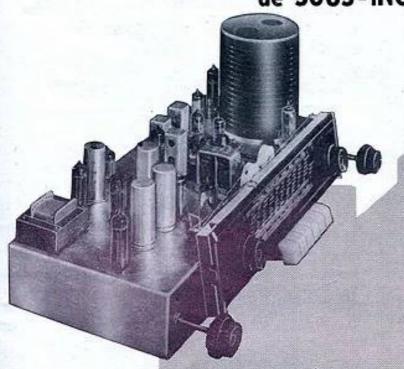
Veus pouver vous procurer tous les numéros de RADIO-PLANS contenant tous les a ticles figurant ci-dessus en les demandant à vetre marchand de journeux ou commanden-les à RADIO-PLANS. 43, rue de Duakerque, Paris-X\*. → N⇔ 98 à 108 ; 60 F → N⇔ 100 à 120 : 20 F → N⇔ 121 à 123 ; 60 F → N⇒ 124 à 136 : 100 F → N⇒ 137 et suivant : 120 F.

Unities notre C.C.P. : Paris 259-10.

## VOICI LE Récepteur Stéréophonique E.P.S.

que vous construirez en suivant la PRÉPARATION ACCÉLÉRÉE A LA CARRIÈRE

de SOUS-INGÉNIEUR RADIO-ÉLECTRONICIEN



CE RÉCEPTEUR STÉRÉOPHONIQUE, ÉQUIPÉ DE 15 LAMPES NOVAL ET DE 4 HAUT-PARLEURS HAUTE-FIDÉLITÉ, EST ACTUELLEMENT LE RÉCEPTEUR LE PLUS PERFECTIONNÉ ET LE PLUS COMPLET AU MONDE.

ON TROUVE EN EFFET RÉUNIS SUR LE MÊME CHASSIS :

(A.M.) · O.C. · P.O. · G.O. · B.E., à cadre antiparasite incorporé.

Récepteur à Modulation de fréquence (F.M.) de grande sensibilité.

2 Amplificateurs B.F. de grande proissance.

I Alimentation générale rendant possible le fonctionnement de l'ensemble sur tous les secteurs alternatifs 110-130-220 et 250 V.

Les deux récepteurs, de même que les deux amplificateurs B. F., peuvent fonctionner ensemble ou séparément, ce qui permet l'audition des émissions modulées en amplitude ou en fréquence sur les deux amplis; on obtient ainsi, grâce à 4 haut-parleurs haute-fidélité, un puissant et incomparable relief sonore.

Pour l'écoute des émissions en Stéréophonie, le récepteur Stéréophonique EPS reçoit en même temps les émissions spéciales A.M. et F.M., chaque bande étant amplifiée séparément à l'aide des deux amplis B.F. Grâce à ce procédé, vous retrouverez chez vous l'atmosphère des grandes salles de concert.

Avec le récepteur Stéréophonique EPS, il est possible de recevoir une émission sur O.C., P.O. ou G.O. dans une pièce et une émission F.M. dans une autre; ou une émission radio dans une, et une audition en pick-up dans une autre; ou 2 auditions pick-up différentes. Ce récepteur ultro-moderne offre donc une souplesse inconnue jusqu'à ce jour.

Ajaytons que les 8 commandes du récepteur Stéréophonique EPS sont groupées sur les 4 boutons doubles, d'aû facilité de réglage et que deux indicateurs d'accord permettant un réglage précis sur les émissions, complètent le "tableau de bord" de cet appareil extraordinaire.

- DIPLOME DE FIN D'ÉTUDES

DEMANDEZ LA DOCUMENTATION GRATUITE A LA PREMIÈRE ÉCOLE DE FRANCE

## ÉCOLE PROFESSIONNELLE SUPÉRIEURE

21, RUE DE CONSTANTINE - PARIS (VII°

NOUS OFFRONS LES MÊMES AVANTAGES A NOS ÉLÈVES BELGES, SUISSES ET CANADIENS =

#### AMPLIFICATEUR HAUTE FIDÉLITÉ « MERLAUD A. M. 5 »



Nouveau modele 5 watts 3 lampes - Avec sortio EL84 - 110 et 245 volts -3 sorties IP 2-4-6 chms. Prise PU. Ceffret métal : 285 × 130 × 115 mm.

Prix..... 17.500 + taxe locale 2,82 - + emballage + port.

#### Modèle A.M. 10, 10 watts

Stage final, Push-pull par deux EL84. Prise PU, Prise micro. 

#### Modèle HF M12

Amplificateur très haute fidélife, puissance 10 W, sorties à 4-8-15 chms avec P.P. 6BQ5 ainst qu'un préampli muni d'un contacteur 3 positions pour les graves et un contacteur à 5 positions pour les aigus. Dimensions 340×150×170 mm. Prix. 48-680 48.680

#### STÉRÉOPHONIE LE CHANGEUR « BSR MONARCH »



#### PLATINES TOURNE-DISQUES



PATHÉ MARCONI 4 vitessos.

Arrêt automatique 16 - 30 - 45 - 28 tours Prix net... 7-100 Changeur Patho

tours... 10.500 Changeur B.S.R. 4 vironico 18.200 Changeur Collare 4 vitosses 20.500

STAR

Modale stereophonique 4 vicesses piezo-cristal 12.400

TRANSCO, platena 4 viterses, arrôt sutematique, Prix 6.200 Sensationnel Encombrement : 330 × 200, en carton d'origine



#### AFFAIRE SENSATIONNELLE

#### DU MOIS

Superbe malletts tourne-dis-ques en fibroine, gainerie grand luxe. Equipée d'une 

#### STABILISATEUR DE TENSION MAGNÉTIQUE



METRO BOURSE

300 % automatique, aucune manocowre, insensible aux varissions de charge. Sans lampe. Stabilization mieux que 90 à 170 voitrà - ou -- 1 %. Entrée 110-220. Serties 115-127-220. Puissance 240 VA.

Prix...... 18.500

#### L'ENREGISTREMENT MAGNÉTIQUE

à la portée de tou



Enregistreur leger, elegant, robusto et fidéle. Multiples applications. Vitosse de défilement 9.5 cm/seconde, retour accétéré. Prise HP supplé -

« L'AVIALEX »

Livre bande et microphone. Poids not 3,5 kg

Prix 42.900
Franco métropole 44.700

mentaire.



#### TÉLECTRONIC

TR2, Enregistreur de grande classe, défilement 8 vitesses 9,5 cm-19 cm commandées par

commandees par commu-tateur.
Compse-tours incosporé.
Entrees migro et PU.
Fonctionne aur 110 et 230 votus Encombrement 360 x 300 x 305 mm.
Très grandes musicalité et nutéties.

fidélité.

Livré avec marrophone. Prix exception 69.900 Bande 1.670 Bande.....

#### TYPE W MODÈLE PERFECTIONNÉ

Comportant 2 haut-parleurs et dispositif de surimpression.

2 canaux de tonalité. Livré avec mérrophose. 99.800
Bande. 1,670

#### SERAVOX



Enregistreur pour le buot tous emplois UNIVERSEL 2 vitesses de dollement, double piste, Entrées micro et PU. Sorties R.P.S. Tension ali-mentation 120-240 V. Puissanco de sortie 3 wana Consommation 60 wana Haut-parleur incorporé.

Coffret elegant : 220 x 280 x 130 mm. L'enregistreur nu. Micrephone Bande 74.200 3.750

#### TYPE OPÉRA MODÈLE S

Pour reproduction musicale de haute qualité. Haut-parlour 

3.750 La bonde .....

#### PHILIPS



Enregistreur veri-table BI-AMPLI. table BI-AMPLI. 2 canaux d'amplification.

2 hauf-parlours 3 vitenses, 19 cm, 9.5 cm, 4.75 cm sec. double piste.

Compto-tours innor-poré avec remise à sero. 9 housees oous

coemi automatique. Livré avec un microphone dyfamique, une bebine pleine en munie de contacta d'arrêt automatique. Tension 110-220 volus.

combroment 462 x 370 x 255 mm PRIX exceptionnel..... 424.900

#### VIENT DE PARAITRE :

Notre tarif complet de pièces détachées Radio-Télévision adressé contre 100 F en timbres pour frain d'envei.

#### GÉNÉRATEUR HF HETERVOC

Hétérodyne miniature pour

dépannage. Comportant 3 gammes plus une gamme MF. Grand cadran gradue. Présenté en coffret

supplément...... 500



#### SIGNAL GÉNÉRATEUR

Résérodyne permet-tant toutes les meaures précises dans les limi-tes de tolérance indi-quées par le label. Alimentation par trans-fo. Dimensions 445 × 225 × 180 mm. Poids 7,5 kg... 29.000 Franco... 30.500



#### LAMPEMÈTRE AUTOMATIQUE L 10

Permet l'essai imégral de toutos les lampes de radio et télévision européennes, amé-ricaines, rimlock, miniature, noval. Tensions de chaufface 1.2 à

Présenté en coffret pupitre 28 × 22 × 12 cm. Peéds not

9-----

#### LAMPEMÈTRE UNIVERSEL S. 4

Modèle portable, permet l'essai de trutes les lampes

l'essai de trutes les lampes des plus anciennes aux plus modernes. Survelheur dévolteur in-ceperée. Penstimme aux secteur afternatif de 110 à 250 voits. Présenté en coffret métal-lique. Muni d'une poi-quée. Dimensions 435 a 255 > 100 mm. Prods ; 8 cs.

8 kg. Prix au magasin **4 1.270** 

200

#### CONTROLEUR UNIVERSEL 715

à 35 sensibilités. Le contrôleur TIS
mesure foutes les tennions confinnes
et abernatives depuis 0 à 750 vots.
de 0 à 3 amp, et de 0 à 3 mégobras.
Bisantiance informe 10,000 chms par
velt. Dimensions | 100 × 150 ×
15 mm. Polds nu | 550 gr. Pix au
megasin. magasin..... Franco.....



#### MULTIMÈTRES DE PRÉCISION

Type Mi0: i Contrôleur universel à 52 sensibilités, avec une résistance interne de 3.530 chms par volt. Présenté en boitier bakélite de 55 x 15 x 10 cm. Muni d'une potonce nickelee....

Type MP30 : Contrôleus universe 

20 × 12 × 6 cm. Poids : 1 i Prix...... Pranco.....



Face rue St-Marc

OUVERT YOUS LES JOURS SAUP LE DIMANCHE. HEURES ET DE 14 REURES & 18 H. 30

160, RUE MONTMARTRE,